

## משרד הרווחה והשירותים החברתיים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

# אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ

---

עמוד 1, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 110 / 2016

ו' אדר ב תשע"ו  
 16 מרץ 2016

### מודעת פרסום

משרד הרווחה והשירותים החברתיים פונה בזאת לקבלת הצעות למכרז פומבי דו-שלבי כמפורט להלן:

מס' מכרז	שם המכרז	עלות המכרז	ערבות בנקאית
110 / 2016	אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ	2,000 ₪	300,000 ₪ (שלוש מאות אלף ש"ח) בתוקף עד ליום 21/07/2016

1. תחילת מתן השירות עם גמר הליכי המכרז או עפ"י החלטת משרדנו.
2. תקופת ההתקשרות תהיה כמפורט במכרז ובהתאם להחלטת משרדנו.
3. נוסח מלא של הוראות המכרז ובכלל זה של תנאי הסף מפורטים במכרז והאמור בו יגבר על נוסח המודעה.
4. ניתן לקבל בפקס את מלוא תנאי הסף המעוגנים בגוף המכרז.
5. ניתן לרכוש את המכרז באחת הדרכים הבאות:
  - 5.1. ביצוע הפקדה בבנק הדואר לחשבון 0-03217-0 לטובת משרד הרווחה והשירותים החברתיים – אגף מנהל ומשק ומכרזים באמצעות טופס הפקדה עליו יש לרשום את שם המשרד, את שם המכרז ואת מספרו.
  - 5.2. ביצוע תשלום באמצעות שירות התשלומים הממשלתי בכתובת: [www.mosa.gov.il/Tenders/Pages/ServicesTendersSearch.aspx](http://www.mosa.gov.il/Tenders/Pages/ServicesTendersSearch.aspx)
6. יודגש, כי מציע אשר לא רכש בעצמו את מסמכי המכרז, לא יוכל להשתתף בו.
7. ניתן לעיין ו/או לקבל את מסמכי המכרז החל מיום פרסומו, באחת הדרכים הבאות:
  - 7.1. במשרדנו, במזכירות אגף מנהל ומשק ומכרזים, ברח' ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים, קומה 5, חדר מס' 540 בין השעות 15:00 – 09:00, בתיאום מראש עם גבי' נטלי ניסים בטלפון 02-5085508. קבלת המכרז תהיה כנגד הצגת הוכחה על רכישתו.
  - 7.2. באתר מינהל הרכש הממשלתי בכתובת: [www.mr.gov.il](http://www.mr.gov.il), תחת הלשונית "מכרזים" או באתר משרד הרווחה בכתובת: [www.mosa.gov.il](http://www.mosa.gov.il).
  - 7.3. באמצעות פנייה לכתובת המייל [Natalyn@molsa.gov.il](mailto:Natalyn@molsa.gov.il) או לפקס מס' 02-5085942.
8. המועד האחרון להגשת הצעות הוא עד ליום ה', ה-17/03/2016 בשעה 12:00, בתיבת המכרזים, במשרד הרווחה והשירותים החברתיים, במגדלי הבירה, רח' ירמיהו 39, ירושלים, מיקוד 91012 בכניסה הראשית, אחרי דלפק האבטחה (בקומה הראשונה).
9. באחריות המציע להניח ההצעה בתוך תיבת המכרזים. ההצעה תוגש ב-2 (שני) עותקים, בכל עותק תופרד הצעת המחיר למעטפה נפרדת ואטומה.
10. הוועדה לא תדון בהצעה שלא תימצא בתיבת המכרזים במועד האחרון.
11. שאלות הבהרה – את שאלות הבהרה, (על קובץ וורד בלבד) יש להעביר באמצעות כתובת המייל: [michrazim@molsa.gov.il](mailto:michrazim@molsa.gov.il) לידי גבי' שרה מסגדיאן.
12. המועד האחרון להגשת שאלות הבהרה ע"י המציעים עד ליום ה', ה-11/02/2016 בשעה 12:00.
13. המועד האחרון למתן תשובות המשרד לשאלות הבהרה הוא עד ליום ה', ה-03/03/2016.
14. תשובות לשאלות הבהרה יישלחו אך ורק למציעים אשר רכשו את מסמכי המכרז ונרשמו כנדרש.
15. באחריות המציעים לעקוב אחר כל עדכון לגבי מכרז זה, ובכלל זה תשובות לשאלות הבהרה במועד שנקבע לכך במסמכי המכרז, כפי שיעודכנו באתר האינטרנט של המשרד.
16. לבירורים נוספים בקשר למכרז ניתן לפנות באמצעות הטלפון למס' 02-5085508 או באמצעות המייל לכתובת [Natalyn@molsa.gov.il](mailto:Natalyn@molsa.gov.il).

עמוד 2, מתוך 101 עמודים

תוכן עניינים

<u>עמ'</u>	<u>פרק</u>	<u>סעיף/נספח</u>
<u>5</u>	<u>כללי</u>	<u>.1</u>
5	ריכוז של תאריכים	1.1
5	פירוט השירותים הנדרשים	1.2
6	הגדרות	1.3
7	תקופת ההתקשרות	1.4
8	התארגנות למתן השירותים	1.5
<u>9</u>	<u>תנאי-סף</u>	<u>.2</u>
9	תנאי סף כלליים	2.1
11	תנאי סף ספציפיים	2.2
<u>17</u>	<u>בדיקת ההצעות והערכתן</u>	<u>.3</u>
17	שלב א': בדיקה של סעיפי-הסף	3.1
17	שלב ב': הערכה של איכות ההצעה	3.2
21	שלב ג': קביעה של ציוני עלות	3.3
22	שלב ד': שיקלול של עלות מול תועלת ובחירת הזוכה	3.4
<u>24</u>	<u>שונות</u>	<u>.4</u>
24	רשימת הרוכשים של מסמכי המכרז	4.1
24	שאלות הבהרה	4.2
25	הגשת ההצעה	4.3
26	חתימה על מסמכי המכרז	4.4
26	תוקף ההצעה	4.5
26	לענין עידוד נשים בעסקים	4.6
26	חתימת הספק על ההסכם לאחר זכייתו	4.7
27	ערבות ביצוע	4.8
27	חלף ערבות	4.9
28	זכויותיו של המשרד	4.10
29	הארכת מועדים	4.11
29	בעלות על המכרז ועל ההצעה	4.12
29	פרסום ההתקשרות	4.13
30	סמכות השיפוט	4.14
<u>31</u>	<u>עלות</u>	<u>.5</u>
<u>32</u>	<u>נספחים</u>	<u>.6</u>
32	מסמכים שעל המציע לצרף לפי תנאי הסף הכלליים	

33	מסמכים שעל המציע לצרף לפי תנאי הסף הספציפיים ואמות המידה
34	מסמכים שעל המציע לחתום עליהם / למלא
35	נספח 1 השירותים הנדרשים ואופן הביצוע שלהם
45	נספח 2 קוד אתי וסטנדרטים מקצועיים של אגף השיקום למתורגמנים לשס"י וממנה
46	נספח 3 רשימת אביזרי עזר הכלולים בסל התקשורת
48	נספח 4 טופס דיווח בדבר אספקת סל תקשורת / החזר מסים – דוגמא בלבד
49	נספח 5 טופס דיווח חודשי בדבר אספקת שירותי תרגום – דוגמא בלבד
50	נספח 6 נוהל אבטחת מידע
52	נספח 7 פרטי המציע
53	נספח 8 ערבות הצעה
54	נספח 9 הצהרה בדבר העדר הרשעות בגין העסקת עובדים זרים ותשלום שכר מינימום
55	נספח 10 שמירת סודיות
56	נספח 11 תצהיר בדבר אי תיאום הצעות במכרז
57	נספח 12 אישור בדבר קיום ביטוחים
59	נספח 13 הצהרה והתחייבות המציע בדבר עמידה בתנאי הסף הכלליים
61	נספח 14 הצהרה בדבר הרשעה בעבירות פליליות
62	נספח 15 הצהרה והתחייבות לעמידה בתנאי החוק למניעת העסקה של עברייני מין
63	נספח 16 התחייבות לעמידה בדרישות הסף למבנה/ים
64	נספח 17 בדיקת עמידת המבנה המוצע בדרישות בטיחות
66	נספח 18 מיגון מבנים לזמן חירום
67	נספח 19 התחייבות לעמידה בדרישות ביטחון
68	נספח 20 ניסיון המציע והמלצות לבדיקת עמידה בתנאי הסף והענקה של ציוני איכות
71	נספח 21 ניסיון הצוות לבדיקת עמידה בתנאי הסף והענקה של ציוני איכות
74	נספח 22 תכנית עבודה מוצעת
77	נספח 23 טופס בדיקה למבנה לעמידה בתנאי הסף
79	נספח 24 חלקים חסויים בהצעה
80	נספח 25 כתב ערבות ביצוע
81	נספח 26 הוראת חלף ערבות
82	נספח 27 נוהל הגרלה לבחירת הזוכה למכרז
83	נספח 28 הסכם התקשרות
98	נספח 29 הצעת מחיר
100	נספח 30 נספח הצמדה

1. כללי

1.1 ריכוז של תאריכים

פעילות	תאריך
המועד האחרון להעברת שאלות הבהרה	עד ליום ה', ה-11/02/2016 בשעה 12:00
המועד האחרון למענה לשאלות ההבהרה	עד ליום ה', ה-03/03/2016
המועד האחרון להגשת הצעות	עד ליום ה', ה-17/03/2016 בשעה 12:00
מועד תוקף וסכום ערבות הצעה	300,000 ₪ (שלוש מאות אלף ש"ח) בתוקף עד ליום 21/07/2016

1.2 פירוט השירותים הנדרשים

- 1.2.1 משרד הרווחה והשירותים החברתיים, אגף השיקום, מבקש לקבל הצעות לאספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ.
- 1.2.2 מטרת המכרז היא לאתר גוף **אחד**, ציבורי או פרטי, לצורך הפעלת מרכז תמיכה בו יסופקו שירותי תמיכה לתקשורת, לרבות החזר כספי עבור רכישת אביזרי עזר לחירשים (סל תקשורת), שירותי תרגום ו/או תמלול (לשפת הסימנים) ו/או העתקה ו/או החזרי מסים עבור אנשים בגילאי 16 שנים ומעלה עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ, הזקוקים לסיוע בשיפור יכולות התקשורת עם הסביבה.
- 1.2.3 שירותי תמלול, תרגום והעתקת סימנים וכן החזר עבור גלאי בכי ומכשיר פקסימיליה יינתנו לכ-7,500 זכאים בשנה, מתוכם כ-5,900 זכאים לסל תקשורת. **מובהר בזאת כי המספרים המצוינים לעיל מהווים אומדן בלבד. המשרד יהיה רשאי, על פי שיקול דעתו הבלעדי ובהתאם לצרכי האוכלוסייה, להוסיף או להפחית מהמספרים המצוינים לעיל, ובלבד שלא יהיה בכך, לדעת המשרד, הכבדה בלתי סבירה על הספק.**
- 1.2.4 למשרד שמורה האופציה להרחיב את ההתקשרות בעד 50% מהיקף ההתקשרות המשוער לפי המכרז לפי שיקול דעתו הבלעדי, בהתאם לצרכי אוכלוסיית היעד נושא מכרז זה ובכפוף לשיקולים תקציביים ולאישור ועדת המכרזים המשרדית.
- 1.2.5 אדם עם לקות שמיעה שנמצא זכאי על ידי המשרד לקבלת השירותים המפורטים במכרז זה, כולם או חלקם, יפנה עצמאית לספק לצורך קבלת השירותים להם הוא זכאי. מובהר כי אספקת השירותים מותנית בהצגת אישור זכאות מקורי מטעם המשרד לקבלת שירותי תמיכה ותקשורת בהתאם לרמת זכאותו של כל זכאי. האחריות לקבלת אישור הזכאות והצגתו בפני הספק היא על הזכאי בלבד.
- 1.2.6 רשאים להגיש הצעות לפי מכרז זה תאגיד, הרשום בישראל, או עצמאי הממלאים את כל תנאי הסף לפי מכרז זה.

עמוד 5, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- 1.2.7 הספק רשאי להפעיל קבלני משנה בביצוע השירותים לפי מכרז זה לצורך מתן שירותי תרגום, תמלול והעתקת סימנים. הספק לא יהיה רשאי להפעיל קבלני-משנה בביצוע השירותים לפי מכרז זה לצורך קבלת שירותים אחרים אלא בכפוף לקבלת אישור מראש ובכתב.
- 1.2.8 ההצעה תוגש ע"י המציע בלבד והוא שיהיה האחראי הבלעדי לכל הפעילויות והתוצרים, המהווים חלק ממתן השירותים, נושא מכרז זה, והוא בלבד יחתום על ההסכם עם המשרד, ככל שייבחר כזוכה.
- 1.2.9 יובהר, כי בין המציע או מי מנותני השירותים מטעמו למשרד לא יתקיימו יחסי עבודה.
- 1.2.10 בכל מקום במכרז זה, בו ננקטה לשון זכר, הכוונה היא גם ללשון נקבה ולהיפך.
- 1.2.11 **המכרז הוא מכרז דו-שלבי.** בשלב ראשון תיבחן העמידה של ההצעות בתנאי הסף ותוערך איכות ההצעות עפ"י אמות המידה המפורטות במכרז זה. לאחר מכן ייפתחו מעטפות המחיר וייערך שקלול של איכות ועלות.

### 1.3 הגדרות

אדם עם מוגבלות	אדם עם לקות פיסית, נפשית או שכלית לרבות קוגניטיבית, קבועה או זמנית, אשר בשלה מוגבל תפקודו באופן מהותי בתחום אחד או יותר מתחומי החיים העיקריים ;
"דיני העבודה"	החיקוקים המפורטים בתוספת השנייה לחוק בית הדין לעבודה, התשכ"ט-1969, ששר הכלכלה ממונה על ביצועם, חוק הביטוח הלאומי [נוסח משולב], התשנ"ה-1995 וכן ההלכה הפסוקה ;
"האגף"	אגף השיקום ;
"ההסכם"	נספח 28 להלן, על כל נספחיו – המסמך, המגדיר את השירותים ואת אופן המימוש שלהם והמסדיר את תנאי ההתקשרות לפי מכרז זה ;
"הוראת תע"ס 5.7"	הוראת תקנון העבודה הסוציאלית מספר 5.7 בנושא "שירותי תמיכה לתקשורת עבור אנשים עם לקות שמיעה" המופיעה באתר המשרד ;
"המכרז"	פנייה זו לקבלת הצעות וכל הנספחים הנלווים אליה, לרבות מודעת הפרסום, ההסכם וכן מענה לשאלות הבהרה וכל מידע אחר שנמסר על ידי המשרד במסגרת הליכי מכרז זה ;
"המשרד"	משרד הרווחה והשירותים החברתיים ;
"הספק"	המציע אשר נבחר ע"י המשרד כזוכה לפי מכרז זה ;
"זכאי", "זכאים"	אנשים בגילאי 16 שנים ומעלה עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ, שנמצאו זכאים על ידי המשרד לקבלת השירותים, הכל כמפורט בנספח 1 למכרז ;
"חוק הגנת הפרטיות"	חוק הגנת הפרטיות, התשמ"א-1981 ;

עמוד 6, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

חוק למניעת העסקה של עברייני מין במוסדות מסוימים, התשס"א-2001 ;	"חוק למניעת העסקה של עברייני מין"
חוק עובדים זרים, התשנ"א-1991 ;	"חוק עובדים זרים"
חוק עסקאות גופים ציבוריים, התשל"ו-1976 ;	"חוק עסקאות גופים ציבוריים"
חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות, התשנ"ח-1998 ותקנות שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות (התאמות נגישות למקום ציבורי שהוא בניין קיים), התשע"ב-2011 ;	"חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות ותקנותיו"
חוק שכר מינימום, התשמ"ז-1987 ;	"חוק שכר מינימום"
מאליכין בצפון עד קו מ. א. נחל שורק, בני ע"ש וגן יבנה בדרום, כולל חלק מיישובי שומרון מעבר לקו הירוק ;	"מחוז תל אביב והמרכז"
תאגיד או אדם פרטי, המגיש הצעה במענה למכרז זה ;	"מציע"
מרכז תמיכה בו יסופקו שירותי תמיכה לתקשורת, לרבות החזר כספי עבור רכישת אביזרי עזר לחירשים (סל תקשורת), שירותי תרגום ו/או תמלול (לשפת הסימנים) ו/או העתקה ו/או החזרי מסים עבור זכאים כהגדרתם במכרז זה ;	"מרכז", "מרכז תמיכה"
גורם הנותן שירות למשרד מטעם הספק בהתאם למכרז זה ;	"נותן-שירות"
תואר אקדמאי אשר הוענק ע"י מוסד המוכר ע"י המועצה להשכלה גבוהה (המל"ג) להעניק תארים מסוג זה ו/או תואר אקדמי מחו"ל ממוסד אשר ברשותו אישור הגף להערכת תארים אקדמיים מחו"ל במשרד החינוך ו/או תואר שהוענק ע"י השלוחות של מוסדות זרים להשכלה גבוהה הפועלים בישראל ואשר קיבלו רישיון מהמל"ג ;	"תואר אקדמי"
תקנות חובת המכרזים, התשנ"ג-1993.	"תקנות חובת המכרזים"

#### 1.4 תקופת ההתקשרות

- 1.4.1 תקופת ההתקשרות לפי מכרז זה תחל עם חתימת ההסכם בין המשרד לספק.
- 1.4.2 תקופת ההתקשרות תהיה לשנה אחת.
- 1.4.3 למשרד בלבד קיימת אופציה להארכת ההסכם בארבע שנים נוספות, שנה או חלק ממנה בכל פעם, עד לסך כולל של חמש שנים מהמועד שקבעה ועדת המכרזים כמועד לתחילת מתן השירותים על ידי הספק לפי מכרז זה.
- 1.4.4 ההתקשרות כולה כפופה לאישור ועדת המכרזים המשרדית, אישור תקציב המדינה מידי שנה וקיום תקציב בפועל.
- 1.4.5 ששת החודשים הראשונים להתקשרות יהוו תקופת ניסיון, אשר במהלכה יהא המשרד רשאי לבטל את ההתקשרות עם הספק בהתראה בכתב בת 30 ימים מראש, וזאת מבלי שיאלץ לנמק את הסיבה להפסקת ההתקשרות.

עמוד 7, מתוך 101 עמודים

## 1.5 התארגנות למתן השירותים

- 1.5.1 הספק שייבחר יידרש להתחיל בהתארגנות למתן השירותים מיד עם קבלת ההודעה על הזכייה במכרז.
- 1.5.2 בתוך 30 (שלושים) יום ממועד קבלת ההודעה על זכייה במכרז על הספק הנבחר לסיים את ההתארגנות, בין היתר לעניין העמדת מבנה/ים מתאים/ים, גיוס כוח אדם והצטיידות, ולהיות ערוך למתן השירותים בפועל, לפי הנחיות המשרד. מובהר כי עד לסיום ההתארגנות המשרד יהיה רשאי שלא לאפשר את אספקת השירותים על ידי הספק.
- 1.5.3 על אף האמור בסעיף זה, במקרים חריגים, בכפוף לאישור ועדת המכרזים, ניתן יהיה להאריך את תקופת ההתארגנות בתקופה נוספת שלא תעלה על חודשיים, על פי שיקול דעתו הבלעדי של המשרד. במידה ותידרש תקופה נוספת, מעבר לתקופת ההארכה הראשונה, יידרש אישור של מנהל האגף/מנכ"ל המשרד בנוסף לאישור ועדת המכרזים.
- 1.5.4 מבלי לגרוע מן האמור לעיל, הספק מתחייב לתת את השירותים למשרד, בכפוף לדרישותיו של המשרד לעניין משך ההתקשרות.

## 2. תנאי-סף

המציע נדרש לעמוד בכל תנאי הסף הבאים (במצטבר). כל הצהרותיו והתחייבויותיו של המציע, הנדרשות לפי תנאי סף, הינן בגדר חובה והן יינתנו רק אם המציע אכן עומד בדרישות, לגביהן נדרשות ההצהרות וההתחייבויות. על המציע להגיש הצעה מלאה וחתומה כנדרש, כמפורט בסעיף 4.4 להלן ובשאר הסעיפים במכרז זה.

### 2.1 תנאי סף כלליים

- 2.1.1 על המציע לצרף להצעתו את נספח פרטי המציע (נספח 7) ממולא וחתום על ידו.
- 2.1.2 על המציע להיות תאגיד הרשום בישראל או עצמאי. להוכחת עמידתו בתנאי סף זה, על המציע לצרף להצעתו אישור על רישום המציע במרשם הרלוונטי, בהתאם לדין החל עליו.
- 2.1.3 על המציע להיות בעל אישור עדכני ותקף על ניהול ספרים, ניכוי מס במקור ורישום במע"מ, כנדרש לפי חוק עסקאות גופים ציבוריים. להוכחת עמידתו בתנאי סף זה על המציע לצרף להצעתו אישורים מתאימים.
- 2.1.4 אם המציע הוא חברה/שותפות, תנאי סף נוסף עבורו הוא היעדר חובות אגרה שנתית בשנה שקדמה למועד הגשת ההצעה, והיותו "חברה שאינה מפרת חוק" ואינה בהתראה לפני רישום כחברה מפרת חוק, בהתאם למפורט בהוראת תכ"מ 7.4.6. להוכחת עמידתו בתנאי סף זה, עליו לצרף נסח חברה/שותפות עדכני. הנסח ניתן להפקה דרך [אתר האינטרנט של רשות התאגידים](http://www.justice.gov.il/mojheb/rasuthataagidim) בכתובת [www.justice.gov.il/mojheb/rasuthataagidim](http://www.justice.gov.il/mojheb/rasuthataagidim).
- 2.1.5 אם המציע הוא עמותה, עליו להיות בעל אישור מטעם רשם העמותות על ניהול תקין, תקף לשנת 2016. להוכחת עמידתו בתנאי סף זה, על המציע לצרף להצעתו אישור כאמור.
- 2.1.6 על המציע לצרף להצעתו אישור מעורף-דין או מרואה-חשבון על שמותיהם של מורשי החתימה של המציע. **מובהר כי אישור זה יצורף גם עבור מציע שהוא עוסק מורשה.**
- 2.1.7 על המציע לצרף כתב ערבות הצעה כמפורט להלן:
- 2.1.7.1 כתב הערבות יהיה מקורי ובלתי מותנה להבטחת הקיום של תנאי ההצעה ולהבטחת ההתקשרות עם המציע אם ייקבע כזוכה.
- 2.1.7.2 כתב-הערבות יהיה על-סך 300,000 ₪ (ובמילים: **שלוש מאות אלף ש"ח**), יירשם לפקודת ממשלת ישראל, משרד הרווחה והשירותים החברתיים, ויהיה **בתוקף עד ליום 21/07/2016**.
- 2.1.7.3 כתב הערבות יוצא על שמו של המציע בלבד.
- 2.1.7.4 נוסח ערבות ההצעה מצורף כנספח 8. נוסח זה מחייב ואין לסטות ממנו.
- 2.1.7.5 הערבות תהיה ערבות בנקאית מבנק בישראל או מחברת ביטוח ישראלית, שברשותה רישיון לעסוק בביטוח לפי חוק הפיקוח על שירותים פיננסיים (ביטוח), התשמ"א-

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

1981. אם הערבות תהיה של חברת ביטוח, החתימה לאישור הערבות תהיה של חברת הביטוח עצמה ולא של סוכן מטעמה.
- 2.1.7.6 הצעה, שלא יצורף אליה כתב ערבות כנדרש, תיפסל על הסף, וזאת ללא מתן כל הודעה נוספת מעבר לאמור כאן.
- 2.1.7.7 לחליפין, המציע רשאי להגיש המחאה בנקאית על הסכום הנקוב לעיל; כל התנאים, הרשומים בתת-סעיף זה, יחולו על ההמחאה הבנקאית, לפי העניין.
- 2.1.8 המציע יצרף להצעתו תצהיר מאומת על ידי עו"ד בדבר היעדר הרשעות בגין העסקת עובדים זרים ותשלום שכר מינימום בנוסח המצ"ב כנספח 9.
- 2.1.9 המציע יצרף להצעתו התחייבות, לפיה הוא וכל אחד מנותני השירות ימלאו את כל הדרישות לגבי בטחון ואבטחת המידע, לרבות נוהל אבטחת מידע לעניין הפעלת מאגר מידע, ולגבי שמירה על סודיות בנוסח המצ"ב כנספח 10. ההתחייבות תישאר בתוקף גם אם המשרד יבחר במציע כספק זוכה.
- 2.1.10 המציע יצרף להצעתו הצהרה בדבר אי תיאום הצעות במכרז בנוסח המופיע בנספח 11 המצ"ב.
- 2.1.11 המציע יצרף להצעתו אישור בדבר קיום ביטוחים בנוסח המופיע בנספח 12 המצ"ב. **יודגש כי בשלב הגשת ההצעות על המציע לצרף את האישור כאמור חתום על ידו וחתימתו תהווה אישור כי בדק עם מבטחיו וכי אין להם הסתייגות לגבי הנוסח, התנאים והכיסויים הביטוחיים הנדרשים.**
- 2.1.12 על המציע לרכוש את מסמכי המכרז, כמפורט במודעת הפרסום ולצרף להצעתו עותק של אישור ביצוע התשלום לצורך רכישת מסמכי המכרז באינטרנט או של קבלה חתומה ע"י בנק הדואר. **אישור התשלום או הקבלה יהיו על שם המציע בלבד או מי מטעמו.**
- 2.1.13 המציע יצהיר ויתחייב כדלקמן:
- 2.1.13.1 כי עיין בכל מסמכי המכרז, הבין אותם והביא בחשבון את תוכנם באופן מלא בעת העריכה של הצעתו וכי כל תנאי המכרז מקובלים עליו במלואם; כי הצעתו עונה על כל הדרישות המפורטות במכרז; כי ההצעה המוגשת היא שלמה ומלאה ומוצעת כיחידה אינטגרטיבית אחת וכי אין סתירה בין רכיבי הצעתו השונים.
- 2.1.13.2 כי הבין את מהות העבודה, הסכים לכל תנאיה וכי בטרם הגיש את הצעתו, קיבל את מלוא המידע האפשרי, בדק את כל הנתונים, הפרטים והעובדות.
- 2.1.13.3 כי הוא לא יימצא במצב של ניגוד עניינים בשל מתן השירותים הנדרשים במכרז. המציע מתחייב להודיע למשרד באופן מיידי על כל מקרה, בו ייווצר או עלול להיווצר ניגוד עניינים שכזה.
- 2.1.13.4 כי אין ולא תהיה באספקת השירותים למשרד או השימוש בהם ע"י המשרד לפי המכרז, הפרה של זכויות קניין רוחני או זכויות קנייניות של צד שלישי כלשהו. המציע יישא באחריות בלעדית על הפרתה של כל זכות קניין רוחני או זכות קניינית של צד שלישי ככל שתופר וישפה את המשרד בכל מקרה של תביעה של צד שלישי בגין הפרת כל זכות כאמור.

עמוד 10, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- 2.1.13.5 כי הוא שילם בקביעות בשנה האחרונה שכר לכל עובדיו כמתחייב מדיני העבודה, צווי הרחבה, ההסכמים הקיבוציים וההסכמים האישיים, ככל שהם חלים עליו, ובכל מקרה לא פחות משכר מינימום כחוק ותשלומים סוציאליים וכי הוא יקיים את כל דיני העבודה במהלך כל תקופת ההתקשרות עם המשרד.
- 2.1.13.6 כי יעשה שימוש במוצרי תוכנה חוקיים ומקוריים בלבד למתן כל השירותים לפי המכרז.
- 2.1.13.7 כי יפעל בהתאם לנהלי והנחיות אגף השיקום ובהתאם למדיניות והנחיות המשרד המתעדכנים מעת לעת.
- 2.1.13.8 כי בכל מסמך שיישלח על ידו למקבלי השירות מכוח המכרז, יצוין על המסמך כי השירות ניתן על ידו כשירות מטעם משרד הרווחה והשירותים החברתיים.
- להוכחת הצהרותיו אלה, יצרף המציע להצעתו תצהיר בנוסח המצ"ב כנספח 13 מאומת ע"י עו"ד.

## 2.2 תנאי סף ספציפיים

### 2.2.1 הצהרה בדבר הרשעה בעבירות פליליות

- 2.2.1.1 בחתימתו על מסמכי המכרז המציע מתחייב כי לצורך מתן השירותים במסגרת מכרז זה יעסיק ויקבל שירותים ממתורגמנים שאינם בעלי עבר פלילי, כמפורט בנספח 14, למעט במקרים חריגים אשר יובאו לאישור מראש בפני נציג המשרד. לצורך כך מתחייב המציע לקבל מכל מתורגמן שיועסק על ידו תצהיר בנוסח המופיע בנספח 14 כאמור ולשמרו בתיקו האישי. התצהיר כאמור יעודכן על ידי הספק אחת לשנה ויהיה זמין לבדיקה ע"י נציג מוסמך של המשרד או על ידי מי מטעמו, בכל עת שיידרש.
- הבהרה:** דרישה זו מתייחסת לכל המתורגמנים, המועסקים על ידי הספק, ובכלל זה עובדים קבועים, עובדים זמניים, מתנדבים (ואף מתנדבים בשנת שירות), סטודנטים, חיילים ועובדי קבלן, ככל שיהיו כאלה.
- 2.2.1.2 המציע מתחייב כי אם ייבחר למתן שירותים לפי מכרז זה, ויקבל באופן קבוע שירות קנוי בכל תחום שהוא, ככל שקבלת שירות קנוי תהיה אפשרית לצורך מתן שירותים במסגרת מכרז זה, יקבל ממנהל החברה, המבצעת עבורו את השירותים הצהרה על כך שביחס לכל העובדים התקבלו אצל מנהל החברה התצהירים בנוגע לעברם הפלילי, כמפורט בנספח 14.
- 2.2.1.3 המציע מתחייב כי אם ייבחר למתן שירותים לפי מכרז זה, ויאליץ להפעיל שירות קנוי באופן דחוף, ככל שקבלת שירות קנוי אפשרית לצורך מתן שירותים במסגרת מכרז זה, מבלי שיוכל לקבל את אישורו של מנהל החברה כאמור לעיל, יצמיד לעובדי החברה אנשי-צוות מטעמו, אשר ימנעו כל קשר או מגע בין העובדים של החברה לבין הזכאים, לאורך כל זמן מתן השירות עד לקבלת התצהיר כנדרש.
- 2.2.1.4 בנוסף, על המציע לצרף להצעתו הצהרה כמפורט בנספח 14 כאשר הוא חתום על ידו.

עמוד 11, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

2.2.1.5 מובהר בזה כי מידע אישי, אשר יימסר במסגרת התצהיר ישמש את המשרד לצורך קבלת השירותים במסגרת מכרז זה בלבד.

#### 2.2.2 עמידה בדרישות החוק למניעת העסקה של עברייני מין

2.2.2.1 המציע מתחייב לפעול בהתאם לחוק למניעת העסקה של עברייני מין, ולשמור בתיקו האישי של כל עובד את האישור מן המשטרה, שניתן על-פי החוק האמור. כל האישורים כאמור יעודכנו על ידי הספק אחת לשנה ויהיו זמינים לבדיקה ע"י נציג מוסמך של המשרד או ע"י מי מטעמו, בכל עת שתידרש.

הבהרה: דרישה זו מתייחסת לכל כח האדם, המועסק על ידי הספק, ובכלל זה עובדים קבועים, עובדים זמניים, מתנדבים (ואף מתנדבים בשנת שירות), סטודנטים, חיילים ועובדי קבלן, ככל שיהיו כאלה.

2.2.2.2 המציע מתחייב כי אם ייבחר למתן שירותים לפי מכרז זה, ויקבל באופן קבוע שירות קנוי בכל תחום שהוא, ככל שקבלת שירות קנוי תהיה אפשרית לצורך מתן שירותים במסגרת מכרז זה, יקבל ממנהל החברה, המבצעת עבורו את השירותים, הצהרה, שביחס לכל העובדים התקבלו אצל מנהל החברה האישורים ממשטרת ישראל בהתאם לדרישות של החוק למניעת העסקה של עברייני מין.

2.2.2.3 המציע מתחייב כי אם ייבחר למתן שירותים לפי מכרז זה, ויאלץ להפעיל שירות קנוי באופן דחוף, ככל שקבלת שירות קנוי אפשרית לצורך מתן שירותים במסגרת מכרז זה, מבלי שיוכל לקבל את אישורו של מנהל החברה כאמור לעיל, יצמיד לעובדי החברה אנשי-צוות מטעמו, אשר ימנעו כל קשר או מגע בין העובדים של החברה לבין הזכאים, לאורך כל זמן מתן השירות.

2.2.2.4 להוכחת הצהרותיו אלה, על המציע לצרף להצעתו הצהרה והתחייבות בנוסח המצ"ב כנספח 15.

2.2.2.5 בנוסף, על המציע לצרף להצעתו את האישורים מן המשטרה ביחס למנהל הפרויקט, במידה ויבחר להציג מנהל הפרויקט בהצעתו, לעניין עמידה בהוראות החוק למניעת העסקה של עברייני מין. על המציע לצרף אישורים אשר הונפקו על ידי המשטרה במהלך ששת החודשים שקדמו למועד האחרון להגשת ההצעות.

#### 2.2.3 קוד אתי וסטנדרטים מקצועיים

2.2.3.1 המציע מתחייב כי כל מתורגמן שיועסק על ידו יחתום על הצהרה כי הוא קרא ומכיר את הקוד האתי והסטנדרטים המקצועיים של מתורגמן שפת סימנים שעל פיהם נדרש לספק את השירותים בנוסח נספח 2 המצ"ב.

הבהרה: דרישה זו מתייחסת לכל המתורגמנים, המועסקים על ידי הספק, ובכלל זה עובדים קבועים, עובדים זמניים, מתנדבים (ואף מתנדבים בשנת שירות), סטודנטים, חיילים ועובדי קבלן, ככל שיהיו כאלה.

עמוד 12, מתוך 101 עמודים

2.2.3.2 על המציע לצרף למכרז את נספח 2 כשהוא חתום על ידו וחתימתו תהווה הוכחה להתחייבותו כאמור לעיל.

#### 2.2.4 המבנה/ים המוצע/ים

##### 2.2.4.1 מאפייני המבנה/ים המוצע/ים

2.2.4.1.1 על המציע להציג בהצעתו מבנה אחד לצורך אספקת שירותי החזרים כספיים כמפורט בסעיף ה.2 כמפורט בנספח 1 המצ"ב למכרז ולצורך קבלת קהל במקרים מיוחדים (תיאומים, בקשות מיוחדות וכיו"ב). מובהר כי אין הגבלה על מיקום המבנה/ים שיוצגו/ במענה למכרז זה אולם ייתן יתרון בבדיקת איכות ההצעות עבור מבנה/ים כאמור הממוקם במחוז תל-אביב והמרכז. כן מובהר כי המציע רשאי להציג חלק ממבנה המשמש לצרכים אחרים, שאינם בקשר עם השירותים נושא מכרז זה, ובלבד שלא תהיה בכך פגיעה באופן אספקת השירותים נושא מכרז זה.

2.2.4.1.2 המבנה/ים יהיה/ו נגיש/ים לתחבורה ציבורית ופרטית, כולל שביל גישה עד פתח המבנה.

2.2.4.1.3 יש לצרף תרשים כללי של בעל מקצוע של המבנה/ים המוצע/ים, תוך ציון של החדרים הרלוונטיים, גודלם, ייעודם ומאפייניהם.

2.2.4.1.4 על המציע לפרט בנספח 16 את כתובתו/יהם של המבנה/ים המוצע/ים.

2.2.4.1.5 המבנה/ים המוצע/ים יתאים/ו בגודלם/ם ובמאפייניו/הם למטרות לשמן נועדו/ו ולאוכלוסיית היעד כמפורט בנספח 1 או שהוא/ם ניתנים להתאמה בתוך 30 (שלושים) יום ממועד קבלת ההודעה על זכייה במכרז. ההתחייבות לעמידה בדרישות מהמבנה/ים המוצע/ים תינתן בנוסח המופיע בנספח 16. יובהר, כי למשרד בלבד הזכות לקבוע האם המבנה/ים המוצע/ים אכן ניתנים להתאמה באופן שיעמוד/ו בכל דרישות המכרז בתוך המועד האמור, בהתאם לדוחות הפיקוח, שייערכו לאחר הביקור במבנה/ים המוצע/ים.

2.2.4.1.6 על המציע להתחייב לפעול לפי חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות ותקנותיו, בנוסח המופיע בנספח 16.

2.2.4.1.7 תנאי הסף שייבדקו ביחס למבנה/ים המוצע/ים מפורטים בנספח 23.

##### 2.2.4.2 דרישות בטיחות

על המציע לצרף להצעתו, ביחס לכל מבנה המוצע על ידו, את נספח 17, החתום על ידי מורשה חתימה מטעם המציע וכן חתום על ידי אחד מאלה:

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- א. מהנדס בטיחות הרשום בפנקס המהנדסים והאדריכלים במדור בטיחות אש ומניעתה או במדור בטיחות כללית;
- ב. ממונה בטיחות בעבודה המוסמך ע"י משרד הכלכלה עם וותק של 5 שנים לפחות מיום קבלת ההסמכה וביצע לפחות 50 בדיקות בטיחות;
- ג. עורך מבדקי בטיחות של מוסדות חינוך עם וותק של 5 שנים לפחות מיום קבלת הסמכה וביצע לפחות 50 בדיקות בטיחות.
- שלושתם ביחד ייקראו להלן: "בודק בטיחות".
- מובהר בזה כי הממצאים אשר יפורטו בדו"ח יהוו, בין היתר, בסיס לבדיקת התאמתם של כל אחד מהמבנה/ים המוצע/ים.
- יובהר כי ככל שהמציע מציג מבנה המצוי בשיפוץ או בבנייה, וניתן להתאמה לדרישות המכרז בתוך 30 (שלושים) יום ממועד קבלת ההודעה על זכייה במכרז (להלן – תקופת ההתארגנות), יהא עליו להגיש את נספח 17, חתום כנדרש על ידי בודק הבטיחות. על הבודק להתייחס לפערים אשר נמצאו במבנה ביחס לדרישות המכרז, וכן לזמן המשוער לתיקון פערים אלו, הכל תוך תקופת ההתארגנות.**

#### מיגון מבנים לזמן חירום

2.2.4.3

על המציע לצרף להצעתו, ביחס לכל מבנה המוצע על ידו, את נספח 18, החתום על ידי מורשה חתימה מטעם המציע.

#### מסמך המצביע על זכויות המציע במבנה/ים המוצע/ים

2.2.4.4

על המציע לצרף להצעתו מסמכים המעידים על זכויותיו בכל אחד מהמבנים המוצעים על ידו על פי המפורט להלן:

##### 2.2.4.4.1 אם המבנה המוצע הוא בבעלותו של המציע, המציע יצרף להצעתו העתק

מתאים למקור מרשם המקרקעין, המעיד, כי המבנה המוצע הוא בבעלותו (ואם באישור לא מצוינת כתובת/ויהם של המבנה/ים המוצע/ים, יצרף המציע **בנוסף** אישור עו"ד לעניין זה) או, לחלופין, כי קיים בידיו מסמך, המעיד על זכות חכירה לטווח של שנה אחת לפחות מיום הגשת ההצעה מאת הגורם הרלבנטי.

##### 2.2.4.4.2 אם המבנה המוצע אינו בבעלותו של המציע, על המציע לצרף להצעתו את

כל המסמכים הבאים:

##### 2.2.4.4.2.1 חוזה שכירות של המבנה המוצע לתקופה שלא תפחת משנה

אחת מיום הגשת ההצעה, או מסמך בדבר התחייבות בלתי חוזרת מצד המשכיר להשכרתו של המבנה המוצע לתקופה, שלא תפחת משנה אחת, או מסמך, המגדיר את מהות זכויותיו של המציע במבנה, לתקופה, שלא תפחת משנה אחת.

עמוד 14, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

ההתחייבות הבלתי חוזרת מצד המשכיר להשכרה של המבנה המוצע תהיה בת-מימוש תוך 30 (שלושים) יום ממועד קבלת הודעת על הזכייה. ההחלטה, האם ההתחייבות הבלתי חוזרת הינה אכן "בת מימוש תוך 30 (שלושים) יום ממועד קבלת הודעה על הזכייה" הינה במסגרת שיקול-דעתה הבלעדי של ועדת המכרזים של המשרד.

2.2.4.4.2.2 מסמך מאת בעל המבנה המוצע, לפיו בעל המבנה מסכים להפעלה במבנה של מרכז לאספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, על כל המשתמע מכך.

2.2.4.4.3 אם המבנה המוצע הוא נכס, המנוהל ע"י מינהל הדיור הממשלתי, על המציע לצרף אישור ממנהל הדיור הממשלתי, לפיו הנכס, נשוא המכרז, מוסדר מול הדיור הממשלתי.

2.2.4.4.4 במידה והמבנה המוצע הוא בבעלות הרשות המקומית, יש לצרף התחייבות של הרשות המקומית להעמיד מבנה מתאים להפעלה של מרכז לאספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, לתקופה שלא תפחת משנה אחת מיום הגשת ההצעה.

בחתימתו של המציע על הנספחים הנזכרים בתת-סעיף זה הוא מתחייב לעמוד בדרישות המבנה לכל אחד מן המבנים, המוצעים על-ידו. כל המסמכים הנדרשים וההוכחות ביחס למבנה/ים המוצע/ים לפי סעיף זה יצורפו להצעה.

#### 2.2.5 התחייבות לעמידה בדרישות ביטחון

המציע יחתום על התחייבות לפיה יעמוד בכל דרישות הביטחון הנדרשות על ידי המשרד במסגרת מתן השירות לפי מכרז זה בנוסח המופיע בנספח 19.

#### 2.2.6 דרישות ציוד

המציע יצרף להצעתו התחייבות לרכישת הציוד המלא הדרוש להפעלת המרכז, כמפורט בסעיף י לנספח 1 בתוך 30 (שלושים) יום ממועד קבלת ההודעה על זכייה במכרז בנוסח המופיע בנספח 16 המצ"ב.

#### 2.2.7 ניסיון נדרש מהמציע

על המציע להיות בעל ניסיון מעשי מוכח של שנתיים לפחות במהלך חמש השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות באספקת שירותים מקצועיים בתחומי החברה ו/או התעסוקה ו/או החינוך ו/או הטיפול הסוציאלי עבור לפחות 100 אנשים עם מוגבלות, כהגדרתם

עמוד 15, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

במכרז זה, בכל שנה, תוך הנגשתם בהיקף של 12 שעות שנתיות בממוצע לפחות, בכל שנה, באמצעות תמלול ו/או תרגום לשפת הסימנים ו/או העתקת סימנים.

לצורך סעיף זה בלבד – "מציע" משמעותו המציע או בעל השליטה במציע או המנהל הכללי של המציע. "בעל שליטה" – כמשמעותו בחוק ניירות ערך, התשכ"ח – 1968. להוכחת עמידתו בתנאי סף זה, המציע יפרט את ניסיונו הרלבנטי ויגיש תצהיר כנדרש בנספח 20. ההצהרה תאושר ע"י עורך-דין.

כל האישורים והמסמכים הנדרשים יהיו על שם המציע בלבד ויהיו תקפים למועד הגשת הצעה. המציע מתחייב לעדכן את המשרד לגבי כל שינוי במשך כל תקופת המכרז. המשרד יהיה רשאי לדחות על-הסף כל הצעה, אליה לא יצורפו כל האישורים והמסמכים, המפורטים לעיל, וזאת ללא כל הודעה נוספת לאמור כאן. מבלי לפגוע באמור לעיל, המשרד שומר לעצמו את הזכות, לפי שיקול-דעתו הבלעדי, לדרוש השלמה של מסמכים ולקבל הבהרות נוספות בכתב, בקשר להצעות, שיוגשו למכרז זה. השלמות או הבהרות יהוו חלק בלתי-נפרד מההצעה. היה ולא יתקבלו כל ההשלמות או הבהרות הנדרשות בשלמות ובמועד אשר נקבע ע"י המשרד, יהיה המשרד רשאי לפסול את הצעה.

---

עמוד 16, מתוך 101 עמודים

### 3. בדיקת ההצעות והערכתן

#### 3.1 שלב א': בדיקה של סעיפי-הסף

בשלב זה ההצעות ייבדקו לפי מידת המענה על תנאי-הסף. הצעות שאינן עונות על כל תנאי-הסף ייפסלו.

#### 3.2 שלב ב': הערכה של איכות ההצעה

- 3.2.1 הצעות, שעמדו בכל תנאי-הסף הנדרשים, יעברו לשלב זה של בדיקת איכות ההצעות.
- 3.2.2 המשרד שומר לעצמו את הזכות לפסול הצעה, אשר ציון האיכות הכולל שלה לא יעלה על 70 נק', לפני הפעלת המנגנון המפורט בסעיפים 3.2.7 ו-3.2.8 להלן.
- 3.2.3 מובהר כי על המציע לפרט את ניסיונו ואת ניסיון הצוות המוצע, לפי העניין, לצורך בדיקת איכות ההצעה בנספח 20 ובנספח 21, לפי העניין.
- 3.2.4 למען הסר ספק, יובהר כי הצגת מנהל פרויקט במסגרת ההצעה כמו גם הוכחת עמידה בדרישות ניסיון והשכלה ביחס לאיש צוות זה כמפורט בסעיף ח.5.א לנספח 1, אינה מהווה תנאי סף להשתתפות בשלב זה של המכרז, אולם מציע אשר לא יציג מנהל פרויקט כאמור או שמנהל הפרויקט שיציג לא יעמוד בדרישות הניסיון וההשכלה המינימליות המפורטות בסעיף ח.5.א לנספח 1 יקבל 0 נק' בכל אחת מאמות המידה המתייחסות לאיש צוות זה. על המציע לפרט את השכלתו, הכשרתו וניסיונו של מנהל הפרויקט כאמור בנספח 21 למכרז.
- 3.2.5 להוכחת ההשכלה והניסיון של מנהל הפרויקט, ככל שיוצג כזה בהצעה, המציע יפרט את השכלתו ואת ניסיונו הרלבנטי ויצרף תעודות המעידות על השכלתו של מנהל הפרויקט המוצע (ולעניין השכלה אקדמית, אם התואר לא נרכש בארץ – יצרף אישור הגף להערכת תארים אקדמיים מחו"ל במשרד החינוך ו/או אישור כי התואר מוכר ע"י המל"ג), אישורים על רישום בפנקסים הרלוונטיים, לפי העניין, וקורות חיים מפורטים ועדכניים נכון למועד הגשת ההצעה, ויגיש תצהיר כנדרש בנספח 21. ההצהרה תאושר על ידי עורך דין.
- 3.2.6 הערכת התועלת, שתופק מן ההצעה, תתבסס על כל המידע, אשר על המציע להגיש בהצעתו, ובהתחשב בעקרונות ובקריטריונים הבאים ובמשקל היחסי שלהם, כמפורט להלן (מובהר כי תתאפשר חפיפה בניקוד בין אמות המידה לעניין אותן שנות ניסיון ובלבד שהניסיון שיוצג בהצעה הוא רלוונטי לבדיקה, אלא אם כן נאמר אחרת באמת המידה):

ניקוד מירבי	פירוט אמת המידה	אמת המידה	מס.	הגורם הנבדק
15	ייבדק ניסיון המציע באספקת שירותים מקצועיים בתחומי החברה ו/או התעסוקה ו/או החינוך ו/או הטיפול הסוציאלי כמפורט בסעיף 2.2.7 למכרז, במהלך שבע השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות. עבור כל שנת ניסיון מלאה מעבר לנדרש בתנאי הסף (שנתיים לפחות) יינתנו 5 נק' עד למקסי של	ניסיון באספקת שירותים מקצועיים בתחומי החברה ו/או התעסוקה ו/או החינוך ו/או הטיפול הסוציאלי	1.1	1. המציע

עמוד 17, מתוך 101 עמודים

ניקוד מירבי	פירוט אמת המידה	אמת המידה	מס.	הגורם הנבדק
	15 נק'.			
15	<p>יבדק גיוון ניסיון המציע באספקת שירותים מקצועיים בתחומי החברה ו/או התעסוקה ו/או החינוך ו/או הטיפול הסוציאלי כמפורט בסעיף 2.2.7 למכרז, במשך שנה מלאה אחת לפחות, במהלך שבע השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות.</p> <p>מציע שהוא בעל ניסיון כאמור באספקת שירותים בתחום אחד בלבד לא יקבל כל ניקוד באמת מידה זו.</p> <p>מציע שהוא בעל ניסיון כאמור באספקת שירותים בשני תחומים שונים יקבל 8 נק'.</p> <p>מציע שהוא בעל ניסיון כאמור באספקת שירותים בשלושה תחומים שונים או יותר יקבל 15 נק'.</p> <p><b>למען הסר ספק, מובהר כי ניסיון בביצוע של יותר מפרויקט אחד באותו התחום לא יזכה בניקוד באמת מידה זו.</b></p> <p><b>הניקוד המרבי באמת מידה זו הוא 15 נק'.</b></p>	<p><b>גיוון הניסיון באספקת שירותים מקצועיים בתחומי החברה ו/או התעסוקה ו/או החינוך ו/או הטיפול הסוציאלי</b></p>	1.2	
15	<p>יבדק ניסיון המציע באספקת שירותי הדרכה ו/או ייעוץ בתחום מכשירי שמיעה ואביזרי עזר לתקשורת בהיקף של 18 שעות שנתיות בממוצע במהלך חמש השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות. עבור כל שנת ניסיון כאמור (החל משנת הניסיון הראשונה) יינתנו 5 נק' עד למקסי של 15 נק'.</p>	<p><b>ניסיון באספקת שירותי הדרכה ו/או ייעוץ בתחום מכשירי שמיעה ואביזרי עזר לתקשורת</b></p>	1.3	
10	<p>ההמלצות יבדקו בהתאם למנגנון המפורט בסעיף 3.2.9 להלן. עבור כל המלצה טובה יינתנו 5 נק' עד למקסי של 10 נק'. <b>המשרד יהיה רשאי שלא להתקשר עם מציע שקיבל פחות מ-5 נק' באמת מידה זו.</b></p>	<p><b>שביעות רצון מהתקשרויות קודמות</b></p>	1.4	
55	<b>סה"כ ניקוד למציע</b>			
12	<p>יבדק ניסיון מנהל הפרויקט המוצע בעבודה חברתית, חינוכית, תעסוקתית ו/או טיפולית סוציאלית עם אנשים לקות שמיעה במהלך שבע השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות. עבור כל שנת ניסיון מלאה מעבר לנדרש בסעיף ח.5.א.3 לנספח 1 (שנתיים לפחות) יינתנו 4 נק' עד למקסי של 12 נק'.</p>	<p><b>ניסיון בעבודה חברתית, חינוכית, תעסוקתית ו/או טיפולית סוציאלית</b></p>	2.1	2. מנהל הפרויקט המוצע
9	<p>יבדק ניסיון מנהל הפרויקט המוצע בניהול צוות מקצועי של שלושה אנשי צוות</p>	<p><b>ניסיון בניהול צוות מקצועי</b></p>	2.2	

עמוד 18, מתוך 101 עמודים

ניקוד מירבי	פירוט אמת המידה	אמת המידה	מס.	הגורם הנבדק
	לפחות במהלך חמש השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות. עבור כל שנת ניסיון מלאה כאמור (החל משנת הניסיון הראשונה) יינתנו 3 נק' עד למקסי של 9 נק'.			
4	תיבדק השכלתו האקדמית של מנהל הפרויקט המוצע. מנהל פרויקט שהוא בעל תואר אקדמי באחד מהתחומים הבאים: עבודה סוציאלית, פסיכולוגיה, תרגום, חינוך או הפרעות בתקשורת, יקבל 4 נק'.	השכלה	2.3.	
25	<b>סה"כ ניקוד למנהל הפרויקט המוצע</b>			
15	המציע יידרש להציג תכנית עבודה מוצעת. התכנית תוערך לפי אופן בנייתה והעמקתה, לפי רציונל העבודה, ומהימנות הטיעונים והיעדים שהציב המציע. עוד, יוערכו התכניות ביחס לידע שנצבר במשרד בנוגע לשרות ולתשתיות התומכות בו וכן אחת ביחס לשניה. פירוט הקריטריונים שעל פיהם תיבדק התכנית מופיעים בסעיף 3.2.10 להלן. הניקוד באמת המידה יינתן על ידי ועדת המכרזים, בין השאר, על בסיס התרשמותם והמלצותיהם של הגורמים המקצועיים המעריכים את התכנית. התכנית המוצעת תפורט בנוסח נספח 22 המצ"ב. הניקוד המקסי' באמת מידה זו הוא 15 נק'. <b>מובהר כי המשרד יהיה רשאי לפי שיקול דעתו הבלעדי שלא להתקשר עם מציע ולפסול את הצעתו של מציע שלא קיבל לפחות 70% (10.5 נק') מהניקוד באמת מידה זו.</b>	תכנית עבודה מוצעת	3.1.	3. תכנית עבודה מוצעת
15	<b>סה"כ ניקוד לתכנית עבודה מוצעת</b>			
5	עבור מבנה מוצע הממוקם במחוז תל אביב והמרכז כהגדרתו במכרז זה יינתנו 5 נק'. הניקוד באמת מידה זו יינתן על סמך מיקום המבנה/ים המוצע/ים כפי שפורט בנספח 16.	מיקום המבנה	4.1.	4. מבנה
5	<b>סה"כ ניקוד למבנה</b>			
100	<b>סה"כ ניקוד</b>			

3.2.7 ההצעה, אשר ציון האיכות שלה יהיה הגבוה ביותר מבין ההצעות, תקבל ציון 100% לרכיב האיכות ואיכותה תקרא להלן "איכות הבסיס להשוואה בין ההצעות".

3.2.8 שאר ההצעות יקבלו ציון איכות, אשר יחושב ע"י חלוקה של ציון איכותה של ההצעה הנבדקת ב"איכות הבסיס להשוואה בין ההצעות" ומוכפל ב-100. החישוב יתבצע בהתאם לנוסחה להלן:

עמוד 19, מתוך 101 עמודים

$$Q = \frac{\text{ציון איכותה של ההצעה הנבדקת}}{\text{איכות הבסיס להשוואה בין ההצעות}} \times 100$$

**3.2.9 שביעות רצון מהתקשרויות קודמות והמלצות (10 נק')**

- 3.2.9.1 על המציע לצרף להצעתו המלצות בכתב מלפחות **שני** גופים להם סיפק המציע במהלך חמש השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות שירותים מקצועיים בתחומי החברה ו/או התעסוקה ו/או החינוך ו/או הטיפול הסוציאלי כמפורט בסעיף 2.2.7 למכרז. המציע יפרט בנספח 20 ביחס לכל אחת מהמלצות שצורפו על ידו את פרטי ההתקשרות עם הממליץ.
- 3.2.9.2 על מציע, אשר נתן שירותים כמפורט בסעיף 3.2.9.1 לעיל למדינה ו/או לגופים ציבוריים, לפרט בנספח 20 את רשימת **כל** הגופים כאמור, הכוללת אנשי קשר וטלפונים ליצירת קשר עמם.
- 3.2.9.3 המשרד יהיה רשאי, לפי שיקול דעתו הבלעדי, לפנות לגורמים המפורטים בנספח 20, כולם או חלקם, וכן לגורמים אחרים שקיבלו שירותים מהמציע, לשם קבלת פרטים אודות השירות שקיבלו ושביעות רצונם ממנו.
- 3.2.9.4 המלצות בע"פ או בכתב מגורמים מקצועיים במשרד, בין אם פורטו ובין שלא פורטו בנספח 20, ייחשבו כהמלצה **אחת** לצורך אמת מידה זו.
- 3.2.9.5 מובהר בזאת כי, בהתאם לשיקול דעתו הבלעדי, רשאי המשרד להוריד נקודות למציע ואף ליתן לו ניקוד שלילי עד למינוס 10 נק', בשל היעדר שביעות רצון מהאופן בו המציע ביצע התקשרויות קודמות עם המשרד, המדינה או עם גופים ציבוריים, לרבות בעקבות פנייה לפי סעיף 3.2.9.2 לעיל או לפי סעיף 3.2.9.3 לעיל. כן רשאי המשרד לקבוע כי הניקוד באמת מידה זו יינתן אך ורק בהתחשב במידת שביעות הרצון מהאופן בו ביצע המציע התקשרויות קודמות עם המשרד, מבלי לקחת בחשבון המלצות של גורמים חיצוניים, וזאת בהתבסס על דיווח של הגורם המקצועי בתוך שלוש השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות.

**3.2.10 מבנה התכנית המוצעת והערכתה (15 נק')**

- 3.2.10.1 התכנית המוצעת תוערך לפי אופן בנייתה והעמקתה, לפי רציונל העבודה, ומהימנות הטוענים והיעדים שהציב המציע. עוד, יוערכו ההצעות ביחס לידע שנצבר במשרד בנוגע לשירות ולתשתיות התומכות בו וכן אחת ביחס לשנייה.
- 3.2.10.2 הניקוד באמת המידה יינתן על ידי ועדת המכרזים, בין השאר, על בסיס התרשמותם והמלצותיהם של הגורמים המקצועיים המעריכים את התכנית.
- 3.2.10.3 התכנית תתייחס לשיטות הטיפול ואופן הפעלת המרכז כפי שמוצע על ידי המציע בשים לב למהות השירותים הנדרשים ואופן הביצוע שלהם כמפורט בנספח 1.

עמוד 20, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- 3.2.10.4 מובהר כי המשרד יהיה רשאי לפי שיקול דעתו הבלעדי שלא להתקשר עם מציע ולפסול את הצעתו של מציע שלא קיבל לפחות 70% (10.5 נק') מהניקוד באמת מידה זו.
- 3.2.10.5 להלן הקריטריונים שעל פיהם יוערכו התכניות ומשקלו של כל קריטריון בציון הסופי:
- 3.2.10.5.1 חזון כללי של המציע לגבי הפעלת המרכז ומטרותיו המרכזיות (5%).
- 3.2.10.5.2 תפיסה מקצועית של המציע (הגישות המקצועיות שעל פיהן מוצע להפעיל את המרכז, תודעת שירות, "האני מאמין" לגבי אופן ניהול צוות רב-מקצועי ואופן ראיית הקשר מול המשרד) (10%).
- 3.2.10.5.3 מתווה הפעולה המתוכנן (70%) – לצורך ניקוד אמת מידה זו על המציע להתייחס בין היתר גם לכל אלה:
- 3.2.10.5.3.1 גיוס כח אדם מתאים (20%).
- 3.2.10.5.3.2 היערכות טכנולוגית לצורך אספקת השירותים לרבות הצטיידות, שמירה על פרטיות הזכאים במאגר המידע, תשתיות ותוכנות מתאימות (20%).
- 3.2.10.5.3.3 שיטות דיווח, תיעוד ורישום – יש לצרף פורמטים מוצעים של דוחות שיוגשו על ידי כח האדם המופעל על ידי הספק (10%).
- 3.2.10.5.3.4 תכנית הדרכות והשתלמויות לכח האדם המופעל על ידי הספק לצרכי הכשרה וריענון (10%).
- 3.2.10.5.3.5 אחסון מסמכים (חשבוניות ודיווחי מתורגמנים, מעתיקי סימנים ומתמללים) – נהלי אחסון לרבות מורשי גישה, אבטחת מידע וכיו"ב (10%).
- 3.2.10.5.4 התרשמות כללית (הצבת יעדי איכות ושירות ואמצעים להנחלתם, הפגנת בקיאות בתחום הרלוונטי והיכרות עם אוכלוסיית היעד של המכרז וצרכיה, רעיונות חדשניים ותוספות לשירות, ישימות התכנית המוצעת וכיו"ב) (15%).
- 3.2.10.6 המציע מתחייב לפעול בהתאם לתכנית העבודה שתאושר ע"י המשרד. המציע יפרט את התכנית המוצעת בנספח 22.

### 3.3 שלב ג': קביעה של ציוני עלות

- מעטפות המחיר של ההצעות שעברו את שלב ב' לעיל, ייפתחו ע"י ועדת המכרזים וההצעות ידורגו עתה בממד של ציוני עלות, כדלקמן:
- 3.3.1 על המציע להגיש הצעת מחיר בנוסח המופיע בנספח 29 המצ"ב עבור הרכיבים הבאים, לא כולל מע"מ:
- 3.3.1.1 שעת תרגום אחת;

עמוד 21, מתוך 101 עמודים

- 3.3.1.2 תקורה עבור החזרים כספיים לחודש אחד.
- 3.3.2 המחירים שישולמו עבור שעת העתקת סימנים ועבור שעת תמלול ייגזרו מהצעת המחיר שהגיש המציע עבור שעת תרגום כאמור לעיל בהתאם למפורט להלן:
- 3.3.2.1 עבור שעת העתקת סימנים ישולם 75% מהמחיר שהוצע לשעת תרגום;
- 3.3.2.2 עבור שעת תמלול ישולם 70% מהמחיר שהוצע לשעת תרגום;
- 3.3.3 המחירים שיוצעו יהיו סופיים, נקובים בש"ח, ויהוו תמורה מלאה עבור כל ההוצאות הישירות והעקיפות של הספק לצורך אספקת השירותים לפי המכרז, כולל כל המסים וההיטלים, כח אדם, נסיעות, הפעלת ואחזקת מבנה, זמני עיבוד, שימוש בתוכנות סטטיסטיות, צילומים, שליחויות, טלפונים, סריקת מסמכים וכיו"ב.
- 3.3.4 המחירים שהוצעו ע"י המציעים יוכפלו בכמויות המשוערות מכל רכיב ותבצע סכימה של מכפלות אלו כך שבכל הצעה תתקבל העלות הכוללת של ההצעה. עלות זו תיקרא להלן "עלות להשוואה של ההצעה".
- 3.3.5 ההצעה, אשר ה"עלות להשוואה של ההצעה" שלה תהיה הזולה ביותר בין ההצעות, תקבל ציון 100% לרכיב העלות של ההצעה ועלותה תקרא להלן "עלות הבסיס להשוואה בין ההצעות".
- 3.3.6 שאר ההצעות יקבלו ציון מחיר, אשר יחושב ע"י חלוקה של "עלות הבסיס להשוואה בין ההצעות", בעלותה של ההצעה הנבדקת, ומוכפל ב-100. החישוב יתבצע לפי הנוסחה להלן:

$$P = \frac{\text{עלות הבסיס להשוואה בין ההצעות}}{\text{עלות להשוואה של ההצעה הנבדקת}} \times 100$$

- 3.3.7 יובהר כי לצורך השוואת ההצעות בלבד, יילקחו הצעות המחיר כשהן כוללות מע"מ וכל מס או תשלום אחר שעל המשרד לשלם לספק.
- 3.3.8 ההצעות שיוגשו תיבחנה בהתאם לאומדן עלות העבודה השמור עם המשרד (להלן: האומדן). האומדן יוכנס לתיבת המכרזים עד למועד האחרון להגשת הצעות. האומדן ואופן הכנתו יהיו חסויים. המשרד שומר לעצמו את הזכות לפסול הצעה החורגת מכלל האומדן, או מחלק מרכיביו, בטווח של 15%, ההחלטה אם להשוות את ההצעות לאומדן כולו או לרכיביו תהיה לפי שיקול דעתו הבלעדי של המשרד.

#### 3.4 שלב ד': שיקול של עלות מול תועלת ובחירת הזוכה

- 3.4.1 לכל הצעה יחושב ציון משוקלל, לפי יחס של 60% (שישים אחוז) לאיכות ו-40% (ארבעים אחוז) לעלות. ההצעות ידורגו בהתאם לציון המשוקלל וההצעה שקיבלה את הציון המשוקלל הגבוה ביותר תיבחר כהצעה הזוכה.

#### 3.4.2 הליך תחרותי נוסף

עמוד 22, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- 3.4.2.1 המשרד שומר לעצמו את הזכות לנהל הליך תחרותי נוסף לשיפור ההצעות בהתאם להוראת תכ"ם 7.21.1 בין היתר במקרים הבאים :
- 3.4.2.1.1 **במקרה שכל הצעות המחיר שהוגשו במענה למכרז זה חורגות ביותר מ-15% מאומדן היקף ההתקשרות כאמור בסעיף 3.3.8 לעיל, בהתייחס לכלל רכיבי האומדן או חלק מהם.** המשרד רשאי לפנות למציעים שהצעתם חרגה מכלל רכיבי האומדן או חלק מהם כאמור בהליך לשיפור הצעות. במידה ולא ישופרו הצעות המציעים, רשאי המשרד שלא להודיע על זכיית המציעים שהצעותיהם חרגו מהאומדן כאמור בסעיף 3.3.8 לעיל. לא הגיש מציע הצעה נוספת, או הגיש הצעה שחורגת אף היא מהאומדן כאמור בסעיף 3.3.8 לעיל, או חלק ממנו, או הגיש הצעה שאינה מיטיבה עם המשרד, המשרד יהיה רשאי לפסול את הצעתו.
- 3.4.2.1.2 **במקרה של פער של 15% או יותר בין הצעת המחיר של המציע שקיבל את הניקוד המשוקלל הגבוה ביותר לבין אחד או שני המציעים הבאים בתור, בהתייחס לכלל רכיבי הצעת המחיר או חלק מהם.** המשרד רשאי לפנות למציעים שהצעות המחיר שהגישו גבוהות באופן משמעותי בהליך לשיפור הצעות. במידה ולא ישופרו הצעות המציעים, רשאי המשרד שלא להודיע על בחירתם של מציעים ככשירים נוספים כאמור בסעיף 4.10.11 להלן.
- 3.4.2.1.3 **במקרה ששניים או יותר מהמציעים קיבלו ציון משוקלל זהה שיהא הציון המשוקלל הגבוה ביותר.** המשרד רשאי לפנות לכל המציעים שהצעותיהם דורגו במקום הראשון בהליך לשיפור הצעות המחיר שהגישו.
- 3.4.2.2 החליט המשרד על קיום הליך תחרותי נוסף, תחולנה ההוראות הבאות :
- 3.4.2.2.1 ועדת המכרזים תודיע למציעים אשר ביניהם היא מעוניינת לקיים את ההליך האמור, בהתאם לשיקול דעתה, כי הם רשאים להגיש, במועד שיורה עליו המשרד, הצעה סופית בתנאים מיטיבים עם המשרד לעומת הצעתם המקורית.
- 3.4.2.2.2 ההצעות הסופיות יוגשו לתיבת המכרזים לא יאוחר מהמועד שייקבע לכך על ידי המשרד ובהתאם להוראות תקנות חובת המכרזים.
- 3.4.2.2.3 לא הגיש מציע אשר המשרד פנה אליו הצעה סופית, תיחשב הצעתו המקורית כהצעה הסופית.
- 3.4.2.2.4 המשרד ינהל את ההליך התחרותי הנוסף בהתאם להוראות תקנות חובת המכרזים, וכל הוראות מסמכי המכרז יחולו על הליך זה, בשינויים המחויבים.

עמוד 23, מתוך 101 עמודים

## 4. שונות

### 4.1 רשימת הרוכשים של מסמכי המכרז

- 4.1.1 בעת הרכישה של מסמכי המכרז, יירשם הרוכש במזכירות אגף מנהל ומשק ומכרזים וימסור פרטים מזהים, לרבות פרטים של איש הקשר מטעמו, כולל מספרי טלפון ופקס וכתובת של דואר אלקטרוני.
- 4.1.2 יודגש, כי כל מידע מטעם המשרד בנוגע למכרז זה יישלח, בנוסף לפרסום כמתחייב, לרוכשים את מסמכי המכרז לפי הפרטים, אותם מסרו בעת רכישת המכרז, וייחשב כאילו התקבל אצל הרוכשים ויהיה מחייב לכל עניין ודבר.
- 4.1.3 באחריות המציעים לעקוב אחר כל עדכון לגבי מכרז זה, ובכלל זה תשובות לשאלות הבהרה במועד שנקבע לכך במסמכי המכרז, כפי שיעודכנו באתר האינטרנט של המשרד.

### 4.2 שאלות הבהרה

- 4.2.1 שאלות הבהרה יופנו לאיש הקשר של המשרד כאמור במודעת הפרסום בכתובת הדוא"ל שלהלן: [michrazim@molsa.gov.il](mailto:michrazim@molsa.gov.il).
- 4.2.2 המועד האחרון להפניה של שאלות הוא **עד ליום ה', ה-11/02/2016 בשעה 12:00**. המשרד לא יענה על כל שאלה, שתגיע לאחר מועד אחרון זה.
- 4.2.3 להלן תיאור המבנה להגשה של שאלות ובקשות הבהרה:

	מספר מכרז, שם מכרז
	שם המציע הפוטנציאלי
	פרטי איש הקשר
	טלפון
	כתובת דואר אלקטרוני
	מספר פקס

	הסעיף במכרז	פירוט השאלה/בקשת הבהרה

המתכונת היחידה להעברה של השאלות היא כמסמך Word.

יודגש, כי המשרד לא יענה לשאלות הבהרה, אלא אם נשלחו במועד לאיש הקשר של המשרד בפורמט ובמבנה כאמור לעיל.

עמוד 24, מתוך 101 עמודים

כן יודגש, כי המשרד אינו מתחייב לענות על כל השאלות שיוגשו.

- 4.2.4 התשובות לשאלות ישלחו בכתב, ללא ציון פרטים מזהים של הפונים, לכל רוכשי המכרז הרשומים כאמור בסעיף 4.1 לעיל, באמצעות דואר אלקטרוני ובאמצעות פקס ובנוסף יפורסמו באתר האינטרנט של מינהל הרכש הממשלתי תחת הלשונית "מכרזים" ובאתר האינטרנט של המשרד והן יהיו חלק בלתי נפרד ממסמכי המכרז ויחייבו את כל המציעים. מובהר כי על המציעים לצרף להצעתם את מסמך שאלות ההבהרה, חתום במקום המתאים על ידי נציגם המוסמך. מסמך שאלות ההבהרה החתום יסומן כנספח 31.
- 4.2.5 מובהר בזאת כי על המציעים לשאול ולהעיר בנוגע לדרישות הביטוח במכרז ובאישור הביטוחי במסגרת הליך שאלות ההבהרה בלבד. אין לבצע כל שינויים על גבי הנספח של אישור ביטוחים ואין לצרף נספח בנוסח שונה מזה שצורף למכרז.

### 4.3 הגשת ההצעה

- 4.3.1 ההצעה תוגש ב-2 (שני) עותקים. אחד מן העותקים ייקרא "עותק המקור". עותק המקור יכיל את הערבות המקורית ואת מסמכי המכרז החתומים במקור.
- 4.3.2 שני העותקים יוכנסו לתוך מעטפה אטומה עליה יצוין: "משרד הרווחה והשירותים החברתיים, מכרז מספר 2016 / 110" בלבד, ללא שם המציע, או פרטים מזהים כלשהם.
- 4.3.3 בתוך המעטפה החיצונית תימצא מעטפה אטומה נפרדת שתכיל את הצעת המחיר בלבד (בשני עותקים). על מעטפה זו יש לציין את מספר המכרז, את שמו של המציע ואת היותה הצעת המחיר.
- 4.3.4 למען הסר ספק יודגש, כי הנוסח המחייב של ההצעה יהיה זה המופיע בעותק המקור.
- 4.3.5 על המציע לוודא הכנסה פיסית של ההצעה לתיבת המכרזים. הצעה שלא תהיה בתיבת המכרזים במועד פתיחת התיבה, תחשב כאילו שלא התקבלה.
- 4.3.6 מציע רשאי להגיש הצעה אחת בלבד. לעניין סעיף זה, "מציע" – לרבות בעל השליטה במציע או הנשלט על ידו או הנשלט על ידי גורם שלישי השולט בו.
- 4.3.7 ההצעות, לרבות כל הנספחים, ההמלצות, האישורים וכל פרט הנדרש במכרז, יוגשו בשפה העברית.
- 4.3.8 יש לצרף להצעה את כל האישורים והמסמכים הנדרשים לפי מכרז זה.
- 4.3.9 מציע המבקש כי חלקים מסוימים בהצעתו יהיו חסויים מתבקש להמציא עותק נוסף (שלישי) של ההצעה, שבו החלקים החסויים מושחרים ועל עותק כאמור יחולו הוראות סעיף 4.3.3 לעיל. על המציע לציין במפורש בנספח 24 למכרז, אלו סעיפים בהצעתו הוא מבקש שיהיו חסויים בפני הצגה למציעים אחרים, מטעמי סוד מקצועי או מסחרי. מציע, שלא יציין סעיפים כאלה, ייראה כמי שהסכים לחשיפת הצעתו כולה.
- מובהר בזאת, כי ההחלטה האם חלק כלשהו בהצעת הספק יהיה חסוי, תהיה נתונה אך ורק לוועדת המכרזים של המשרד וכי ועדת המכרזים תהיה רשאית, על-פי שיקול-דעתה הבלעדי,

עמוד 25, מתוך 101 עמודים

להציג בפני המציעים, שלא זכו במכרז, כל מסמך, אשר, להערכתה המקצועית, אינו מהווה סוד מסחרי או מקצועי והוא דרוש על מנת לעמוד בתקנות חובת המכרזים. כן מובהר בזאת, כי כל נושא, שמציע סימן כנושא שהוא מבקש להטיל עליו חיסיון, יהיה חסוי גם ביתר ההצעות, ככל שועדת המכרזים תקבל את טענת החיסיון.

#### 4.4 חתימה על מסמכי המכרז

- 4.4.1 כל עמוד בכל אחד מעותקי ההצעה (כולל מסמכי המכרז הנ"ל) ייחתם בראשי תיבות של מורשי חתימה מטעם המציע.
- 4.4.2 כל הנספחים, עליהם נדרשת חתימתו של המציע, ייחתמו ע"י מורשי החתימה מטעמו באופן המחייב את המציע בהתאם למפורט באישור הנדרש בתנאי סף 2.1.6 לעיל.

#### 4.5 תוקף ההצעה

- 4.5.1 הצעת המציע תהיה **בתוקף עד ליום 21/07/2016**. המשרד שומר לעצמו את הזכות לדרוש הארכה של תוקף ההצעה ושל תוקף ערבות ההצעה, היה והליכי המכרז יימשכו מעבר לתקופה הנ"ל. המציע מתחייב להאריך את תוקף הצעתו ואת תוקף הערבות בהתאם לדרישתו של המשרד, היה והמשרד יחליט על הארכה כאמור, ועל תקופת הארכה יחולו הוראות סעיף 2.1.7 לעיל, בשינויים המחויבים.
- 4.5.2 הצעותיהם של מציעים שנבחרו ככשיר שני וככשיר שלישי, ככל שנבחרו, יישארו בתוקף למשך כל תקופת החיסיון בהתקשרות המשרד מול המציע שהצעתו נבחרה כזוכה לפי מכרז זה (ששת החודשים הראשונים להתקשרות).
- 4.5.3 **מובהר כי מציע שלא יאריך את תוקף הצעתו ואת תוקף הערבות כאמור, יראו בו כמי שהסיר הצעתו במענה למכרז זה וכי הצעתו לא תובא בחשבון בעת בדיקת ההצעות.**

#### 4.6 לענין עידוד נשים בעסקים

על מציע העונה על הדרישות בסעיף 2ב לחוק חובת המכרזים, התשנ"ב-1992, לענין עידוד נשים בעסקים, להגיש אישור ותצהיר, לפיו העסק הוא בשליטת אישה (על משמעותם של המונחים: "עסק", "עסק בשליטת אישה", "אישור" ו"תצהיר" – ראה סעיף 2ב לחוק).

#### 4.7 חתימת הספק על ההסכם לאחר זכייתו

- 4.7.1 יחד עם הודעת הזכייה יועבר לספק הסכם לחתימה בצירוף נספחי ההסכם, לרבות נוסח כתב ערבות ביצוע הכולל את הסכום ואת תאריך התוקף וכן את נוסח אישור עריכת הביטוחים.

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- 4.7.2 על הספק לחתום על ההסכם ועל נספחיו, לרבות ערבות הביצוע כמפורט בסעיף 4.8 להלן ואישור עריכת ביטוחים שהינם נספחים להסכם, ולהעבירו כשהוא חתום לנציג המשרד תוך 14 (ארבעה-עשר) יום ממועד קבלת ההסכם לחתימתו.
- 4.7.3 יש לראות את ההסכם והמכרז כמשלימים זה את זה. אם תתגלה סתירה בין האמור במכרז זה לבין האמור בהסכם, ייעשה מאמץ ליישב את הסתירה. היה ולא תהיה אפשרות ליישב את הסתירה, הוראת המכרז תהיה עדיפה על הוראת ההסכם, הסותרת אותה, אלא אם ייאמר במפורש אחרת. אם יתגלו סתירות בין האמור בהצעה לבין האמור במכרז או בהסכם, אז ההוראות במכרז ובהסכם יהיו עדיפות על האמור בהצעה.
- 4.7.4 הספק לא יעשה כל פעולה ולא יהיה זכאי לכל תשלום בקשר עם ביצוע מכרז זה עד אשר יחתם ההסכם עם המשרד ותונפק לו הזמנה, החתומה בידי הגורמים המוסמכים במשרד. למען הסר כל ספק מודגש בזה, כי ההתקשרות בין הצדדים תושלם רק עם חתימת ההסכם על-ידי שני הצדדים.

#### 4.8 ערבות ביצוע

- 4.8.1 כאמור בסעיף 4.7.2 לעיל, על הספק לצרף להסכם כתב ערבות, מקורי ובלתי מותנה, על שמו לשם הבטחת ביצועו של ההסכם בנוסח המצורף כנספח 25. נוסח זה מחייב ואין לסטות ממנו.
- 4.8.2 הערבות תהיה צמודה למדד המחירים לצרכן בשיעור של 100% (מאה אחוז), לפי המדד, שיהיה ידוע במועד הגשת ההצעה, ותעמוד על 5% (חמישה אחוזים) כולל מע"מ, מערך ההתקשרות לשנה עם הספק. הערבות תהיה בתוקף 60 (שישים) יום מעבר לתקופת ההתקשרות עם הספק. ככל שתוארך ההתקשרות עם הספק, הערבות תוארך על ידו בהתאם.
- 4.8.3 הערבות תהיה ערבות בנקאית מבנק בישראל או מחברת ביטוח ישראלית, שברשותה רישיון לעסוק בביטוח לפי חוק הפיקוח על שירותים פיננסיים (ביטוח), התשמ"א-1981. אם הערבות תהיה של חברת ביטוח, החתימה לאישור הערבות תהיה של חברת הביטוח עצמה ולא של סוכן מטעמה.

#### 4.9 חלף ערבות

- 4.9.1 בהתאם להוראת חשכ"ל 7.7.1 עומדת לספק האפשרות לבקש להגיש הוראת חלף ערבות **כתחליף לכתב ערבות ביצוע** (בנוסח שבנספח 26) לפיה הספק מאשר למדינה לעכב סכום, בגובה סכום ערבות הביצוע שהתבקשה, מתוך התשלומים להם זכאי הספק בגין ההתקשרות, ובכלל זה בגין שירות שבוצע על ידי הספק אף בטרם הוגשה חשבונית בגין ביצועו, כבר מהתשלום הראשון לו זכאי הספק. זאת, כתחליף לכתב ערבות ביצוע. בקשת הספק תיבדק בהתאם להנחיות ולתנאים המפורטים בהוראת החשכ"ל הנ"ל ותאושר במידה והספק ותנאי ההתקשרות עומדים בתנאים.

עמוד 27, מתוך 101 עמודים

#### 4.10 זכויותיו של המשרד

מבלי לגרוע מהוראות מכרז זה, מהוראות כל דין ומן ההלכה הפסוקה, המשרד יהיה רשאי, לפי שיקול-דעתו הבלעדי:

4.10.1 לקבל הצעה כלשהי, בשלמותה או חלקים ממנה ו/או ליישם אותה בשלבים ו/או שלא להזמין את כל השירותים לפי מכרז זה ו/או שלא לבחור בזוכה כלשהו למכרז ו/או לפצל את הזכייה בין מספר זוכים ו/או לבטל את זכייתו של הספק ולקבוע זוכה אחר תחתיו ו/או להשהות את הליכי המכרז ו/או ההתקשרות עם הספק ו/או לבטל מכרז זה כליל ו/או לערוך מכרז חדש ו/או תהליך אחר על-פי דין ו/או לא להתקשר בהסכם עם גורם כלשהו.

4.10.2 להוסיף, לגרוע או לשנות כל פרט שייראה לו מהפרטים המופיעים במכרז. שינויים אלו יובאו מראש לידיעתם של כל הרוכשים את המכרז.

4.10.3 להרחיב, לצמצם או לממש את המכרז בשלבים, מכל סיבה שהיא, לרבות לאחר החתימה על ההסכם עם הספק לפי מכרז זה.

4.10.4 לערוך הגרלה בין מציעים אשר הצעותיהם קיבלו ציון זהה, אשר יהא הציון הגבוה ביותר באמות המידה, עפ"י נוהל הגרלה המפורט בנספח 27.

4.10.5 לפנות למציע או לכל גורם רלוונטי אחר, לרבות אנשי הקשר שפורטו על ידי המציע בהצעתו, בקשר עם הליכי המכרז.

4.10.6 לזמן לראיון את המציע או מי מטעמו. היה ולא התייצב המציע או מי מטעמו לראיון במועד שקבע המשרד, רשאי יהיה המשרד לפסול את ההצעה.

4.10.7 לא להתחשב כלל בהצעה, שהיא בלתי סבירה מבחינת המחיר לעומת הנדרש לפי מכרז זה או לעומת מהות ההצעה ותנאיה.

4.10.8 לא לאשר אף אחת מן ההצעות, שהוגשו למכרז, אם תקציב המשרד למטרה זו לא יכסה את העלויות, כפי שיידרשו בהצעות שנתקבלו.

4.10.9 שלא לבחור בהצעה שקיבלה את הציון המשוקלל הגבוה ביותר לפי מכרז זה כהצעה הזוכה אם נמצא כי ההצעה היא בלתי סבירה באופן המעורר חשש בדבר יכולתו של המציע לעמוד בהתחייבויותיו, לרבות בכל הנוגע לתשלום של השכר ושל התנאים הסוציאליים לעובדים שיבצעו את הפעילות הנדרשת, או כי היא חסרה, מוטעית, מבוססת על הנחות בלתי נכונות או על הבנה מוטעית של נושא המכרז או אם מצאה ועדת המכרזים כי קיימת סיבה עניינית או משפטית אחרת המצדיקה שלא לבחור בהצעה כאמור.

4.10.10 לנהל משא ומתן עם מציעים בקשר להצעתם והכל בהתאם לקבוע בתקנה 7 לתקנות חובת המכרזים.

4.10.11 לבחור מציע ככשיר שני או שלישי בהתאם למנגנון המפורט בסעיף 3 למכרז.

4.10.12 להתקשר עם המציע שנבחר ככשיר שני או שלישי, ואם נבחר יותר ממציע אחד כזוכה במכרז, שני המציעים הבאים בתור, לפי העניין (להלן – "הספק החלופי"), ועל הספק החלופי יחולו כל תנאי מכרז זה וההסכם המצורף לו, בין היתר בכל אחד מהמקרים הבאים: הספק לא ביצע את כל הפעולות והמציא את כל האישורים הנדרשים במועד, לרבות ביחס למבנה/ים המוצע/ים על

עמוד 28, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- ידו ; לא נחתם הסכם עם הספק ; ההתקשרות עם הספק לא יצאה אל הפועל מכל סיבה שהיא ; ההתקשרות עם הספק בוטלה במהלך תקופת הניסיון.
- 4.10.13 לא להתחשב כלל בהצעה, שאינה עונה על אחת מדרישות המכרז, או בשל חוסר התייחסות מפורטת לסעיף מסעיפי המכרז, אשר, לדעת המשרד, מונע הערכה של ההצעה או החלטה כראוי, או במקרה, שההצעה כוללת הסתייגויות, שינויים או תוספות כלשהם על האמור במסמכי המכרז. היה והמשרד יבחר בהצעה, בה יהיו שינויים או הסתייגויות או תוספות, מעבר לאמור במסמכי מכרז, יהא זה על-ידי תוספת בגוף המסמכים או במכתב לוואי או בכל דרך אחרת, ייראו כאילו לא נכתבו ולא יובאו בחשבון בעת הדין בהצעה ולא יחייבו את המשרד.
- 4.10.14 להורות, אם נמצא כי החלטה זו משרתת באופן המרבי את טובת הציבור ואת תכליתו של מכרז זה, מנימוקים שיירשמו, על תיקון של כל פגם שנפל בהצעה או להבליג על הפגם.

#### 4.11 הארכת מועדים

- 4.11.1 מבלי לגרוע מכלליות האמור במסמכי מכרז זה, ועדת המכרזים תהיה רשאית לדחות כל אחד מהמועדים הקבועים במכרז זה, לרבות המועד האחרון להגשת ההצעות, המועד האחרון להשלמת ההתארגנות לאספקת השירותים נושא המכרז וכיו"ב, ככל שתמצא לנכון, ואף מספר פעמים. במקרה של דחיית מועד במסגרת הליכי המכרז, לפני בחירתו של מציע זוכה, תימסר ההודעה בדבר דחיית המועדים באמצעות פרסום באתר האינטרנט של המשרד. החלטה על דחיית מועדים לאחר בחירתו של מציע זוכה תימסר למציע הזוכה ו/או למציעים אחרים, לפי הרלוונטיות, בכתב ובהתאם לפרטי ההתקשרות המצויים בידי המשרד. על מועד ההגשה החדש אשר ייקבע על ידי ועדת המכרזים, במידה ויקבע, תחולנה כל הוראותיו של מכרז זה, לפי העניין והרלוונטיות, אלא אם כן קבעה ועדת המכרזים אחרת בהחליטה על דחיית המועד.

#### 4.12 בעלות על המכרז ועל ההצעה

- 4.12.1 מכרז זה הוא קניינו של המשרד והוא מועבר למציע לצורך הגשת ההצעה בלבד. אין לעשות בו שימוש, שאינו לצורך הכנת ההצעה.
- 4.12.2 הצעתו של המציע והמידע שבה הם קניינו של המשרד. למציע תהיה אפשרות להשתמש בהצעה ובמידע שבה להכנתן של הצעות אחרות. המשרד מתחייב לא לגלות את תוכן ההצעה לצד שלישי, טרם בחירת הספק, זולת ליועצים, המועסקים על-ידו (ולמעט למציעים, שלא זכו במכרז, כמפורט להלן), אשר גם עליהם תחול חובת הסודיות ואי שימוש בהצעתו של המציע, אלא לצרכי מכרז זה, או אם הדבר מתחייב על-פי כל דין.
- 4.12.3 כל מציע המבקש לעיין בהצעה הזוכה יידרש לשלם סך של 250 ₪.

#### 4.13 פרסום ההתקשרות

עמוד 29, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- 4.13.1 בהתאם להחלטת ממשלה מס' 1116 מיום 29.12.2013 שעניינה פרסום היתרים ומסמכי התקשרות בין רשויות המדינה לגופים פרטיים (להלן – "החלטת הממשלה"), יפורסם ההסכם הסופי החתום באתר חופש המידע המרכזי שכתובתו [www.foi.gov.il](http://www.foi.gov.il), וזאת בתוך חודש ימים מיום חתימתו.
- 4.13.2 ההתקשרות תפורסם בנוסחה המלא והסופי והפרסום יחול על כל תוספת או תיקון של ההתקשרות שנעשו לאחר שפורסם ההיתר או ההתקשרות.
- 4.13.3 ספק העלול להיפגע מפרסום ההסכם רשאי להתנגד לפרסום סעיפים מסוימים בהסכם, כולם או חלקם, ועליו להצביע באופן ברור ומנומק על החלקים הרלוונטיים שלטעמו עלולים לפגוע בו כאמור בהחלטת הממשלה.
- 4.13.4 המשרד יהיה רשאי לדחות את התנגדות הספק כאמור בסעיף 4.13.3 לעיל אם מצא כי לא מתקיים חריג בדין לפרסום ההתקשרות או אם השתכנע כי בנסיבות העניין משקלו של האינטרס הציבורי בגילוי המידע עולה על עוצמת הנזק הצפויה לספק כתוצאה מפרסום המידע.
- 4.13.5 דחה המשרד התנגדות לפרסום כאמור בסעיף 4.13.4 לעיל, יהיה רשאי הספק לעתור כנגד החלטה זו בתוך 21 ימים כאמור בהחלטת הממשלה. המשרד לא יפרסם את המידע שפרסומו שנוי במחלוקת בטרם חלפה התקופה להגשת עתירה, באם הוגשה כאמור.

#### 4.14 סמכות השיפוט

מובהר בזאת כי בהתאם לתקנה 2 לתקנות בתי משפט לעניינים מנהליים (סדרי דין), התשס"א-2000, תובענה בקשר למכרז זה תוגש אך ורק לבית המשפט המוסמך בעיר ירושלים.

## 5. עלות

- 5.1 על המציע להגיש הצעת מחיר בנוסח המופיע בנספח 29 המצ"ב עבור הרכיבים הבאים, לא כולל מע"מ:
- 5.2 שעת תרגום אחת;
- 5.3 תקורה עבור החזרים כספיים לחודש אחד.
- 5.4 המחירים שישולמו עבור שעת העתקת סימנים ועבור שעת תמלול ייגזרו מהצעת המחיר שהגיש המציע עבור שעת תרגום כאמור לעיל בהתאם למפורט להלן:
  - 5.4.1 עבור שעת העתקת סימנים ישולם 75% מהמחיר שהוצע לשעת תרגום;
  - 5.4.2 עבור שעת תמלול ישולם 70% מהמחיר שהוצע לשעת תרגום.
- 5.5 **מובהר כי טופס הצעת המחיר (נספח 29) יצורף במעטפה אטומה נפרדת שתכיל את טופס זה בלבד (בשני עותקים). עוד מובהר כי אין לצרף את הצעת המחיר ליתר מסמכי המכרז.**
- 5.6 כל התשלומים והחייבים יבוצעו בהתאם להנחיות של החשב הכללי במשרד האוצר לרכישה של טובין ושל שירותים, כפי שיהיו בתוקף ביום ההנפקה של ההזמנה ע"י המשרד, ובכפוף לתנאים, המפורטים במכרז זה ובהסכם להלן.
- 5.7 מנגנון תשלום ותנאי התשלום שיחולו על ההתקשרות עם הספק יהיו כמפורט בסעיף 6 להסכם המצ"ב כנספח 28 למכרז.
- 5.8 תנאי ההצמדה מפורטים בנספח 30 המצ"ב. המציע מתבקש לאשר את הסכמתו לתנאים אלה, ע"י חתימה בתחתיתו של הנספח כאמור.

## 6. נספחים

### מסמכים שעל המציע לצרף לפי תנאי הסף הכלליים

מס.	סעיף במכרז	תעודה/אישור	קיים	לא קיים
.1	2.1.2	אישור על רישום המציע במרשם הרלוונטי, בהתאם לדין החל עליו.		
.2	2.1.3	אישור עדכני ותקף על ניהול ספרים.		
.3	2.1.3	אישור עדכני ותקף על ניכוי מס במקור.		
.4	2.1.3	אישור עדכני ותקף על רישום במע"מ.		
.5	2.1.4	נסח חברה/שותפות עדכני. הנסח ניתן להפקה דרך אתר האינטרנט של רשות התאגידים בכתובת <a href="http://www.justice.gov.il/mojheb/rasuthataagidim">www.justice.gov.il/mojheb/rasuthataagidim</a> .		
.6	2.1.5	אישור מטעם רשם העמותות על ניהול תקין, תקף לשנת 2016.		
.7	2.1.6	אישור מעורך-דין או מרואה-חשבון על שמותיהם של מורשי החתימה של המציע.		
.8	2.1.12	עותק של אישור ביצוע התשלום לצורך רכישת מסמכי המכרז באינטרנט או של קבלה חתומה ע"י בנק הדואר. אישור התשלום או הקבלה יהיו על שם המציע בלבד או מי מטעמו.		

המציע מתבקש לצרף את המסמכים לנספח 7 בהתאם סדר הרישום בטבלה.

**מסמכים שעל המציע לצרף לפי תנאי הסף הספציפיים ואמות המידה**

מס.	סעיף במכרז	תעודה/אישור	קיים	לא קיים
1.	2.2.2	האישורים מן המשטרה ביחס למנהל הפרויקט, במידה ויבחר להציג מנהל הפרויקט בהצעתו, לעניין עמידה בהוראות החוק למניעת העסקה של עברייני מין. על המציע לצרף אישורים אשר הונפקו על ידי המשטרה במהלך ששת החודשים שקדמו למועד האחרון להגשת ההצעות. <b>המסמכים יצורפו בסופו של נספח 21 .</b>		
2.		תרשים כללי של בעל מקצוע של המבנה/ים המוצע/ים, תוך ציון של החדרים הרלוונטיים, גודלם, ייעודם ומאפייניהם. <b>המסמכים יצורפו בסופו של נספח 16 .</b>		
3.		אישורים בדבר זכויות במבנה. <b>המסמכים יצורפו בסופו של נספח 16 .</b>		
4.	3.2.5	1. תעודות המעידות על השכלתו של מנהל הפרויקט המוצע (ולעניין השכלה אקדמית, אם התואר לא נרכש בארץ – יצרף אישור הגף להערכת תארים אקדמיים מחו"ל במשרד החינוך ו/או אישור כי התואר מוכר ע"י המלי"ג). 2. אישורים על רישום בפנקסים הרלוונטיים, לפי העניין. 3. קורות חיים מפורטים ועדכניים נכון למועד הגשת ההצעה. <b>המסמכים יצורפו בסופו של נספח 21 .</b>		
5.	3.2.9	המלצות. <b>המסמכים יצורפו בסופו של נספח 20 .</b>		

**מסמכים שעל המציע לחתום עליהם / למלא**

מס.	הנושא	הערות
נספח 1	השירותים הנדרשים ואופן הביצוע שלהם	יש לחתום.
נספח 2	קוד אתי וסטנדרטים מקצועיים של אגף השיקום למתורגמנים לשסי" וממנה	יש לחתום.
נספח 3	רשימת אבירי עזר הכלולים בסל התקשורת	יש לחתום.
נספח 4	טופס דיווח בדבר אספקת סל תקשורת / החזר מסים – דוגמא בלבד	יש לחתום.
נספח 5	טופס דיווח חודשי בדבר אספקת שירותי תרגום – דוגמא בלבד	יש לחתום.
נספח 6	נוהל אבטחת מידע	יש לחתום.
נספח 7	פרטי המציע	יש למלא ולחתום.
נספח 8	ערבות הצעה	יש לצרף ערבות מקורית חתומה ע"י הבנק או חברת הביטוח.
נספח 9	הצהרה בדבר העדר הרשעות בגין העסקת עובדים זרים ותשלום שכר מינימום	יש למלא ולחתום. נדרשת חתימת עו"ד.
נספח 10	שמירת סודיות	יש לחתום.
נספח 11	תצהיר בדבר אי תיאום הצעות במכרז	יש למלא ולחתום. נדרשת חתימת עו"ד.
נספח 12	אישור בדבר קיום ביטוחים	יש לחתום.
נספח 13	הצהרה והתחייבות המציע בדבר עמידה בתנאי הסף הכלליים	יש למלא ולחתום. נדרשת חתימת עו"ד.
נספח 14	הצהרה בדבר הרשעה בעברות פליליות	יש למלא ולחתום. נדרשת חתימת עו"ד.
נספח 15	הצהרה והתחייבות לעמידה בתנאי החוק למניעת העסקה של עברייני מין	יש למלא ולחתום.
נספח 16	התחייבות לעמידה בדרישות הסף למבנה/ים	יש למלא ולחתום.
נספח 17	בדיקת עמידת המבנה המוצע בדרישות בטיחות	יש לצרף טופס מלא וחתום על ידי בודק מוסמך כנדרש.
נספח 18	מיגון מבנים לזמן חירום	יש למלא ולחתום.
נספח 19	התחייבות לעמידה בדרישות ביטחון	יש לחתום.
נספח 20	ניסיון המציע והמלצות לבדיקת עמידה בתנאי הסף והענקה של ציוני איכות	יש למלא ולחתום. נדרשת חתימת עו"ד (לאימות).
נספח 21	ניסיון הצוות לבדיקת עמידה בתנאי הסף והענקה של ציוני איכות	יש למלא ולחתום. נדרשת חתימת עו"ד.
נספח 22	תכנית עבודה מוצעת	יש למלא ולחתום.
נספח 23	טופס בדיקה למבנה לעמידה בתנאי הסף	יש לחתום.
נספח 24	חלקים חסויים בהצעה	יש למלא ולחתום.
נספח 25	כתב ערבות ביצוע	יש לחתום.
נספח 26	הוראת חלף ערבות	יש לחתום.
נספח 27	נוהל הגרלה לבחירת הזוכה למכרז	יש לחתום.
נספח 28	הסכם התקשרות	יש לחתום.
נספח 29	הצעת מחיר	יש למלא ולחתום.
נספח 30	נספח הצמדה	יש לחתום.
נספח 31	מסמך תשובות לשאלות הבהרה שהופץ על ידי המשרד	יש לחתום.

המציע מתבקש לצרף את המסמכים בסדר הרשום בטבלה.

עמוד 34, מתוך 101 עמודים

## נספח 1 השירותים הנדרשים ואופן הביצוע שלהם

<u>סעיף</u>	<u>נושא</u>
א	כללי
ב	היקף השירות
ג	זמני מתן השירות
ד	אוכלוסיית היעד
ה	מהות השירות
ה.1	כללי
ה.2	החזרים כספיים
ה.3	שירותי תרגום ו/או תמלול (לשפת הסימנים) ו/או העתקה
ו	סטטיסטיקה ודוחות
ז	גורמים מפנים
ח	דרישות כח אדם
ט	דרישות מהמבנה
י	דרישות ציוד

### א. כללי

- א.1. משרד הרווחה והשירותים החברתיים, אגף השיקום, מבקש לקבל הצעות לאספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ.
- א.2. מטרת המכרז היא לאתר גוף אחד, ציבורי או פרטי, לצורך הפעלת מרכז תמיכה בו יסופקו שירותי תמיכה לתקשורת, לרבות החזר כספי עבור רכישת אביזרי עזר לחירשים (סל תקשורת), שירותי תרגום ו/או תמלול (לשפת הסימנים) ו/או העתקה ו/או החזרי מסים עבור אנשים בגילאי 16 שנים ומעלה עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ, הזקוקים לסיוע בשיפור יכולות התקשורת עם הסביבה.
- א.3. הספק יספק את השירותים עפ"י נהלי והנחיות אגף השיקום המתעדכנים מעת לעת, עפ"י הוראת תע"ס 5.7 ובהתאם למדיניות והנחיות המשרד המתעדכנים מעת לעת.

### ב. היקף השירות

- ב.1. שירותי תמלול, תרגום והעתקת סימנים וכן החזר עבור גלאי בכי ומכשיר פקסימיליה יינתנו לכ-7,500 זכאים בשנה, מתוכם כ-5,900 זכאים לסל תקשורת. מובהר בזאת כי המספרים המצוינים לעיל מהווים אומדן בלבד. המשרד יהיה רשאי, על פי שיקול דעתו הבלעדי ובהתאם לצרכי האוכלוסייה, להוסיף או להפחית מהמספרים המצוינים לעיל, ובלבד שלא יהיה בכך, לדעת המשרד, הכבדה בלתי סבירה על הספק.
- ב.2. למשרד שמורה האופציה להרחיב את ההתקשרות בעד 50% מהיקף ההתקשרות המשוער לפי המכרז לפי שיקול דעתו הבלעדי, בהתאם לצרכי אוכלוסיית היעד נושא מכרז זה ובכפוף לשיקולים תקציביים ולאישור ועדת המכרזים המשרדית.

עמוד 35, מתוך 101 עמודים

### ג. זמני מתן השירות

קבלת קהל במרכז תתקיים ארבעה ימים בשבוע לפחות בין השעות 9:00 עד 15:00. ביום אחד תתקיים קבלת קהל בשעות אחה"צ (החל מהשעה 16:00) למשך שעתיים לפחות. קבלת קהל תינתן על ידי דובר שפת סימנים.

### ד. אוכלוסיית היעד

1. ד. אנשים בגילאי 16 שנים ומעלה עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ, שנמצאו זכאים על ידי המשרד לקבלת השירותים, הכל בהתאם לסוגי השירותים הנדרשים כמפורט בסעיפים ה.2.א.2, ה.2.א.3, ה.2.ב.2, ו-ה.3.ב. להלן.

2. ד. מובהר כי הזכאות לקבלת השירותים נקבעת אך ורק על ידי המשרד ולספק לא תהיה כל נגיעה בנושא.

### ה. מהות השירות

#### ה.1. כללי

ה.1.א. הקושי היומיומי של אדם עם לקות שמיעה הינו ביצירת קשר עם העולם הסובב אותו.

ה.1.ב. מטרת המרכז היא לספק סיוע לזכאים להתגבר על קושי זה, ולשפר את התקשורת עם החברה בה הוא חי ומתפקד.

ה.1.ג. הסיוע לזכאים לפי המכרז יכלול את כל הרכיבים הבאים:

ה.1.ג.1. החזר כספי עבור רכישת אביזרי עזר לחירשים (סל תקשורת).

ה.1.ג.2. שירותי תרגום ו/או תמלול (לשפת הסימנים) ו/או העתקה.

ה.1.ג.3. החזרי מסים.

ה.1.ד. כחלק ממכלול השירותים הספק יידרש לתאם את מתן המענה לסוגיות אתיות שעולות להתעורר כתוצאה מאספקת השירותים בין שהופנו אליו על ידי הזכאים ובין שהופנו אליו על ידי נותני השירות מטעמו. הספק יידרש ליידע מיידית את הגורם המקצועי במשרד על כל סוגיה אתית שהובאה בפניו, וכן ליידע את הזכאים או נותני השירות הפונים אליו על כך שעומדת בפניהם האפשרות לפנות ישירות לוועדה של המשרד הדנה בסוגיות אתיות. כמו כן, יידרש הספק ליידע את הפונים אליו בתשובת המשרד לסוגיה האתית שהתעוררה.

ה.1.ה. מאגר הנתונים לצורך מעקב אחר אספקת השירותים לפי מכרז זה ינוהל על ידי הספק בהתאם להוראות כל דין. נהלי אבטחת המידע שיחולו על הספק בניהול מאגר המידע מפורטים בנספח 6.

#### ה.2. החזרים כספיים

עמוד 36, מתוך 101 עמודים

ה.2.א. החזר כספי עבור רכישת אביזרי עזר לחירשים (סל תקשורת)

ה.2.א.1. מהות השירותים:

ה.2.א.1.א. החל מיום 1/1/2014 סל התקשורת לזכאי יחיד (בהתאם

לכללי הזכאות בתע"ס) עומד על סך כולל של עד 3,753 ₪ לתקופה של ארבע שנים החל מיום ההכרה בזכאות על ידי הגורם המוסמך באגף. אדם שהוכר כזכאי לצורך קבלת סל התקשורת יהיה זכאי לקבלת החזרים בגין רכישת אביזרי העזר הכלולים בסל התקשורת (כמפורט בנספח 3 למכרז) בקיזוז השתתפות עצמית, בהתאם למנגנון מימוש הזכאות המפורט להלן.

ה.2.א.1.ב. אדם שהוכר כזכאי לצורך קבלת החזר בגין רכישת גלאי

בכי (בהתאם לכללי הזכאות בתע"ס) יהיה זכאי לקבלת החזר חד-פעמי בגין רכישת המכשיר בקיזוז השתתפות עצמית בשיעור של עד 10% ובנוסף יהיה זכאי לקבלת נקודות זיכוי מס למכשיר עד לגובה של 5 נקודות, בהתאם למנגנון מימוש הזכאות המפורט להלן.

ה.2.א.1.ג. גובה סל התקשורת מתעדכן אחת לשנה בהתאם לשיעור

עליית מדד המחירים לצרכן.

ה.2.א.1.ד. זכאי אשר ניצל זכאותו באופן חלקי לפני תום תקופת

הזכאות כאמור בסעיף ה.2.א.1.א לעיל יהיה זכאי לממש את מלוא סכום הזכאות, וזאת באופן שסך סל התקשורת המצטבר שיקבל לא יעלה על הסכום האמור בסעיף ה.2.א.1.א לעיל לתקופה של ארבע שנים, בכפוף לשינויים במדד המחירים לצרכן. מובהר כי זכאי אשר לא ניצל את מלוא סכום הזכאות בתום תקופת הזכאות, לא יהיה זכאי לניצול מלא של סכום הזכאות ויתרת הסכום – ההפרש בין סכום הזכאות האמור בסעיף ה.2.א.1.א לבין הסכום שנוצל ע"י הזכאי עד לתום תקופת הזכאות – תתאפס.

ה.2.א.2. אוכלוסיית הזכאים לקבלת סל תקשורת: אנשים העומדים בקריטריונים

הבאים במצטבר ואשר זכאותם נקבעה על ידי הגורם המוסמך באגף:

ה.2.א.2.א. בעלי ירידה בשמיעה של 70 דציבל לפחות באוזן הטובה.

ה.2.א.2.ב. הפגיעה בשמיעתם התרחשה עד גיל 3 שנים.

ה.2.א.2.ג. בתאריך 15/8/02 טרם מלאו להם 60 שנה לאישה ו-65

שנה לגבר.

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

ה.2.א.3. אוכלוסיית הזכאים לקבלת השתתפות ברכישת גלאי בכי: אדם לקוי שמיעה עם ירידה בשמיעה של 50 דציבל ומעלה באוזן הטובה והוא הורה לילד עד גיל 3 שנים.

ה.2.ב. החזרי מסים

ה.2.ב.1. מהות השירותים: מתן החזר מע"מ ומס קניה בגין רכישת מכשיר פקסימיליה או מודם – פקס. הזכאות לקבלת השירות היא לחמש שנים, ליחידה משפחתית או עד למועד סיום תקופת ההתקשרות בין המשרד לספק (במקרה של זוג נשוי שבו שני בני הזוג זכאים לקבלת השירות, יהיה באפשרותם לרכוש מכשיר אחד בלבד).

ה.2.ב.2. אוכלוסיית הזכאים לקבלת החזר מס בגין רכישת מכשיר פקסימיליה או מודם-פקס: אדם בגיל 16 שנים ומעלה, שחלה אצלו ירידה בשמיעה של 50 דציבל ומעלה באוזן הטובה, יהיה זכאי להחזר מע"מ ומס קניה החלים על מכשיר פקסימיליה או מודם-פקס. אדם הזכאי לקבלת סל תקשורת כאמור בסעיף ה.2.א לעיל יהיה זכאי בנוסף לקבלת החזר בגין רכישת מכשיר פקסימיליה או מודם-פקס (ובלבד שהזכאי הוא בעל מחשב אישי בביתו) בנוסף לקבלת סל תקשורת.

ה.2.ג. אופן מימוש הזכאות להחזרים כספיים

ה.2.ג.1. אדם שהוכר על ידי הגורם המוסמך באגף, כזכאי לקבלת החזר כספי כאמור בסעיף ה.2.א ו/או ה.2.ב לעיל יוכל לפנות למרכז לצורך מימוש הזכאות כנגד הצגת אישור הזכאות מכתב מטעם הגורם המוסמך במשרד וכן כנגד הצגת חשבוניות מקוריות המעידות על רכישת אחד או יותר מהמוצרים ו/או אביזרי העזר המזכים בהחזר כספי. בבקשה לקבלת החזר עבור רכישת גלאי בכי על הזכאי לצרף בנוסף צילום ספח תעודת זהות המעיד על כך שהוא הורה לפעוט עד גיל 3 שנים וכן הצהרה שקיים בבעלותו מחשב אישי.

ה.2.ג.2. הפנייה יכולה להתבצע באמצעות הגעה פיזית של הזכאי למרכז או באופן טלפוני, באמצעות פקס, באמצעות דוא"ל או בכל אמצעי ממוחשב שיעמיד הספק לרשות הזכאים. מכשיר הפקס יהיה זמין לקבל פניות גם שלא בשעות פעילות המרכז.

ה.2.ג.3. המרכז אחראי לבדוק את החשבוניות שהוצגו בפניו ולוודא כי הרכישה/ות כלולות ברשימת האביזרים המאושרת להחזר, לפי העניין, וכן כי הרכישה בוצעה על ידי הזכאי.

ה.2.ג.4. ההחזר הכספי ישולם לזכאי בהתאם לגילו כמפורט בהוראת תע"ס 5.7, לפי הרלוונטיות, לכל המאוחר בתוך 60 יום ממועד פנייתו לראשונה למרכז. במקרה של החזרים כספיים לפי סעיף ה.2.א לעיל, ההחזר יתבצע

עמוד 38, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

בקיזוז סכום בשיעור של 10% מערך הרכישה שיהוו השתתפות עצמית של הזכאי. במקרה שהפונה אינו זכאי לקבלת החוזר על הספק להודיע על כך לפונה בתוך 30 יום. הודעה על היעדר זכאות תימסר על ידי המשרד.

#### ה.2. דיווח ומעקב

המרכז ינהל מעקב באמצעות קובץ ממוחשב אחר מימוש הזכאות להחזרים כספיים לפי סעיף זה בו ייכלל לפחות המידע המפורט להלן:

- ה.2.2.1. פרטים אישיים של הזכאי (שם מלא, מספר זהות, גיל ומין).
- ה.2.2.2. תאריך תחילת הזכאות.
- ה.2.2.3. תאריך הפנייה.
- ה.2.2.4. אביזרי העזר ו/או המוצר בגינם מתבקש החזר.
- ה.2.2.5. תאריך העברת החוזר.
- ה.2.2.6. הסכומים הכספיים שהועברו בגין הרכישות שבוצעו.
- ה.2.2.7. יתרת הסכום שנותרה למימוש (עדכון יתרת הזכאות שנותרה בהתאם לעליית המדד תעשה אך ורק בכפוף להודעת המשרד).

דיווח בדבר אביזרי העזר ו/או המוצרים בגינם מתבקש החזר כספי והסכומים הכספיים שהועברו בגין הרכישות שבוצעו, לכל זכאי, יועבר למשרד אחת לחודש, בפורמט ממוחשב (Excel ו-PDF) בנוסח המצ"ב כנספח 4 למכרז. יתר הנתונים יועברו למשרד אחת לשנה.

#### ה.3. שירותי תרגום ו/או תמלול (לשפת הסימנים) ו/או העתקה

ה.3.א. מהות השירותים: שירותי תרגום, תמלול או העתקה לצורך קבלת שירותי בריאות, חינוך, רווחה, תעסוקה ופנאי או לפי הנחיית המשרד, בהתאם להוראת התע"ס 5.7 המתעדכנת מעת לעת, ובהתאם למפורט להלן:

ה.3.א.1. **תרגום לשפת סימנים** – תרגום לשפת סימנים ומשפת סימנים לעברית או לשפה דבורה אחרת. השירות יינתן ע"י מתורגמן כמפורט בסעיף ח.5.ב. להלן. התרגום יינתן בשני אופנים:

ה.3.א.1.א. שירות בו המתורגמן נוכח פיזית במקום התרגום ומתרגם את הנאמר בזמן אמת;

ה.3.א.1.ב. שירותי תרגום מרחוק, כאשר המתורגמן אינו נוכח פיזית במקום התרגום, אך מספק תרגום בזמן אמת באמצעות עזרים טכנולוגיים.

ה.3.א.2. **שירותי תמלול** – הקלדת הנאמר בזמן אמת, באמצעות מחשב נייד או נייד, על גבי מסך או מקרן, כך שהאדם לקוי השמיעה יוכל לקרוא את השיחה מהכתוב. השירות יינתן ע"י קלדן כמפורט בסעיף ח.5.ג. להלן.

עמוד 39, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

ה.3.א.3. **שירותי העתקת סימנים** – שירות שיינתן בפעילות קבוצתית של מספר אנשים שהם חירשים-עיוורים. השירות יינתן בכל סוגי הפעילות הקבוצתית, כולל פעילות פנאי, העשרה, לימודים וכיו"ב. השירות יינתן ע"י מעתיק לשפת סימנים כמפורט בסעיף ח.5.ד להלן (אחד לכל משתתף) ומתורגמן אחד כאמור בסעיף ח.5.ב להלן.

**שירותי תרגום / תמלול / העתקת סימנים בימי שבת וחג ו/או שירותי תרגום / תמלול / העתקת סימנים הנמשכים למעלה משמונה שעות ברציפות במקרים בודדים וחריגים בלבד יינתנו בכפוף לאישור מראש ובכתב מהמשרד ובכפוף לכל דין. מובהר כי לא תשולם לספק תמורה נוספת בגין שעות נוספות או שעות עבודה בימי שבת וחג.**

הספק יידרש להעמיד לצורך אספקת שירות זה לפחות 120 מתורגמנים, מתמללים ומעתיקי סימנים.

כל עובד שיועסק על ידי הספק לצורך אספקת השירותים כאמור יידרש לחתום על הצהרה כי הוא קרא ומכיר את הקוד האתי והסטנדרטים המקצועיים שעל פיהם נדרש הספק לספק את השירותים (מצ"ב כנספח 2 למכרז).

ה.3.ב. אוכלוסיית היעד לקבלת השירותים והיקף הזכאות:

מכסת שעות שנתית לעולה חדש	מכסת שעות שנתית לבעל תעודת עיוור	מכסת שעות שנתית	פירוט מאפייני האוכלוסייה
32	32	16	לקויי שמיעה בגיל 16 עם ירידה של 50 דציבל ויותר באוזן הטובה
45	61	45	לקויי שמיעה בגיל 16 עם ירידה של 70 דציבל ויותר באוזן הטובה

**הערה:** במקרים מיוחדים תתאפשר הגדלה של מכסת השעות לבקשת הזכאי. הבקשה תופנה לקלינאית/ת התקשורת הארצית של המשרד בצירוף חוות דעת של העו"ס המטפל במחלקה לשירותים חברתיים.

ה.3.ג. אופן מימוש הזכאות: הפנייה יכול שתיעשה באופן טלפוני, באמצעות פקס, באמצעות דוא"ל או בכל אמצעי ממוחשב שיעמיד הספק לרשות הזכאים. מכשיר הפקס יהיה זמין לקבל פניות גם שלא בשעות פעילות המרכז. הפנייה צריכה להיעשות לפחות שבוע לפני המועד המבוקש למתן השירות.

ה.3.ד. דיווח על ידי עובדי הספק: העובדים שיועסקו על ידי הספק לצורך אספקת השירותים יידרשו להעביר דיווחים בדבר השירותים שסופקו על ידם, חתומים על ידי מקבלי השירות. הדיווחים יכללו לפחות את כל המידע שלהלן:

- ה.3.ד.1. פרטים אישיים של הזכאי (שם מלא, מספר זהות, גיל ומין).
- ה.3.ד.2. תאריך הפנייה.
- ה.3.ד.3. מהות הפנייה.

עמוד 40, מתוך 101 עמודים

- ה.3.ד.4. תאריך ומקום אספקת השירותים.
- ה.3.ד.5. היקף שעות אספקת השירותים בפועל.
- ה.3.ה. דיווח ומעקב על ידי הספק: המרכז ינהל מעקב באמצעות קובץ ממוחשב אחר מימוש הזכאות לשירותי התרגום (לרבות פניות שלא טופלו בשל היעדר זכאות) בו ייכלל לפחות המידע המפורט להלן:
- ה.3.ה.1. פרטים אישיים של הזכאי (שם מלא, מספר זהות, גיל ומין).
- ה.3.ה.2. תאריך הפנייה.
- ה.3.ה.3. מהות הפנייה.
- ה.3.ה.4. זכאות / היעדר זכאות לשירותים.
- ה.3.ה.5. תאריך ומקום אספקת השירותים.
- ה.3.ה.6. היקף שעות אספקת השירותים בפועל.
- ה.3.ה.7. יתרת שעות התרגום שנותרו לניצול.
- הדיווח למשרד בדבר היקף השעות שסופקו לכל זכאי יועבר למשרד אחת לחודש בפורמט המצ"ב כנספח 5 למכרז. יתר הנתונים יועברו למשרד אחת לשנה.
- ה.3.ו. זמני אספקת השירותים: השירותים יסופקו עפ"י דרישת הזכאים באמצעים המפורטים בסעיף ה.3.ג (באופן טלפוני, באמצעות פקס, באמצעות דוא"ל או בכל אמצעי ממוחשב שיעמיד הספק לרשות הזכאים), למעט במקרי חירום כגון מצב חירום לאומי, אשפוזים פתאומיים, תאונות וכיו"ב. במקרי החירום כאמור, הזכאים יוכלו לפנות לספק לצורך הזמנת שירותי תרגום באמצעות מסרונים (SMS) למספר טלפון סלולרי שהספק יעמיד לרשותם. המרכז יפעיל מענה קולי בו יצוינו פרטי המתורגמנים למקרי חירום בלבד. על הספק לספק את השירותים בשים לב למועדי קבלת הפניות, תוך הבחנה בין פניות דחופות לכאלה שאינן דחופות. הספק יהיה רשאי שלא להיענות לפניות שהתקבלו פחות משבוע לפני המועד המבוקש לקבלת השירותים ו/או לפניות שאינן מוסריות ו/או לפניות לקבלת שירותים לאחר השעה 22:00, וזאת למעט במקרי חירום, כמפורט לעיל והכל תוך דיווח לנציגי המשרד מיד לאחר מכן.
- ה.3.ז. מקום אספקת השירותים: בהתאם לפנייה עפ"י צרכי הזכאי. כמו כן, הספק יאפשר קבלת שירותים מרחוק בתיאום מראש עם המשרד.

## ו. סטטיסטיקה ודוחות

- ו.1. אחת לחודש יעביר הספק למרכזת תחום לקויי שמיעה וחרשים באגף דיווח מפורט בדבר פעילות המרכז באותו חודש, על פי דרישות המשרד.
- ו.2. המשרד יהיה רשאי בכל עת לדרוש מהספק דיווחים מתוך מערכת ה-CRM.

3.1. הספק יגיש סיכום שנתי לא יאוחר מה-1 בינואר בכל שנה המתייחס לביצוע בפועל על ידו בשנת התקציב המסתיימת ב-31 בדצמבר של השנה הקודמת.

#### ז. גורמים מפנים

אדם עם לקות שמיעה שנמצא זכאי על ידי המשרד לקבלת השירותים המפורטים במכרז זה, כולם או חלקם, יפנה עצמאית לספק לצורך קבלת השירותים להם הוא זכאי. מובהר כי אספקת השירותים מותנית בהצגת אישור זכאות מקורי מטעם המשרד לקבלת שירותי תמיכה ותקשורת בהתאם לרמת זכאותו של כל זכאי. האחריות לקבלת אישור הזכאות והצגתו בפני הספק היא על הזכאי בלבד.

#### ח. דרישות כח אדם

1.ח. לספק אחריות כוללת מקצועית ומנהלית לאספקתם הסדירה של השירותים עפ"י הנחיות המשרד. לצורך מתן השירותים, על הספק להעמיד אנשי מקצוע מיומנים בהיקף מספיק, כדי לעמוד ברמת השירות הנדרשת.

2.ח. המציע רשאי להגיש במסגרת הצעתו את פרטי מנהל הפרויקט המוצע כמפורט בסעיף 5.א. להלן, ככל שיבחר להציג מנהל פרויקט במסגרת הצעתו. בחירת יתר כח האדם תיעשה לאחר בחירת הספק, בהתייעצות עם הפיקוח מטעם המשרד.

3.ח. על הספק יהא לגייס כוח אדם בהתאם לכישורים והניסיון הנדרש לצורך אספקת השירותים. במידה שהספק לא יקיים דרישה זו לאחר הזכייה במכרז, הדבר יהווה הפרה יסודית של ההסכם בין הצדדים ויזכה את המשרד הן בסעד ההפרה, והן באפשרות לפנות למציע הבא בתור לשם בחירתו כזוכה במכרז.

4.ח. מובהר כי השירותים נושא המכרז יינתנו על ידי כוח האדם שצוין בהצעתו הזוכה של הספק וכי כל שינוי בזהותם מותנה בהעמדת כוח אדם חלופי בעל כישורים וניסיון דומים לכוח האדם שהוצע על ידו במסגרת ההצעה ובכפוף לאישור מראש ובכתב של המשרד.

5.ח. להלן פירוט כח האדם הנדרש מהספק לצורך אספקת שירותים בהיקף הנדרש – דרישות ניסיון והשכלה וכן הגדרת תפקיד ותחומי אחריות:

#### 5.א. מנהל הפרויקט

1.א.5.ח. תיאור תפקיד:

א.א.1.א.5.ח. אחראי על פיתוח תוכנת ניהול השירות;

ב.א.1.א.5.ח. אחראי על העסקת כח אדם;

ג.א.1.א.5.ח. אחראי על קליטת בקשות לקבלת השירותים השונים;

ד.א.1.א.5.ח. אחראי על אספקת השירותים השונים;

ה.א.1.א.5.ח. אחראי על הגשת דרישות תשלום למשרד;

עמוד 42, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- ח.א.5.1.1. אחראי על הגשת דיווחים תקופתיים למשרד על פי דרישות המשרד;
- ח.א.5.1.2. עומד בקשר ישיר ורציף עם מרכזת תחום לקויי שמיעה וחרשים במשרד;
- ח.א.5.1.3. אחראי על בקרה תקציבית;
- ח.א.5.1.4. אחראי על שימור ואחסון חשבונות ודיווחי מתורגמנים / מעתיקי סימנים / מתמללים.
- ח.א.5.2. דרישות השכלה: 12 שנות לימוד לפחות.
- ח.א.5.3. דרישות ניסיון: בעל ניסיון מעשי מוכח של שנתיים לפחות בעבודה חברתית, חינוכית, תעסוקתית ו/או טיפולית סוציאלית עם אנשים עם לקות שמיעה במהלך חמש השנים האחרונות הקודמות למועד תחילת אספקת השירותים לפי מכרז זה.
- ח.א.5.4. היקף העסקה: משרה מלאה.
- ח.5.5.ב. מתורגמן
- ח.א.5.1.1. תיאור תפקיד: מתן שירותי תרגום לשפת הסימנים כמפורט בסעיף ה.3.א.1 לעיל ומתן שירותי תרגום בפעילות קבוצתית כמפורט בסעיף ה.3.א.3 לעיל.
- ח.א.5.2. דרישות השכלה: בוגר קורס מתורגמנות מ/לשפת הסימנים המוכר על ידי המשרד.
- ח.א.5.ג. קלדן
- ח.א.5.1. תיאור תפקיד: מתן שירותי תמלול כמפורט בסעיף ה.3.א.2 לעיל.
- ח.א.5.2. דרישות: השירות יינתן ע"י קלדנים מיומנים להקלדה מהירה בזמן אמת בקצב של 150 מילים בדקה לפחות.
- ח.א.5.ד. מעתיק לשפת סימנים
- ח.א.5.1. תיאור תפקיד: העברת פעילות קבוצתית כמפורט בסעיף ה.3.א.3 לעיל.
- ח.א.5.2. דרישות השכלה: הכשרה בהערכת סימנים ממוסד המוכר על ידי המשרד.
- ח.א.5.3. היקף העסקה: אחד לכל משתתף בפעילות הקבוצתית כמפורט בסעיף ה.3.א.3 לעיל.

## ט. דרישות מהמבנה

עמוד 43, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- 1.ט. על המבנה/ים שישמשו לצורך אספקת השירותים לעמוד בכל תנאי הסף לעניין המבנה/ים, כאמור בסעיף 2.2.4 למכרז ובנספח 23 וכן בכל התנאים שלהלן.
- 2.ט. המבנה/ים יעמוד/ו בסטנדרטים הקיימים בתחום ובדרישות החוק. בכלל זה, על המבנה/ים לעמוד בדרישות של כיבוי אש וכל דרישה נוספת, הקיימת היום או שתידרש בעתיד.
- 3.ט. הספק יהיה אחראי בלעדי על ביצוע תקין ושוטף של כל שירותי האחזקה הנדרשים לצורך אספקת השירותים והוא אשר יישא בכל ההוצאות הכרוכות באחזקת המבנה/ים המוצעים/ים שישמשו לצורך אספקת השירותים, לרבות ניקיון ואחזקה שוטפת, אבטחה, אינסטלציה, קירור וחימום, מנהלה, הנהלת חשבונות, הדפסות, ריהוט וציוד, חשמל, מים, אגרות ביוב, ארנונה, טלפון, ביטוחים, שכר דירה, מסים וכל תשלום אחר, הכרוך באספקת השירותים.
- 4.ט. יובהר, כי כל שינוי בהתחייבויותיו של הספק ביחס למבנה/ים המוצעים/ים, במהלך תקופת ההתקשרות, מצריך אישור בכתב של המשרד, 90 (תשעים) יום מראש.

#### י. דרישות ציוד

- 1.י. אחזקת הציוד לצורך אספקת השירותים תהיה בבעלותו ובאחריותו של הספק לרבות כל הוצאה, פיצוי, דמי נזיקין וכדומה, אשר ייקבעו כתוצאה מאספקת השירותים.
- 2.י. הספק מתחייב להעמיד לצורך אספקת השירותים כלים וציוד בכמות ובאיכות מתאימה העומדת בדרישות המכרז ובנהלי המשרד בתחום מתן השירותים ובפרט כל הציוד המחשובי הנדרש לצורך תרגום מרחוק וניהול לקוחות (מערכת CRM) לרבות שני מחשבים ניידים, שני מחשבים ניידים, מערכת לניהול לקוחות וכיו"ב. כמו כן הספק מתחייב להעמיד לצורך מתן השירותים ציוד וכלים נוספים, במידת הצורך וככל שידרש; כל זאת, על מנת להיענות לדרישות המשרד ולאחר קבלת אישור מראש ובכתב של נציג המשרד המוסמך לכך.
- 3.י. על הספק לוודא שברשותו האמצעים הפיזיים והאלקטרוניים, הנדרשים לאבטחת המידע ולשמירה מלאה על חסיון המידע ועל הגנה על הפרטיות. במסגרת מתן השירותים תונהג אבטחת רשומות ותמנע גישה למאגרי מידע למי שאינו מורשה לכך.
- 4.י. הספק יידרש לצייד את המבנה/ים בו/הם יסופקו השירותים באמצעי תקשורת קוויים ואינטרנטיים: מכשיר טלפון, מכשיר פקס, דואר אלקטרוני, מערכת CRM, ומכשיר טלפון סלולרי.
- 5.י. מובהר כי המשרד יהיה רשאי להרחיב ו/או לצמצם ו/או לשנות באופן אחר את אחת או יותר מדרישות הציוד המפורטת בטבלה לעיל בהתאם לצרכיו ולפי שיקול דעתו, ובלבד שלא יהיה בכך, לדעת המשרד, משום הכבדה בלתי סבירה על הספק.

עמוד 44, מתוך 101 עמודים

## נספח 2 קוד אתי וסטנדרטים מקצועיים של אגף השיקום למתורגמנים לש"י וממנה

קוד זה נועד להדריך את המתורגמנים המשרתים דוברי שפות מיעוט (דבורות ומסומנות), מכאן, ואת נותני השירות (דוברי עברית), מכאן, ולאפשר להם לשמור על סטנדרטים מקצועיים. קוד אתי אינו יכול לצפות כל תרחיש אפשרי, ואף אינו ניתן ליישום מכאני בכל מצב ומצב, אולם הוא מהווה בסיס להתנהגות ראויה. על המתורגמן לזכור בכל עת כי מוטלת עליו אחריות גדולה, בהיותו משמש לפה למי שתלויים בתרגום.

### 1. שמירת סודיות

- המתורגמן ישמור בחיסיון מידע שהגיע אליו במהלך עבודתו, ולא יפיצו ברבים. המתורגמן ידאג ליידע את לקוחותיו כי הוא אמון על הבטחת סודיות.

### 2. אי משוא פנים וניגוד אינטרסים

- המתורגמן לא ינצל לרעה מידע שהושג במהלך עבודתו המקצועית – בין אם לקידום ענייניו שלו ובין אם להסבת נזק לזולתו. המתורגמן לא יעניק יחס מועדף לצד זה או אחר.
- המתורגמן יימנע מלקבל מתנות, הטבות וכדומה מלקוחותיו.

### 3. התאמה למשימת התרגום

- המתורגמן לא יקבל על עצמו עבודה שאינו מסוגל לבצעה. אם במהלך ביצוע תרגום מתעוררת בעיה (כגון חוסר יכולת לשמוע את הנאמר) המונעת מן המתורגמן לבצע את עבודתו כהלכה, עליו להסב את תשומת-לב לקוחותיו לכך.

### 4. עמידה בהתחייבות

- המתורגמן יכבד כל הסכם התקשרות שהתחייב לגביו, יגיע מבעוד מועד, ויבצע את העבודה כמיטב יכולתו. למען הסר ספק, מכלל זה עולה כי מרגע שהתחייב המתורגמן (בכתב או בעל-פה) לקבל על עצמו עבודה מסוימת, אל לו לבטל התחייבות זו, גם אם הוצעה לו לאחר מכן עבודה עדיפה, מבחינתו.

### 5. התעדכנות ולמידה מתמשכת

- המתורגמן יחתור לשמר את כישורי התרגום שלו ואת ידיעותיו, ולשפרם, על-ידי השתתפות בסדנאות, השתלמויות ומפגשים מקצועיים, התייעצות עם עמיתים, חברות בארגון מקצועי, הסמכה במוסד מתאים וכו'.
- המתורגמן יתכונן כראוי לכל מטלה תרגומית, לרבות לימוד המושגים הדרושים, במידת האפשר.

### 6. דיוק ונאמנות לדוברים

- המתורגמן יעשה כמיטב יכולתו לתרגם את הנאמר משפה לשפה תוך שמירה על כל מרכיבי המסר המקורי ובאופן שהתרגום יישמע טבעי ככל האפשר בשפת היעד. המתורגמן ישתדל לשמר את המשלב, הסגנון והנימה של הדובר בשפת המקור. אל לו למתורגמן להשמיט פרטים על דעת עצמו, ואל לו להוסיף מידע על דעת עצמו. עם זאת, כאשר מדובר בהסברים הנובעים מהבדלים בין-תרבותיים, מותר למתורגמן, על-פי שיקול דעתו, להבהיר את כוונת הדובר, תוך התייחסות לפן התרבותי. כמו כן מותר לו לשאול את הדוברים אם הדברים הובנו.

### 7. שמירה על כבודם של הדוברים

- המתורגמן יתנהג בצורה הולמת כלפי כל בני-השיח, ויכבדם.

### 8. יושר והגינות

- המתורגמן יגבה שכר הוגן עבור עבודתו, בלא משוא פנים, ובלא ניצול מעמדו. מתן שירותי תרגום בלא תמורה אינו סותר את כללי האתיקה והמקצוע, אולם מדובר במצבים יוצאי דופן בלבד. פרטי ההעסקה יסוכמו מראש בין המתורגמן לבין לקוחותיו.
- מתורגמן המפרסם עצמו יקפיד על דיוק בעובדות ובתיאור כישוריו המקצועיים.
- המתורגמן ינהג בכבוד הראוי כלפי עמיתיו למקצוע.

עמוד 45, מתוך 101 עמודים

### נספח 3 רשימת אביזרי עזר הכלולים בסל התקשורת

1. מכשיר שמיעה ואוזניות

#### 2. אביזרי עזר לשמיעה

- מערכת עזר לשמיעה לטלוויזיה
- מערכת הגברה אישית FM
- מגבר אישי לשמיעה

#### 3. אביזרי עזר לתקשורת

- טלפון ללקויי שמיעה עם הגברת הצלצול והקול והתראה לצלצול (ויזואלית ו/או עם כרית רטיטה).
- מגביר נייד המתחבר לאפרכסת טלפון
- מגבר דיבור לטלפון
- מגבר צלצול לטלפון
- טלפון נייד הכולל כתיבה וקבלת הודעות SMS
- סוללה רוטטת לטלפון נייד
- דיבורית לטלפון נייד עם הגברה או השראה למצב T
- דיבורית לרכב עם השראה למצב T
- וידאופון
- מכשיר פקס נייד/נייד (לא כולל סכום המסים שהוחזר)
- ערכת טלפון עם תכנת אנימציה של הדיבור.

#### 4. אביזרי אתראה

- אינטרקום, מצלמה ומוניטור.
- פעמון דלת מוגבר ו/או מהבהב, אלחוטי או קווי
- חיישן לזיהוי דפיקה בדלת
- גלאי עשן מהבהב
- שעון מעורר רוטט/ מהבהב שולחני ו/או ידני
- מתקן אתראה מהבהב נייד לטלפון/פקס נייד או נייד
- מתקן לגילוי צפירות חירום לרכב
- מערכת אתראה משולבת כולל מכשיר נייד לתצוגה ויזואלית ו/או טקטילית

עמוד 46, מתוך 101 עמודים

5. אביזרים למחשב / טלוויזיה/לרכב

- מחשב אישי נייד/נייד/כף יד
- מדפסת למחשב
- מצלמה לאינטרנט
- מודמים (לא כולל סכום המסים שהוחזר)
- ממיר דיגיטאלי עבור כתוביות
- מפענח טלטקסט
- מערכת טלוויזיה למשאיות
- T.V PHONE
- ראי פנוראמי מיוחד פנימי וחיצוני לרכב

הערה: במקרה של חידוש טכנולוגי ייכללו פריטים נוספים לרשימה באישור קלינאית/תקשורת ארצית.



מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

**מדינת ישראל**  
**משרד הרווחה והשירותים החברתיים**  
**אגף מנהל ומשק ומכרזים**



**נספח 4 טופס דיווח בדבר אספקת סל תקשורת / החזר מסים – דוגמא בלבד**

חודש דיווח: \_\_\_\_\_ שנת דיווח: \_\_\_\_\_

שם משפחה	שם פרטי	תעודת זהות	גיל	מין	כתובת מלאה	תאריך תחילת הזכאות	תאריך הפניה	המכשיר בגינו מתבקש החזר	עלות המכשיר עפ"י החשבונית שצורפה	גובה השתתפות עצמית (10%)	מועד העברת החזר	סכום החזר שניתן בפועל
<b>סה"כ</b>												
<b>סה"כ תוספת</b>												
<b>סה"כ לתשלום</b>												

עמוד 48, מתוך 101 עמודים

**נספח 5 טופס דיווח חודשי בדבר אספקת שירותי תרגום – דוגמא בלבד**

חודש דיווח: \_\_\_\_\_: שנת דיווח: \_\_\_\_\_:

שם הספק: \_\_\_\_\_:

מס. ת.ז.: \_\_\_\_\_:

הריני להצהיר כי ביצעתי את השעות המפורטות כדלקמן:

שם המתורגמן/מעתיק סימנים/מתמלל	השירות שהתבקש (תרגום / תמלול / העתקת סימנים)	מועד אספקת השירותים (יום בשבוע ותאריך)	מקום מתן השירות	סה"כ שעות	סכום לתשלום
<b>סה"כ</b>					

תאריך דיווח: \_\_\_\_\_:

חתימה וחותמת הגורם המדווח: \_\_\_\_\_:

**אישור נציג הספק**

שם: \_\_\_\_\_: תפקיד: \_\_\_\_\_:

חתימה: \_\_\_\_\_: תאריך האישור: \_\_\_\_\_:

**אישור נציג המשרד**

שם: \_\_\_\_\_: תפקיד: \_\_\_\_\_:

חתימה: \_\_\_\_\_: תאריך האישור: \_\_\_\_\_:

עמוד 49, מתוך 101 עמודים

## נספח 6 נוהל אבטחת מידע

במסגרת מכרז זה יופעל מאגר מידע שבו ירוכזו מידע ונתונים בנוגע לקבלת השירותים על ידי הזכאים כהגדרתם במכרז. מאגר המידע שיופעל במסגרת מתן השירות שייך למשרד והוא מכיל בתוכו נתונים רגישים כמו נתונים כלכליים / בריאותיים, סוציאליים וכו'. נתונים אלה נחשבים עפ"י הגדרות חוק הגנת הפרטיות, התשמ"א-1981 (להלן – החוק) כנתונים רגישים עליהם יש לשמור. אי לכך, על הספק לפעול בהתאם להוראות החוק ותקנותיו, ולדאוג לרמת אבטחת מידע נאותה, לרבות נקיטת אמצעי אבטחה הולמים, הן אמצעים פיזיים (מבנה, אמצעי תקשורת, מסופים ותשתית חשמלית) והן אמצעים לוגיים, בהתאם להנחיות הבאות:

1. הספק ידאג לאבטחת כל המידע אשר יגיע אליו במסגרת מתן השירות, לרבות דוחות, טפסים, מדיה מגנטית, נתונים אישיים וממשקים נוספים עם המשרד וגורמים נוספים. כל אמצעי ההגנה אשר יופעלו לצורך אבטחת המידע כאמור יינקטו בתיאום ובאישור הגורמים המקצועיים של המשרד.
2. מערכות המחשב שיהיו מיועדות לתפעול שירות זה, יהיו מופרדות מהרשת התפעולית של הספק.
3. על הספק יהיה להפריד את מסדי הנתונים של המשרד לנתוני שאר לקוחות הספק בהתאם לסעיף 17א לחוק.
4. הספק ימנע גישה למערכות המחשב שברשותו או למערכות המחשב המשרתות אותו לצורך מתן השירות ממי שאינו מוסמך לעיין בחומר או במידע המאוחסן במחשב.
5. הספק ינהל הרשאות משתמש תוך ביצוע רישום מעודכן של מורשי הגישה למאגר המידע לפי הרשאות הכניסה השונות ויפעיל מדיניות הזדהות קשיחה בנפרד ממערך ההרשאות התפעולי של הספק.
6. מסדי הנתונים הרגישים יוצפנו ויתבצע ניטור ובקרה על הגישה למסדי הנתונים על מנת לאפשר פיקוח על פעילות הקבלן ועובדיו.
7. מערכת המידע שתופעל במסגרת מתן השירות תהיה חסומה בפני ניסיונות התחברות חיצוניים, לרבות חסימה של מדיה נתיקה בתחנות העבודה ובשרתים.
8. המיתקן בו ינוהל המאגר יהיה אתר נעול וסגור בכל שעות הפעילות ומחוץ לשעות הפעילות.
9. על הספק לשמור לוגים של פעולות שינוי ו/או מחיקה שיעשו במערכת המחשב שתנהל את מאגר המידע.
10. מערכת המידע תינעל באופן אוטומטי לאחר כעשר דקות ללא פעילות. על כל עובד אשר יעזוב את התחנה באופן זמני, לבצע log – out ולכשיחזור לבצע log – in.
11. הכניסה למערכת המידע בה ינוהל מאגר המידע תיעשה באמצעות הרשאות אישיות והזדהות חזקה.
12. הגישה למאגר המידע תתאפשר אך ורק לבעלי אמצעי זיהוי כדוגמת כרטיס חכם.
13. בכל מקרה בו המידע נאסף ישירות מאדם שפרטיו מתועדים במאגר, על הספק לשלוח הודעה לאותו אדם לפי סעיף 11 לחוק. נוסח ההודעה ואופן קיומה יאושרו מראש על ידי המשרד.
14. הספק ימנע עובד מטעמו שיהיה אחראי על אבטחת המידע וישמש כאיש קשר מול המשרד בכל הקשור לקבלת הנחיות אבטחת מידע, לרבות פיקוח אחר מימוש הוראות אלו לרבות בקשר להדרכה והטמעה של השירות אצל עובדי הספק על מנת לוודא שעקרונות הגנת המידע האישי יופנמו תוך הסבר מפורש על אודות השימוש המותר במידע.
15. נושא הסודיות יוסבר לכל אחד מהעובדים שיועסקו על ידי הספק לצורך אספקת השירותים לפי המכרז

עמוד 50, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- לפני תחילת העסקתו. הספק יחתים את כל מורשי הגישה על התחייבות לשמירה על סודיות ועל ההוראות שנקבעו לפי הנהלים, החוק ונספח זה.
16. הספק יאפשר לכל נציג שאושר מטעם המשרד גישה לאתר בו מנוהל מאגר המידע על מנת לבדוק את פעילותם של העובדים העוסקים במתן השירות, את אמצעי האבטחה ונהלי העבודה.
17. חל איסור מוחלט על הספק לבצע שימוש כלשהו במאגרי המידע והנתונים המצטברים בבסיסי הנתונים בחלקם או בשלמותם בכל דרך שאינה לצורך אספקת השירותים לפי מכרז זה.
18. באחריות הספק להציג בפני תחום אבטחת מידע את האמצעים שהוא ישתמש בהם לצורך ביצוע הנחיות אלה, בכפוף להוראות החוק והתקנות שמכוחו, תוך התייחסות, בין היתר, לנושאים שלהלן –
- א. הגדרת המטרות המותרות לשימוש וסוג בעלי התפקידים המועסקים על ידי הספק שיהיו מורשים בגישה אל המידע לרבות אופן מתן הרשאת גישה למאגר המידע והטלת הגבלות על מורשי הגישה;
- ב. סדרי ניהול של מאגר מידע, סיווג והרשאות גישה למידע, והוראות לאיסוף, לסימון, לאימות, לעיבוד ולהפצה של המידע;
- ג. סדרי בקרה לגילוי פגיעות בשלימות המידע ותיקון ליקויים;
- ד. מדיניות הוצאה משירות של מדיה מגנטית ואופטית לרבות כוננים קשיחים, אמצעי אחסון ניידים או נתיקים, מצעי גיבוי וכיו"ב;
- ה. הוראות ונהלים ביחס למימוש זכויות העיון והתיקון על ידי נושא המידע, כולל התייחסות לעניין זמני תגובה ועלויות.

באחריות הספק להציג בפני תחום אבטחת מידע את האמצעים שהוא ישתמש בהם לצורך ביצוע הנחיות אלה ולקבל את אישור תחום אבטחת מידע להפעלתם.

---

חותמת וחתימה

---

שם החותם

---

תאריך

---

עמוד 51, מתוך 101 עמודים

### נספח 7 פרטי המציע

1. שמו של המציע: \_\_\_\_\_
2. סוג התארגנות (חברה / שותפות / עמותה / עוסק מורשה): \_\_\_\_\_
3. מספר חברה / שותפות / עמותה / ע.מ.: \_\_\_\_\_
4. שמות הבעלים (במקרה של חברה או שותפות):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
5. שמו של המנהל הכללי: \_\_\_\_\_
6. כתובתו מלאה של המציע (כולל מיקוד): \_\_\_\_\_
7. מספרי טלפון: \_\_\_\_\_
8. מספר פקס: \_\_\_\_\_
9. איש הקשר מטעם המציע לצורך הצעה זו: \_\_\_\_\_  
מס. טלפון: \_\_\_\_\_  
נייד: \_\_\_\_\_
- מס. פקס: \_\_\_\_\_
- כתובת דואר אלקטרוני: \_\_\_\_\_
10. מספר עובדים המועסקים על ידי המציע נכון למועד הגשת ההצעה: \_\_\_\_\_
11. מחזור כספי של המציע לשנת 2014: \_\_\_\_\_

**מובהר כי הפרטים המפורטים בסעיפים 10 ו-11 לעיל מיועדים עבור שימוש פנימי של המשרד לצרכי בקרה ולא ישמשו לצורך בדיקת ההצעה ובחירת הזוכה.**

חתימת המציע:

_____	_____	_____
חותמת וחתימה	שם החותם	תאריך

עמוד 52, מתוך 101 עמודים

גרסה: 1.5 \_\_\_\_\_ (מעודכן ליום 18 פברואר 2015, ידני: 11.1.16)  
חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות):

**נספח 8 ערבות הצעה**

שם הבנק/חברת ביטוח \_\_\_\_\_  
מס' הטלפון \_\_\_\_\_  
מס' הפקס \_\_\_\_\_

**כתב ערבות**

לכבוד  
ממשלת ישראל  
באמצעות משרד הרווחה

אנו ערבים בזה כלפיכם לסילוק כל סכום עד לסך 300,000 ₪ (במילים: **שלוש מאות אלף ש"ח**) אשר תדרשו מאת: \_\_\_\_\_ (יש לציין את שם המציע ואת מספר הרישום של התאגיד) (להלן "החייב") בקשר עם **מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ**.

אנו נשלם לכם את הסכום הנ"ל **תוך 15 יום** מתאריך דרישתכם הראשונה שנשלחה אלינו במכתב בדואר רשום, מבלי שתהיו חייבים לנמק את דרישתכם ומבלי לטעון כלפיכם טענת הגנה כל שהיא שיכולה לעמוד לחייב בקשר לחיוב כלפיכם, או לדרוש תחילה את סילוק הסכום האמור מאת החייב.

ערבות זו תהיה בתוקף עד תאריך \_\_\_\_\_

דרישה על פי ערבות זו יש להפנות לסניף הבנק/חב' הביטוח שכתובתו

שם הבנק/חב' הביטוח

כתובת סניף הבנק/חברת הביטוח

מס' הבנק ומס' הסניף

ערבות זו אינה ניתנת להעברה.

חתימה וחותמת

שם מלא

תאריך

**נספח 9 הצהרה בדבר העדר הרשעות בגין העסקת עובדים זרים ותשלום שכר מינימום**

אני הח"מ \_\_\_\_\_ ת.ז. \_\_\_\_\_ לאחר שהוזהרתי כי עלי לומר את האמת וכי אהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה כן, מצהיר/ה בזה כדלקמן:

הנני נותן תצהיר זה בשם \_\_\_\_\_ שהוא המציע (להלן – "המציע") המבקש להתקשר עם המשרד במסגרת מכרז מס' 2016 / 110 – **אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ**. אני מצהיר/ה כי הנני מוסמך/ת לתת תצהיר זה בשם המציע.

בתצהירי זה, משמעותו של המונח בעל זיקה כהגדרתו בחוק עסקאות גופים ציבוריים התשל"ו – 1976 [להלן – "חוק עסקאות גופים ציבוריים"]. אני מאשר/ת כי הוסברה לי משמעותו של מונח זה וכי אני מבין/ה אותו. המציע הוא תאגיד הרשום בישראל.

**יש לסמן X במשבצת המתאימה:**

- המציע ובעל זיקה אליו **לא הורשעו** בפסק דין חלוט ביותר משתי עברות לפי חוק עובדים זרים וחוק שכר מינימום עד למועד האחרון להגשת ההצעות [להלן – "מועד הגשה"] מטעם המציע במכרז.
- המציע או בעל זיקה אליו **הורשעו** בפסק דין חלוט ביותר משתי עבירות לפי חוק עובדים זרים וחוק שכר מינימום **וחלפה שנה אחת** לפחות ממועד ההרשעה האחרונה ועד למועד ההגשה.
- המציע או בעל זיקה אליו **הורשעו** בפסק דין חלוט ביותר משתי עבירות לפי חוק עובדים זרים וחוק שכר המינימום **ולא חלפה שנה אחת** לפחות ממועד ההרשעה האחרונה ועד למועד ההגשה.

זהו שמי, להלן חתימתי, ותוכן תצהירי דלעיל אמת.

\_\_\_\_\_  
חתימה וחתימה

\_\_\_\_\_  
שם החותם

\_\_\_\_\_  
תאריך

**אישור עורך דין**

אני הח"מ \_\_\_\_\_, עו"ד מאשר/ת כי ביום \_\_\_\_\_ הופיעה בפני במשרדי אשר ברח' \_\_\_\_\_ בישוב / בעיר \_\_\_\_\_ מר / גב' \_\_\_\_\_ שזיהה / תה עצמו/ה על ידי ת.ז. \_\_\_\_\_ / המוכר/ת לי באופן אישי, ואחרי שהוזהרתי/ה כי עליו/ה להצהיר אמת וכי יהיה / תהיה צפוי/ה לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה / תעשה כן, חתם/ה בפני על התצהיר דלעיל.

\_\_\_\_\_  
חתימה וחתימה

\_\_\_\_\_  
מספר רישיון

\_\_\_\_\_  
תאריך

## נספח 10 שמירת סודיות

אני הח"מ \_\_\_\_\_ ת.ז. \_\_\_\_\_ לאחר שהוזהרתי כי עלי לומר את האמת וכי אהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה כן, מצהיר/ה בזה כדלקמן:

הנני נותן תצהיר זה בשם \_\_\_\_\_ שהוא המציע (להלן – "המציע") המבקש להתקשר עם המשרד במסגרת מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ. אני מצהיר/ה כי הנני מוסמך/ת לתת תצהיר זה בשם המציע.

בהתחייבות זו תהיה למונחים הבאים המשמעות המופיעה לצדם:  
"עובד" – כל אחד מנותני השירותים מטעם הספק אשר באמצעותו יינתנו השירותים למשרד.  
"מידע" – כל מידע (Information), ידע (Know-How), ידיעה, מסמך, תכתובת, תכנית, נתון, מודל, חוות דעת, מסקנה וכל דבר אחר כיוצ"ב הקשור או הנוגע למתן השירותים בין בכתב ובין בע"פ בכל צורה או דרך של שימור ידיעות בצורה חשמלית, אלקטרונית, אופטית, מגנטית או אחרת.  
"סודות מקצועיים" – כל מידע אשר יגיע לידי הספק או העובד בקשר למתן השירותים, בין אם נתקבל במהלך מתן השירותים או לאחר מכן, לרבות ומבלי לפגוע בכלליות האמור לעיל: מידע אשר יימסר ע"י המשרד, כל גורם אחר או מי מטעמו.

הנני מתחייב לשמור את המידע או הסודות המקצועיים בסודיות מוחלטת ולעשות בהם שימוש אך ורק לצורך מתן השירותים נושאי מכרז זה. למען הסר ספק, ומבלי לפגוע בכלליות האמור, הנני מתחייב לא לפרסם, להעביר, להודיע, למסור או להביא לידיעת כל אדם את המידע או הסודות המקצועיים, בישראל ומחוצה לה, תוך משך תוקפה של הצהרה זו וכן לאחר תום תוקפה ובכל עת, אלא אם כן נתקבל אישור מראש ובכתב על גלוי ידיעה כנ"ל מאת נציג המשרד.

הובהר לי כי גילוי כולל, בין היתר, מסירת מידע על נתונים, תכניות ישומיות ומערכות המחשוב של המשרד ואמצעי האבטחה שלהן, פרסום ברבים לקידום מכירות, הצגת מסמכים וחוזים לצורך קבלת אשראי מבנקים, מסירת ידיעות לכלי התקשורת, פרסום מאמרים בעתונות כללית ומקצועית, כתבות משודרות והרצאות.

אני מתחייב, כי אם אקבל רשות להשתמש במאגרי-המידע של המשרד, אעשה זאת אך ורק לצורך מתן השירותים למשרד, ובהסכמה מפורשת בכתב של המשרד. אני מתחייב לשמור בסוד ולא להעביר לאחר את פרטי הזהוי ואת הסיסמה, שישמשו אותי לשם גישה למאגרי-המידע.

אני מתחייב לפעול בהתאם להוראות החוק להגנת הפרטיות והוראות כל חוק, הנוגע לענין.

אני מתחייב לפעול בהתאם לנוהל אבטחת מידע להפעלת מאגר מידע המצ"ב כנספח 6 למכרז.

הנני מצהיר כי ידוע לי שאי מילוי התחייבויותיי מהוות עבירה לפי פרק ז' (ביטחון המדינה, יחסי חוץ וסודות רשמיים) לחוק העונשין, תשל"ז-1977.

הריני מצהיר כי ידוע לי, כי חשיפת מידע אישי המגיע לידי, לגורם שאינו מורשה לקבלו, עלולה להוות פגיעה בפרטיותו של אדם, עבירה שבגינה אני עלול להיתבע לדין על-פי סעיף 5 לחוק הגנת הפרטיות התשמ"א-1981.

ולראיה באתי על החתום, לאחר שקראתי בעיון את הכתוב בהצהרה זו והתחייבתי לנהוג על פיה.

תאריך	שם החותם	חתימה
-------	----------	-------

עמוד 55, מתוך 101 עמודים

**נספח 11 תצהיר בדבר אי תיאום הצעות במכרז**

- אני, הח"מ \_\_\_\_\_ מס ת"ז \_\_\_\_\_ העובד בתאגיד \_\_\_\_\_ (שם התאגיד) מצהיר בזאת כי:
- אני מוסמך לחתום על תצהיר זה בשם התאגיד ומנהליו.
  - אני נושא המשרה אשר אחראי בתאגיד להצעה המוגשת מטעם התאגיד במכרז זה.
  - בכוונתי להשתמש, במסגרת הצעה זו בקבלני המשנה המפורטים להלן (יש לפרט את שם התאגיד ופרטי יצירת קשר עמו):

שם התאגיד	תחום העבודה בו ניתנת קבלנות המשנה	פרטי יצירת קשר
_____	_____	_____
_____	_____	_____

- המחירים ו/או הכמויות אשר מופיעים בהצעה זו הוחלטו על ידי התאגיד באופן עצמאי, ללא התייעצות, הסדר או קשר עם מציע אחר או עם מציע פוטנציאלי אחר (למעט קבלני המשנה אשר צוינו בסעיף 3 לעיל).
- המחירים ו/או הכמויות המופיעים בהצעה זו לא הוצגו בפני כל אדם או תאגיד אשר מציע הצעות במכרז זה או תאגיד אשר יש לו את הפוטנציאל להציע הצעות במכרז זה (למעט קבלני המשנה אשר צוינו בסעיף 3 לעיל).
- לא הייתי מעורב בניסיון להניא מתחרה אחר מלהגיש הצעות במכרז זה.
- לא הייתי מעורב בניסיון לגרום למתחרה אחר להגיש הצעה גבוהה או נמוכה יותר מהצעתי זו.
- לא הייתי מעורב בניסיון לגרום למתחרה להגיש הצעה בלתי תחרותית מכל סוג שהוא.
- הצעה זו של התאגיד מוגשת בתום לב ולא נעשית בעקבות הסדר או דין ודברים עם מתחרה או מתחרה פוטנציאלי אחר במכרז זה.

**יש לסמן X במקום המתאים**

למיטב ידיעתי, התאגיד מציע ההצעה לא נמצא כרגע תחת חקירה בחשד לתיאום מכרז, אם כן, אנא פרט:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

אני מודע לכך כי העונש על תיאום מכרז יכול להגיע עד חמש שנות מאסר בפועל לפי סעיף 47 לחוק ההגבלים העסקיים, תשמ"ח-1988.

תאריך	שם התאגיד	חותמת התאגיד	שם המצהיר	חתימת המצהיר
-------	-----------	--------------	-----------	--------------

**אישור עורך הדין**

אני הח"מ \_\_\_\_\_, עו"ד, מאשר/ת כי ביום \_\_\_\_\_ הופיעה בפני במשרדי אשר ברחוב \_\_\_\_\_ בישוב/עיר \_\_\_\_\_ מר/גב' \_\_\_\_\_ שזיהה/תה עצמו/ה על ידי ת.ז. \_\_\_\_\_ המוכר/ת לי באופן אישי, ואחרי שהזהרתיו/ה כי עליו/ה להצהיר אמת וכי יהיה/תהיה צפויה לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה/תעשה כן, חתם/ה בפני על התצהיר דלעיל.

תאריך	חותמת ומספר רישיון עורך דין	חתימת עורך הדין
-------	-----------------------------	-----------------

עמוד 56, מתוך 101 עמודים

## נספח 12 אישור בדבר קיום ביטוחים

כל שאלה בנוגע לדרישות הביטוח במכרז ובאישור הביטוחי יש לשאול במסגרת הליך שאלות ההבהרה בלבד. אין לבצע כל שינויים על גבי הנספח של אישור ביטוחים ואין לצרף נספח בנוסח שונה מזה שצורף למכרז.

לכבוד  
מדינת ישראל – משרד הרווחה והשירותים החברתיים  
רח' ירמיהו 39, ירושלים

א.ג.נ.,

### הנדון: אישור קיום ביטוחים

הננו מאשרים בזה כי ערכנו למבוטחנו \_\_\_\_\_ (להלן "הספק") לתקופת הביטוח מיום \_\_\_\_\_ עד יום \_\_\_\_\_ בקשר לביצוע שירותי תרגום עבור משרד הרווחה והשירותים החברתיים בקשר למכרז ולהסכם עם משרד הרווחה והשירותים החברתיים, את הביטוחים המפורטים להלן:

### ביטוח חבות המעבידים

1. אחריותו החוקית בביטוח חבות מעבידים כלפי עובדיו בכל תחומי מדינת ישראל והשטחים המוחזקים.
2. גבולות האחריות לא יפחתו מסך 5,000,000 דולר ארה"ב לעובד, למקרה ולתקופת הביטוח (שנה).
3. הביטוח יורחב לכסות את חבותו של המבוטח כלפי קבלנים, קבלני משנה ועובדיהם היה ויחשב כמעבידם.
4. הביטוח הורחב לשפות את מדינת ישראל - משרד הרווחה והשירותים החברתיים היה ונטען לעניין קרות תאונת עבודה/מחלת מקצוע כלשהי כי הם נושאים בחבות מעביד כלשהם כלפי מי מעובדי הספק.

### ביטוח אחריות כלפי צד שלישי

1. אחריותו החוקית בביטוח אחריות כלפי צד שלישי על פי דיני מדינת ישראל, בגין נזקי גוף ורכוש בכל תחומי מדינת ישראל והשטחים המוחזקים.
2. גבולות האחריות שלא יפחתו מסך של 1,000,000 דולר ארה"ב, למקרה ולתקופת הביטוח, (שנה).
3. בפוליסה יכלול סעיף אחריות צולבת (CROSS LIABILITY).
4. הביטוח הורחב לכסות את חבותו של המבוטח כלפי צד שלישי בגין פעילות של קבלנים, קבלני משנה ועובדיהם.
5. מתורגמנים עצמאיים שאינם מבוטחים בביטוח חבות מעבידים ע"י הספק ייחשבו צד שלישי.
6. הביטוח הורחב לשפות את מדינת ישראל - משרד הרווחה והשירותים החברתיים ככל שייחשבו אחראים למעשי ו/או מחדלי הספק והפועלים מטעמו.

### ביטוח אחריות מקצועית

עמוד 57, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

1. הפוליסה מכסה כל נזק מהפרת חובה מקצועית של הספק, עובדיו ובגין כל הפועלים מטעמו ואשר אירע כתוצאה ממעשה רשלנות לרבות מחדל, טעות או השמטה, מצג בלתי נכון, הצהרה רשלנית שנעשו בתום לב בקשר לביצוע שירותי תרגום עבור יחידות משרד הרווחה והשירותים החברתיים בהתאם למכרז ולהסכם עם מדינת ישראל – משרד הרווחה והשירותים החברתיים;
2. גבול האחריות למקרה ולתקופה (שנה) לא יפחת מ 250,000 דולר ארה"ב;
3. הכיסוי על פי הפוליסה יורחב לכלול את ההרחבות הבאות:
  - 3.1. מרמה ואי יושר של עובדים;
  - 3.2. אובדן מסמכים, לרבות אובדן השימוש עקב מקרה ביטוח;
  - 3.3. אחריות צולבת, אולם הכיסוי לא יחול לגבי תביעות המפעילה כנגד מדינת ישראל.
  - 3.4. הארכת תקופת הגילוי ל 6 חודשים לפחות.
4. הביטוח הורחב לשפות את מדינת ישראל - משרד הרווחה והשירותים החברתיים ככל שייחשבו אחראים למעשי ו/או מחדלי הספק והפועלים מטעמו.

#### כללי

בפוליסות הביטוח נכללו התנאים הבאים:

1. לשם המבוטח יתווספו כמבוטחים נוספים: מדינת ישראל – משרד הרווחה והשירותים החברתיים, בכפוף להרחבי השיפוי כמפורט לעיל.
2. בכל מקרה של צמצום או ביטול הביטוח ע"י אחד הצדדים לא יהיה להם כל תוקף אלא אם ניתנה על ידינו הודעה מוקדמת של 60 יום לפחות במכתב רשום לחשב משרד הרווחה והשירותים החברתיים.
3. אנו מוותרים על כל זכות שיבוב, תביעה, השתתפות או חזרה, כלפי מדינת ישראל- משרד הרווחה והשירותים החברתיים ועובדיהם, ובלבד שהויתור לא יחול לטובת אדם שגרם לנזק מתוך כוונת זדון.
4. הספק אחראי בלעדית כלפינו לתשלום דמי הביטוח עבור כל הפוליסות ולמילוי כל החובות המוטלות על המבוטח על פי תנאי הפוליסות.
5. ההשתתפויות העצמיות הנקובות בכל פוליסה ופוליסה תחולנה בלעדית על הספק.
6. כל סעיף בפוליסות הביטוח המפקיע או מצמצם בדרך כל שהיא את אחריות המבוטח, כאשר קיים ביטוח אחר לא יופעל כלפי מדינת ישראל, והביטוח הינו בחזקת ביטוח ראשוני המזכה במלוא הזכויות על פי הביטוח.

בכפוף לתנאי וסייגי הפוליסות המקוריות עד כמה שלא שונו במפורש על פי האמור באישור זה.

בכבוד רב,

חתימת מורשה המבטח וחותמת המבטח

תאריך

עמוד 58, מתוך 101 עמודים

### נספח 13 הצהרה והתחייבות המציע בדבר עמידה בתנאי הסף הכלליים

אני הח"מ \_\_\_\_\_ ת.ז. \_\_\_\_\_ לאחר שהוזהרתי כי עלי לומר את האמת וכי אהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה כן, מצהיר/ה בזה כדלקמן:

הנני נותן תצהיר זה בשם \_\_\_\_\_ שהוא המציע (להלן – המציע) המבקש להתקשר עם עורך מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ (להלן – המכרז). אני מצהיר/ה כי הנני מוסמך/ת לתת תצהיר זה בשם המציע.

- עיינתי בכל מסמכי המכרז, הבנתי אותם והבאתי בחשבון את תוכנם באופן מלא בעת עריכת הצעתי והצעתי עונה על כל הדרישות המפורטות במכרז. ברור ומוסכם עליי, כי ההצעה המוגשת היא שלמה ומלאה ומוצעת כיחידה אינטגרטיבית אחת והנני מצהיר כי אין סתירה בין רכיבי הצעתי השונים. הנני מצהיר ומתחייב כי הבנתי את מהות העבודה, כי אני מסכים לכל תנאיה וכי בטרם הגשתי את הצעתי, קיבלתי את מלוא המידע האפשרי, בדקתי את כל הנתונים, הפרטים והעובדות, כי הבאתי בחשבון את כל המידע, שנתקבל מהמשרד, וכי אני מודע ללוחות-הזמנים וליתר האילוצים, הכרוכים בביצועם של השירותים, ולא יהיו לי כל טענות בגין קשיים או אילוצים כאמור.
- אין ולא יהיה לי, במהלך תקופת מתן השירותים, ובמהלך שלושה חודשים מתום תקופה זו, ניגוד עניינים מכל מין וסוג שהוא עם גורמים בעלי עניין בתחום מתן השירותים.
- לא אייצג או אפעל מטעם כל גורם שהוא בתחום מתן השירותים, למעט מטעם המשרד, במהלך תקופת מתן השירותים בין הצדדים ושלושה חודשים לאחריה, אלא אם כן התקבל לכך אישור מראש ובכתב של המשרד ואודיע למשרד באופן מידי על כל נתון או מצב שבשלם אני, עלול להימצא במצב של ניגוד עניינים, מיד עם היוודע לי הנתון או המצב האמורים. המשרד רשאי לא לאשר לי התקשרות כאמור או לתת הוראות אחרות שיבטיחו העדר ניגוד עניינים, ואני אפעל בהתאם להוראות אלו, בהקשר זה.
- הנני מצהיר כי כל זכויות הקניין בתוצרים, שיפותחו ויוכנו במהלך אספקתם של השירותים לפי מכרז זה, יהיו בבעלותם הבלעדית של המשרד. אין ולא יהיה באספקת השירותים למשרד או השימוש בהם ע"י המשרד לפי המכרז, הפרה של זכויות קניין רוחני או זכויות קנייניות של צד שלישי כלשהו. הנני מתחייב לשאת באחריות בלעדית על הפרתה של כל זכות קניין רוחני או זכות קניינית של צד שלישי ככל שתופר ואשפה את המשרד בכל מקרה של תביעה של צד שלישי בגין הפרת כל זכות כאמור. אני מצהיר/ה, כי זכויות הקניין בחלק מן התוצרים או השירותים הבאים או בכולם שייכות לצד שלישי:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

עמוד 59, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- אישורים מאת הצד השלישי כאמור בדבר זכותי להציע לחברה תוצרים או שירותים אלו מצורפים בזאת.
5. שילמתי בקביעות בשנה האחרונה שכר לכל עובדיי כמתחייב מדיני העבודה, צווי הרחבה, ההסכמים הקיבוציים וההסכמים האישיים, ככל שהם חלים עליי, ובכל מקרה לא פחות משכר מינימום כחוק ותשלומים סוציאליים וכי אם אזכה במכרז, אקיים את כל דיני העבודה במהלך כל תקופת ההתקשרות עם המשרד.
  6. אם אזכה במכרז, אעשה שימוש במוצרי תוכנה חוקיים ומקוריים בלבד למתן כל השירותים לפי המכרז.
  7. אם אזכה במכרז, אפעל בהתאם לנהלי והנחיות אגף השיקום ובהתאם למדיניות והנחיות המשרד המתעדכנים מעת לעת.
  8. אם אזכה במכרז, בכל מסמך שיישלח על ידי למקבלי השירות מכוח המכרז, יצוין על המסמך כי השירות ניתן על ידי כשירות מטעם משרד הרווחה והשירותים החברתיים.

זהו שמי, להלן חתימת, ותוכן תצהירי דלעיל אמת.

_____	_____	_____
חתימה/חותמת	שם החותם	תאריך

### אישור עורך דין

אני הח"מ \_\_\_\_\_, עו"ד מאשר/ת כי ביום \_\_\_\_\_ הופיע/ה בפני  
במשרדי אשר ברח' \_\_\_\_\_ בישוב / בעיר \_\_\_\_\_ מר / גבי  
\_\_\_\_\_ שזיהה / תה עצמו/ה על ידי ת.ז. \_\_\_\_\_ / המוכר/ת לי באופן אישי,  
ואחרי שהזהרתיו/ה כי עליו/ה להצהיר אמת וכי יהיה / תהיה צפויה לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה /  
תעשה כן, חתם/ה בפני על התצהיר דלעיל.

_____	_____	_____
חתימה וחותמת	מספר רישיון	תאריך

עמוד 60, מתוך 101 עמודים

### נספח 14 הצהרה בדבר הרשעה בעבירות פליליות

אני הח"מ \_\_\_\_\_, ת.ז. \_\_\_\_\_, לאחר שהוזהרתי, כי עלי לומר את האמת וכי אהיה צפוי/ה לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה כן, מצהיר/ה בזה כדלקמן:

**יש לסמן X במשבצת המתאימה:**

אני הח"מ \_\_\_\_\_, בעל ת"ז \_\_\_\_\_, נותן/נת תצהיר זה לצורך מתן שירותים למשרד הרווחה והשירותים החברתיים במסגרת \_\_\_\_\_, מצהיר/ה בזה כי לא הורשעתי בעבירות של מרמה ו/או גניבה (הצהרתי זו לגבי ההרשעות אינה ביחס להרשעות שהתיישנו או נמחקו) וכי אין חקירות תלויות ועומדות נגדי ולא הוגשו נגדי כתבי אישום בגין עבירות אלה.

אני הח"מ \_\_\_\_\_, בעל ת"ז \_\_\_\_\_, נותן/נת תצהיר זה לצורך מתן שירותים למשרד הרווחה והשירותים החברתיים במסגרת \_\_\_\_\_, מצהיר/ה בזה כי הורשעתי בעבירות מין ו/או בעבירות אלימות ו/או בעבירות של מרמה ו/או גניבה או ישנן חקירות תלויות ועומדות נגדי או הוגשו נגדי כתבי אישום בגין עבירות אלה. פירוט:

---

---

---

ידוע לי, כי המידע המפורט בהצהרתי זו ישמש את משרד הרווחה והשירותים החברתיים לצורך בדיקת התאמתו למתן שירותים במסגרת מכרז \_\_\_\_\_ בלבד.

זהו שמי, להלן חתימתי, ותוכן תצהירי דלעיל אמת.

\_\_\_\_\_ תאריך  
\_\_\_\_\_ שם החותם  
\_\_\_\_\_ חתימה וחותמת

#### אישור עורך דין

אני הח"מ \_\_\_\_\_, עו"ד מאשר/ת כי ביום \_\_\_\_\_ הופיע/ה בפניי במשרדי אשר ברח' \_\_\_\_\_ בישוב / בעיר \_\_\_\_\_ מר / גב' \_\_\_\_\_ שזיהה / תה עצמו/ה על ידי ת.ז. \_\_\_\_\_ / המוכר/ת לי באופן אישי, ואחרי שהוזהרתי/ה כי עליו/ה להצהיר אמת וכי יהיה / תהיה צפוי/ה לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה / תעשה כן, חתם/ה בפני על התצהיר דלעיל.

\_\_\_\_\_ תאריך  
\_\_\_\_\_ מספר רישיון  
\_\_\_\_\_ חתימה וחותמת

## נספח 15 הצהרה והתחייבות לעמידה בתנאי החוק למניעת העסקה של עברייני מין

אני הח"מ \_\_\_\_\_ ת.ז. \_\_\_\_\_ לאחר שהוזהרתי כי עלי לומר את האמת וכי אהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה כן, מצהיר/ה בזה כדלקמן:

- הנני נותן תצהיר זה בשם \_\_\_\_\_ שהוא המציע (להלן – "המציע") המבקש להתקשר עם המשרד. אני מצהיר/ה כי הנני מוסמך/ת לתת תצהיר זה בשם המציע.
- ידוע לי כי החוק למניעת העסקה של עברייני מין במוסדות מסוימים, תשס"א-2001 והתקנות לפיו (להלן – החוק), חל עלי כספק במסגרת **מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ** וכי בהתאם לחוק, חל איסור על העסקת בגיר ללא קבלת אישור מראש ממשטרת ישראל המעיד כי ההעסקה מותרת לפי החוק. אישור כאמור יכול להתקבל מהמשטרה הן על ידי הבגיר המועמד לעבודה או על ידי המעסיק/המוסד בצירוף ייפוי כוח מטעם הבגיר וצילום ת.ז של הבגיר והכל בהתאם לחוק.
- אני מתחייב לפעול בהתאם לחוק למניעת העסקה של עברייני מין, ולשמור בתיקו האישי של כל עובד את האישור מן המשטרה, שניתן על-פי החוק האמור. כל האישורים כאמור יעודכנו על ידי הספק אחת לשנה ויהיו זמינים לבדיקה ע"י נציג מוסמך של המשרד או ע"י מי מטעמו, בכל עת שתידרש.
- אני מתחייב, כי אם אבחר למתן שירותים לפי מכרז זה, ואקבל באופן קבוע שירות קנוי בכל תחום שהוא, ככל שקבלת שירות קנוי תהיה אפשרית לצורך מתן שירותים במסגרת מכרז זה, אקבל ממנהל החברה, המבצעת עבורי את השירותים, הצהרה, שביחס לכל העובדים התקבלו אצל מנהל החברה האישורים ממשטרת ישראל בהתאם לדרישות של החוק למניעת העסקה של עברייני מין.
- אני מתחייב, כי אם אבחר למתן שירותים לפי מכרז זה, ואיאלץ להפעיל שירות קנוי באופן דחוף, ככל שקבלת שירות קנוי אפשרית לצורך מתן שירותים במסגרת מכרז זה, מבלי שאוכל לקבל את אישורו של מנהל החברה כאמור לעיל, אצמיד לעובדי החברה אנשי-צוות מטעמי, אשר ימנעו כל קשר או מגע בין העובדים של החברה לבין הזכאים, לאורך כל זמן מתן השירות.

מובהר כי על המציע לצרף לנספח זה את האישורים מן המשטרה ביחס למנהל הפרויקט, במידה ויבחר להציג מנהל הפרויקט בהצעתו, לעניין עמידה בהוראות החוק למניעת העסקה של עברייני מין. על המציע לצרף אישורים אשר הונפקו על ידי המשטרה במהלך ששת החודשים שקדמו למועד האחרון להגשת ההצעות.

חתימת המציע:

חתימה/חותמת

שם החותם

תאריך

עמוד 62, מתוך 101 עמודים

## נספח 16 התחייבות לעמידה בדרישות הסף למבנה/ים

על המציע לצרף נספח זה עבור כל אחד מהמבנים המוצגים על ידו במענה למכרז זה, ככל שתנאי המכרז מאפשרים הצגה של יותר ממבנה אחד לצורך מתן השירותים.

אני הח"מ \_\_\_\_\_, ת.ז. \_\_\_\_\_, נותן/נת התחייבות זו בשם \_\_\_\_\_, שהוא המציע (להלן – "המציע"), המבקש להתקשר עם משרד הרווחה והשירותים החברתיים במסגרת מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ.

אני מצהיר/ה, כי הנני מוסמך/ת לתת התחייבות זו בשם המציע.

כתובת המבנה: \_\_\_\_\_

הנני מתחייב כי המבנה/ים המוצגים במענה למכרז זה יוכלו לשמש, מבחינת גודל/ם ומאפייניו/יהם, למספר הזכאים, וכי הוא/ם עומד/ים בכל דרישות הסף למבנה כמפורט במכרז.

הנני מתחייב כי באם המבנה/ים אינו/ם מוכן/ים נכון למועד הגשת ההצעה למתן השירותים בהתאם לדרישות המכרז, אולם הוא/ם ניתן/ים להתאמה כאמור, המציע יתאים את המבנה/ים לדרישות המכרז בתוך 30 (שלושים) יום ממועד קבלת ההודעה על זכייה במכרז. ידוע לי שאם המבנה/ים לא יותאם/ו כאמור כפי שהתחייבתי, המשרד יהא רשאי להעביר את הזכייה לזוכה הבא בתור.

הנני מתחייב בזאת לרכוש את כל הציוד על פי הנדרש במכרז זה, כמפורט בסעיף 2.2.6 למכרז, בתוך 30 (שלושים) יום ממועד קבלת ההודעה על זכייה במכרז. הנני מתחייב בזאת לרכוש את כל הציוד על פי הנדרש במכרז זה, כמפורט בסעיף י לנספח 1.

כמו כן הנני מתחייב כי המציע יפעל לפי חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות, התשנ"ח-1998 ובהתאם לתקנות שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות (התאמות נגישות למקום ציבורי שהוא בניין קיים), התשע"ב – 2011.

חתימת המציע:

\_\_\_\_\_  
חתימה/חותמת

\_\_\_\_\_  
שם החותם

\_\_\_\_\_  
תאריך

עמוד 63, מתוך 101 עמודים

## נספח 17 בדיקת עמידת המבנה המוצע בדרישות בטיחות

על המציע לצרף נספח זה עבור כל אחד מהמבנים המוצגים על ידו במענה למכרז זה, ככל שתנאי המכרז מאפשרים הצגה של יותר ממבנה אחד לצורך מתן השירותים.

נספח זה מוגש במסגרת מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ (להלן: "המכרז").

כתובת המבנה: \_\_\_\_\_

### 1. הנחיות כלליות למילוי הנספח

- 1.1 יש למלא נספח זה עבור המבנה המוצע ע"י המציע.
- 1.2 הנספח ימולא ויאושר על-ידי בודק (להלן "הבודק") שהוא אחד מאלה:
  - 1.2.1 מהנדס בטיחות רשום בפנקס המהנדסים והאדריכלים במדור בטיחות אש ומניעתה או במדור בטיחות כללית.
  - 1.2.2 ממונה בטיחות בעבודה המוסמך על ידי משרד הכלכלה עם וותק של 5 שנים לפחות מיום קבלת ההסמכה וביצע לפחות 50 בדיקות הבטיחות.
  - 1.2.3 עורך מבדקי בטיחות של מוסדות חינוך עם וותק של 5 שנים לפחות מיום קבלת ההסמכה וביצע לפחות 50 בדיקות בטיחות.
- 1.3 הנספח יחתם הן על ידי הבודק עצמו והן על ידי מורשה חתימה מטעם המציע.
- 1.4 מובהר בזה כי הממצאים אשר יפורטו בדו"ח יהווה, בין היתר, בסיס לבדיקת התאמתו של המבנה המוצע.
- 1.5 לנספח יצורפו העתקים של כל המסמכים אשר הוצגו בפני הבודק.

### 2. נתונים

- 2.1 בתאריך \_\_\_\_\_ קיימתי מבדק בטיחות במקום המיועד לשמש/המשמש כ \_\_\_\_\_ שאלה פרטיו: \_\_\_\_\_  
הכתובת: (כולל רחוב, מספר בית, עיר): \_\_\_\_\_  
הבעלות: \_\_\_\_\_  
פרטי המנהל: \_\_\_\_\_ טל. נייד: \_\_\_\_\_
- 2.2 יעוד המסגרת (סמן X במשבצת המתאימה):
  - מסגרת חוץ ביתית.
  - מסגרת יומית.
  - אחר (פרט): \_\_\_\_\_

### 3. סיכום

- לאור ממצאי המבדק, הערכת הסיכונים והתכנית לתיקון הפערים, הנני קובע כי מן הבחינה הבטיחותית:
- לא ניתן לייעד את המבנה שנבדק לשמש כ \_\_\_\_\_
  - אין מניעה לייעד את המבנה שנבדק לשמש כ \_\_\_\_\_
  - הנני ממליץ להתנות את האישור באלה: \_\_\_\_\_

שם הבודק: \_\_\_\_\_ תאריך: \_\_\_\_\_

עמוד 64, מתוך 101 עמודים

**4. פרטי עורך המבדק וחתימתו**

- 4.1 שם משפחה: \_\_\_\_\_
- 4.2 שם פרטי: \_\_\_\_\_
- 4.3 מס' ת.ז.: \_\_\_\_\_
- 4.4 הגדרת הכשירות (סמן במשבצת המתאימה, מצ"ב תעודה):
- מהנדס בטיחות רשום
- ממונה בטיחות בעבודה
- עורך מבדקי בטיחות של מוסדות חינוך
- 4.5 מספר תעודת הרישום: \_\_\_\_\_
- 4.6 טלפון: \_\_\_\_\_
- 4.7 נייד: \_\_\_\_\_
- 4.8 כתובת דואר אלקטרוני: \_\_\_\_\_

אני, \_\_\_\_\_, ת.ז. \_\_\_\_\_ מצהיר כי הנני בעלת וותק של \_\_\_\_\_ שנים מיום קבלת הסמכה בתחום בטיחות וביצועתי לפחות 50 מבדקי בטיחות במסגרות ציבוריות.

\_\_\_\_\_ תאריך

\_\_\_\_\_ חתימת עורך המבדק

## נספח 18 מיגון מבנים לזמן חירום

על המציע לצרף נספח זה עבור כל אחד מהמבנים המוצגים על ידו במענה למכרז זה, ככל שתנאי המכרז מאפשרים הצגה של יותר ממבנה אחד לצורך מתן השירותים.

נספח זה מוגש במסגרת מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ (להלן: "המכרז").  
כתובת המבנה: \_\_\_\_\_

המציע יציג מבנה בו קיים אחד מהבאים:

- מקלט/ממ"ד (מרחב מוגן דירתי)
- ממ"ק (מרחב מוגן קומתי)
- ממ"מ (מרחב מוגן מוסדי)
- לא קיים אחד מהמיגונים המפורטים לעיל; המציע מתחייב לדאוג לקיומו של מרחב "הכי מוגן שיש" במבנה

חתימת המציע:

תאריך	שם החותם	חתימה/חותמת
-------	----------	-------------

## נספח 19 התחייבות לעמידה בדרישות ביטחון

אני הח"מ \_\_\_\_\_, ת.ז. \_\_\_\_\_, נותן/נת התחייבות זו בשם \_\_\_\_\_, שהוא המציע (להלן – "המציע"), המבקש להתקשר עם משרד הרווחה והשירותים החברתיים במסגרת מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ (להלן: המכרז).

אני מצהיר/ה, כי הנני מוסמך/ת לתת התחייבות זו בשם המציע.

הנני מתחייב למלא אחר כל דרישות הביטחון במסגרת המכרז, כמפורט להלן:

1. הספק אחראי לביצוע הוראות הביטחון של משטרת ישראל ושל משרד הרווחה.
2. הספק, ימנה, מבין עובדיו, בנוסף לתפקידו נאמן לענייני ביטחון, שימש עוזר למנהל ומרכז נושא הביטחון והחירום במרכז (להלן – נאמן ביטחון).
3. הכניסה למרכז תהיה מבוקרת באמצעות שער נשלט ודלת מבוקרת, בצורה כזאת, שכל כניסה למרכז תהיה תחת בקרה.
4. במרכז יותקן ארון קיר עם ציוד לעזרה ראשונה, על פי הוראות מגן דוד אדום לישראל ובהתאם למספר השוהים במרכז.
5. במרכז יותקן לחצן מצוקה שיחובר למוקד חרום שייתן סיוע בשעת מצוקה.

חתימת המציע:

תאריך	שם החותם	חתימה/חותמת
-------	----------	-------------

עמוד 67, מתוך 101 עמודים

## נספח 20 ניסיון המציע והמלצות לבדיקת עמידה בתנאי הסף והענקה של ציוני איכות

אני הח"מ \_\_\_\_\_, ת.ז. \_\_\_\_\_, לאחר שהוזהרתי, כי עלי לומר את האמת וכי אהיה צפוי/ה לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה כן, מצהיר/ה בזה כדלקמן:

הנני נותן/נת תצהיר זה בשם \_\_\_\_\_, שהוא המציע (להלן – "המציע"), המבקש להתקשר עם משרד הרווחה והשירותים החברתיים – במסגרת מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ.

אני מצהיר/ה, כי הנני מוסמך/ת לתת תצהיר זה בשם המציע.

### הערות כלליות:

- בעת מילוי הטבלאות ביחס למציע ניתן להוסיף שורות, ככל הנדרש, כל זמן שכל שורה כוללת את כל העמודות הנדרשות.
- המציע מתבקש למלא את טבלאות הניסיון לפי סדר כרונולוגי של תאריך סיום מתן השירות.
- מובהר כי טווח השנים המצוין בנספח זה מתייחס במשותף לתנאי הסף ואמות המידה כפי שנקבעו במכרז. בכל מקרה בדיקת הניסיון תבצע בהתאם לדרישות כפי שנקבעו במכרז.
- עוד מובהר בזה כי, בדיקת עמידתו של המציע בתנאי הסף וניקודו באמות המידה יערכו על סמך הנתונים המפורטים בטבלאות המצורפות בלבד.
- הנספח, וכל עמוד נוסף שיצורף אליו, ייחתמו על ידי עורך-דין (לאימות).

### 1. ניסיון המציע

- 1.1 המציע עומד בתנאי הסף לניסיון כמפורט בסעיף 2.2.7 למכרז.
- 1.2 על המציע למלא בטבלה שלהלן את ניסיונו באספקת שירותים מקצועיים בתחומי החברה ו/או התעסוקה ו/או החינוך ו/או הטיפול הסוציאלי כמפורט בסעיף 2.2.7 למכרז, במהלך שבע השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת הצעות (סעיף 2.2.7 למכרז, אמות מידה 1.1 ו-1.2):

שם איש קשר ופרטי התקשרות	שנות מתן השירות		מס' שעות תמלול ו/או תרגום לשפת הסימנים ו/או העתקת סימנים שבוועיות ממוצע, בכל שנה	סוג האוכלוסייה ומס' האנשים שקיבלו שירותים מקצועיים בתחומי החברה ו/או החינוך ו/או הטיפול הסוציאלי בשנה (יש לציין את התחום)		האם הניסיון מתקיים במציע / בבעל השליטה / מנכ"ל המציע (אם בבעל השליטה / מנכ"ל – יש לציין את שמו)	פרטים בדבר השירותים או מהות השירות שניתן על-ידי המציע	שם הגוף / הארגון לו ניתן השירות
	מחודש עד	מחודש עד		מס' האנשים שקיבלו שירותים	סוג האוכלוסייה			

שם איש קשר ופרטי התקשרות	שנות מתן השירות		מס' שעות תמלול ו/או תרגום לשפת הסימנים ו/או העתקת סימנים שבועיות ממוצע, בכל שנה	סוג האוכלוסייה ומס' האנשים שקיבלו שירותים מקצועיים בתחומי החברה ו/או התעסוקה ו/או החינוך ו/או הטיפול הסוציאלי בשנה (יש לציין את התחום)		האם הניסיון / מתקיים במציע / בבעל השליטה / מנכ"ל המציע (אם בבעל השליטה / מנכ"ל - יש לציין את שמו)	פרטים בדבר השירותים או מהות השירות שניתן על-ידי המציע	שם הגוף / הארגון לו ניתן השירות
	עד חודש ושנה	מחודש ושנה		מס' האנשים שקיבלו שירותים	סוג האוכלוסייה			

\* ניתן להוסיף שורות, ככל הנדרש, כל זמן שכל שורה כוללת את כל העמודות דלעיל.

1.3 על המציע למלא בטבלה שלהלן את ניסיונו באספקת שירותי הדרכה ו/או ייעוץ בתחום מכשירי שמיעה ואביזרי עזר לתקשורת בהיקף של 18 שעות שנתיות בממוצע במהלך חמש השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת הצעות (אמת מידה 1.3):

שם איש קשר ופרטי התקשרות	שנות מתן השירות		מס' שעות שנתיות בממוצע	האם הניסיון מתקיים / במציע / בבעל השליטה / מנכ"ל המציע (אם בבעל השליטה / מנכ"ל - יש לציין את שמו)	פרטים בדבר השירותים או מהות המציע	שם הגוף / הארגון לו ניתן השירות
	עד חודש ושנה	מחודש ושנה				

\* ניתן להוסיף שורות, ככל הנדרש, כל זמן שכל שורה כוללת את כל העמודות דלעיל.

2. **המלצות ביחס למציע (אמת מידה 1.4)**

על המציע לצרף להצעתו המלצות בכתב מלפחות שני גופים להם סיפק המציע במהלך חמש השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת הצעות שירותים מקצועיים בתחומי החברה ו/או התעסוקה ו/או החינוך ו/או הטיפול הסוציאלי כמפורט בסעיף 2.2.7 למכרז, יש לצרף המלצות בסוף נספח זה:

שם הגוף	תיאור הפעילות שבוצעה מולו	שנות הפעילות	שם הממליץ	טלפון ממליץ	טלפון נייד



## נספח 21 ניסיון הצוות לבדיקת עמידה בתנאי הסף והענקת של ציוני איכות

אני הח"מ \_\_\_\_\_, ת.ז. \_\_\_\_\_, לאחר שהוזהרתי, כי עלי לומר את האמת וכי אהיה צפוי/ה לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה כן, מצהיר/ה בזה כדלקמן:

הנני נותן/נת תצהיר זה בשם \_\_\_\_\_, שהוא המציע (להלן – "המציע"), המבקש להתקשר עם משרד הרווחה והשירותים החברתיים – במסגרת מכרז מס' 2016 / 110 – **אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ.**

אני מצהיר/ה, כי הנני מוסמך/ת לתת תצהיר זה בשם המציע.

### הערות כלליות:

- בסופו של נספח זה, יש לצרף קורות חיים מפורטים של כל המועמדים, העתקים של תעודות אקדמיות שלהם ומסמכים נוספים לגביהם, ככל שהם רלבנטיים להערכת ניסיונם, כישוריהם ומיומנותיהם.
- מובהר בזה כי בדיקת עמידתם של אנשי הצוות המוצעים בתנאי הסף וניקודם באמות המידה יערכו על סמך הנתונים המפורטים בטבלאות המצורפות. האמור בקו"ח הוא לפירוש האמור בטבלאות המצורפות בלבד.
- בעת מילוי הטבלאות ביחס לצוות המוצע ניתן להוסיף שורות, ככל הנדרש, כל זמן שכל שורה כוללת את כל העמודות הנדרשות.
- הנספח, וכל עמוד נוסף שיצורף אליו, ייחתמו על ידי עורך-דין (לאימות).

### 1. מנהל הפרויקט המוצע

- 1.1 מנהל הפרויקט המוצע עומד בתנאי הסף לניסיון והשכלה כמפורט בסעיף ח.5.א לנספח 1.
- 1.2 שם מנהל הפרויקט המוצע: \_\_\_\_\_
- 1.3 מס' ת"ז: \_\_\_\_\_
- 1.4 טלפון: \_\_\_\_\_
- 1.5 טלפון נייד: \_\_\_\_\_
- 1.6 דואר אלקטרוני: \_\_\_\_\_
- 1.7 אישור לעניין עמידה בהוראות החוק למניעת העסקה של עברייני מין (סעיף 2.2.2 למכרז) (יש לסמן X במקום המתאים ולהשלים את החסר, לפי הרלוונטיות):  
 נדרש אישור לעניין עמידה בהוראות החוק למניעת העסקה של עברייני מין, מועד הנפקת האישור המצורף: \_\_\_\_\_  
 לא נדרש אישור לעניין עמידה בהוראות החוק למניעת העסקה של עברייני מין במקרה שנדרש אישור לפי סעיף זה, יש לצרפו בסופו של נספח זה.
- 1.8 השכלה תיכונית ו/או אקדמית (סעיף ח.5.א.2 לנספח 1, אמת מידה 2.3) (יש לסמן X במקום המתאים ולהשלים פרטי השכלה רלוונטיים): \_\_\_\_\_

עמוד 71, מתוך 101 עמודים

12 שנות לימוד

שם בית הספר: \_\_\_\_\_  
 מועד סיום לימודים: \_\_\_\_\_  
 בגרות מלאה (כן/לא): \_\_\_\_\_

תואר אקדמי ראשון

תחום הלימודים: \_\_\_\_\_  
 שם המוסד האקדמי: \_\_\_\_\_  
 מועד קבלת התואר: \_\_\_\_\_

יש לצרף קורות חיים מפורטים ותעודות המעידות על השכלה תיכונית ו/או אקדמית, לפי העניין.

1.9 על המציע למלא בטבלה שלהלן את ניסיונו של מנהל הפרויקט המוצע בעבודה חברתית, חינוכית, תעסוקתית ו/או טיפולית סוציאלית עם אנשים עם לקות שמיעה במהלך שבע השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות (סעיף ח.5.א.3 לנספח 1, אמת מידה 2.1):

שם איש קשר ופרטי התקשרות	שנות מתן השירות		סוג האוכלוסייה לה ניתן השירות	פרטים בדבר השירותים או מהות השירות שניתן על-ידי מנהל הפרויקט המוצע	שם הגוף / הארגון לו ניתן השירות
	עד חודש ושנה	מחודש ושנה			

\* ניתן להוסיף שורות, ככל הנדרש, כל זמן שכל שורה כוללת את כל העמודות דלעיל.

1.10 על המציע למלא בטבלה שלהלן את ניסיונו של מנהל הפרויקט המוצע בניהול צוות מקצועי של שלושה אנשי צוות לפחות במהלך חמש השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות (אמת מידה 2.2):

שם איש קשר ופרטי התקשרות	שנות מתן השירות		מספר אנשי הצוות שנהלו על-ידי מנהל הפרויקט המוצע	פרטים בדבר השירותים או מהות השירות שניתן על-ידי מנהל הפרויקט המוצע	שם הגוף / הארגון לו ניתן השירות
	עד חודש ושנה	מחודש ושנה			

\* ניתן להוסיף שורות, ככל הנדרש, כל זמן שכל שורה כוללת את כל העמודות דלעיל.

חתימת המציע:

\_\_\_\_\_ תאריך

\_\_\_\_\_ שם החותם

\_\_\_\_\_ חתימה/חותמת

אישור עורך דין

אני הח"מ \_\_\_\_\_, עו"ד מאשר/ת כי ביום \_\_\_\_\_ הופיעה בפני  
במשרדי אשר ברח' \_\_\_\_\_ בישוב / בעיר \_\_\_\_\_ מר / גב'  
\_\_\_\_\_ שזיהה / תה עצמו/ה על ידי ת.ז. \_\_\_\_\_ / המוכר/ת לי באופן אישי,  
ואחרי שהזהרתיו/ה כי עליו/ה להצהיר אמת וכי יהיה / תהיה צפוי/ה לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה /  
תעשה כן, חתם/ה בפני על התצהיר דלעיל.

\_\_\_\_\_ תאריך

\_\_\_\_\_ מספר רישיון

\_\_\_\_\_ חתימה וחותמת



ג. מתווה הפעולה המתוכנן (70%) – לצורך ניקוד אמת מידה זו על המציע להתייחס בין היתר גם לכל אלה:

(1) גיוס כח אדם מתאים (20%)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

(2) היערכות טכנולוגית לצורך אספקת השירותים לרבות הצטיידות, שמירה על פרטיות הזכאים במאגר המידע, תשתיות ותוכנות מתאימות (20%)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

(3) שיטות דיווח, תיעוד ורישום – יש לצרף פורמטים מוצעים של דוחות שיוגשו על ידי כח האדם המופעל על ידי הספק (10%)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

עמוד 75, מתוך 101 עמודים

4) תכנית הדרכות והשתלמויות לכח האדם המופעל על ידי הספק לצרכי הכשרה וריענון (10%)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

5) אחסון מסמכים (חשבוניות ודיווחי מתורגמנים, מעתיקי סימנים ומתמללים) – נהלי אחסון לרבות מורשי גישה, אבטחת מידע וכיו"ב (10%)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

ד. יתר הניקוד יינתן על בסיס התרשמות כללית (הצבת יעדי איכות ושירות ואמצעים להנחלתם, הפגנת בקיאות בתחום הרלוונטי והיכרות עם אוכלוסיית היעד של המכרז וצרכיה, רעיונות חדשניים ותוספות לשירות, ישימות התכנית המוצעת וכיו"ב) (15%).

הנני מתחייב לפעול בהתאם לתכנית העבודה שתאושר ע"י המשרד.

חתימת המציע:

תאריך	שם החותם	חתימה/חותמת
-------	----------	-------------

עמוד 76, מתוך 101 עמודים

### נספח 23 טופס בדיקה למבנה לעמידה בתנאי הסף

מובהר כי נספח זה מיועד למילוי על ידי נציגי המשרד אשר יבקרו במבנה המוצע לצורך בדיקת עמידה בתנאי הסף. על המציע לצרף נספח זה חתום בראשי תיבות בתחתית המסמך עבור כל אחד מהמבנים המוצגים על ידו במענה למכרז זה, ככל שיוצג יותר ממבנה אחד לצורך מתן השירותים.

נספח זה מוגש במסגרת מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ (להלן: "המכרז").

להלן טופס בדיקה למבנה לצורך בדיקת עמידה בתנאי הסף.

#### טופס בדיקה למבנה

שם המציע: \_\_\_\_\_

כתובת המבנה: \_\_\_\_\_

תאריך הבדיקה: \_\_\_\_\_

שמות הבודקים ותפקידיהם:

שם הבודק: \_\_\_\_\_, תפקידו: \_\_\_\_\_, חתימה: \_\_\_\_\_

שם הבודק: \_\_\_\_\_, תפקידו: \_\_\_\_\_, חתימה: \_\_\_\_\_

שם הבודק: \_\_\_\_\_, תפקידו: \_\_\_\_\_, חתימה: \_\_\_\_\_

הערות ותיקוני חובה בטרם אכלוס:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## נספח 24 חלקים חסויים בהצעה

אני, המציע במכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ מבקש, שלא תינתן זכות עיון בסעיפים הבאים בהצעתי, בשל היותם סוד מסחרי או מקצועי:

---

---

---

---

מוסכם עלי, כי אם ועדת המכרזים תקבל את בקשתי הנ"ל, אזי אותם סעיפים יהיו חסויים בפני ביתר ההצעות, שיוגשו למכרז זה.

**הערה:** כאמור בתת-סעיף 4.3.9 למכרז, מציע המבקש חלקים חסויים בהצעה מתבקש להמציא עותק נוסף של ההצעה, שבה החלקים החסויים מושחרים.

חתימת המציע:

_____	_____	_____
חתימה/חותמת	שם החותם	תאריך

עמוד 79, מתוך 101 עמודים

**נספח 25 כתב ערבות ביצוע**

שם הבנק/חברת הביטוח \_\_\_\_\_  
מס' הטלפון \_\_\_\_\_  
מס' הפקס: \_\_\_\_\_

**כתב ערבות**

לכבוד  
ממשלת ישראל  
באמצעות משרד \_\_\_\_\_

הנדון: ערבות מס' \_\_\_\_\_

אנו ערבים בזה כלפיכם לסילוק כל סכום עד לסך של \_\_\_\_\_ (שיוצמד למדד המחירים לצרכן) (במילים) \_\_\_\_\_ מתאריך \_\_\_\_\_ (תאריך תחילת תוקף הערבות)

אשר תדרשו מאת: \_\_\_\_\_ (יש לציין את שם המציע ואת מספר הרישום של התאגיד) (להלן "החייב") בקשר עם הזמנה/חוזה לאספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ אנו נשלם לכם את הסכום הנ"ל תוך 15 יום מתאריך דרישתכם הראשונה שנשלחה אלינו במכתב בדואר רשום, מבלי שתהיו חייבים לנמק את דרישתכם ומבלי לטעון כלפיכם טענת הגנה כל שהיא שיכולה לעמוד לחייב בקשר לחיוב כלפיכם, או לדרוש תחילה את סילוק הסכום האמור מאת החייב.

ערבות זו תהיה בתוקף מתאריך \_\_\_\_\_ עד תאריך \_\_\_\_\_

דרישה על פי ערבות זו יש להפנות לסניף הבנק/חב' הביטוח שכתובתו \_\_\_\_\_ שם הבנק/חב' הביטוח

כתובת סניף הבנק/חברת הביטוח

מס' הבנק ומס' הסניף

ערבות זו אינה ניתנת להעברה.

חתימה וחותמת

שם מלא

תאריך

עמוד 80, מתוך 101 עמודים

## נספח 26 הוראת חלף ערבות

יובהר כי חלף ערבות יוגש כתחליף לערבות ביצוע בלבד. בשלב הגשת ההצעה המציע נדרש לצרף ערבות הצעה ואינו יכול להגיש במקומה חלף ערבות. על המציע לצרף נספח זה כאשר הוא חתום בתחתית העמוד על ידי מורשה חתימה מטעמו במקום המתאים.

שם הספק: \_\_\_\_\_

מספר טלפון: \_\_\_\_\_

מספר פקס: \_\_\_\_\_

לכבוד:

החשב הכללי

משרד האוצר

באמצעות משרד \_\_\_\_\_

### הנדון: הוראת חלף הערבות

אנו החתומים מטה, מורשי החתימה המוסמכים של \_\_\_\_\_ (להלן – הספק), נותנים לכם בזאת הוראה בלתי מותנית לעיכוב תשלומים שיגיעו לנו בהתאם להסכם מיום \_\_\_\_\_ עם משרד \_\_\_\_\_ בהתאם למכרז \_\_\_\_\_, שמספרו \_\_\_\_\_ / לצורך \_\_\_\_\_, וזאת עד לסך של \_\_\_\_\_ ש"ח, (במילים \_\_\_\_\_), שיוצמד ל \_\_\_\_\_ מתאריך \_\_\_\_\_.

אנו מסכימים כי החשב הכללי, לפי שיקול דעתו הבלעדי והמוחלט, יקזז את הסכומים המעוכבים מבלי שיהיה חייב לנמק או לדרוש תחילה את סילוק הסכום מכל תשלום שהוא לכל משרד.

אנו מתחייבים ומצהירים כי לא תהיה לנו כל טענה כלפי הממשלה על ביצוע עיכוב תשלום וקיזוז לפי הוראה זאת, מכספים המגיעים לנו מן הממשלה בהתאם להסכם האמור.

הוראה זו תישאר בתוקפה עד תאריך \_\_\_\_\_. יובהר, כי עד לתאריך זה יוחזקו הסכומים המעוכבים בידי החשב הכללי, וכן כי הסכומים המעוכבים יועברו לספק ללא הצמדה או ריבית. שינוי הוראה זו כפוף לאישור מראש ובכתב מהחשב הכללי במשרד האוצר.

מורשי החתימה

עמוד 81, מתוך 101 עמודים

## נספח 27 נוהל הגרלה לבחירת הזוכה למכרז

1. **ועדת הגרלה**  
חברי ועדת המכרזים המשרדית (יו"ר הוועדה, נציג חשבות ונציג לשכה משפטית) יהיו חברי ועדת ההגרלה ויו"ר הוועדה יהיה נציג נוסף של הלשכה המשפטית.
2. **נוהל עבודה**
  - א. עם קבלת החלטת ועדת המכרזים המשרדית אודות הצורך בקיום הגרלה, תשלח למציעים שאמורים לקחת חלק בהגרלה, הודעה על מועד עריכת ההגרלה ועל האפשרות לשלוח נציגים מטעמם להגרלה. מציע אשר לא ישלח נציג מטעמו, תיערך ההגרלה שלא בנוכחות נציגו.
  - ב. ועדת ההגרלה תרשום פרוטוקול אשר יתעד את מהלך ההגרלה ותוצאותיה. הפרוטוקול יחתם על ידי כל חברי הוועדה.
  - ג. ועדת ההגרלה תיידע את המציעים בדבר תוצאות ההגרלה.
  - ד. שמות המציעים אשר השתתפו בהגרלה יהיו פתוחים לעיון.
3. **שיטת ההגרלה**
  - א. הוועדה תכין רשימה של המציעים המשתתפים בהגרלה ופתק השתתפות זהה לכל מציע עליו יירשם שמו ומספרו הסידורי.
  - ב. כל פתק השתתפות יחתם בידי חברי הוועדה.
  - ג. פתקי ההשתתפות יקופלו ויוכנסו לתוך קופסה.
  - ד. יו"ר הוועדה ישלף פתק השתתפות אחד מן הקופסה.
  - ה. המציע אשר שמו ומספרו יופיעו על הפתק שהוצא – יוכרז כזוכה בהגרלה לצורך מתן השירות, ולאף אחד מהמציעים האחרים לא תהיינה כל טענות או השגות על כך.

## נספח 28 הסכם התקשרות

יובהר כי בשלב הגשת ההצעה המציע נדרש לצרף את ההסכם כאשר הוא חתום בתחתית כל עמוד על ידי מורשה חתימה מטעמו במקום המתאים. המציע אינו נדרש בשלב הגשת ההצעה לחתום על ההסכם בעמוד האחרון המיועד לחתימת הספק ואינו נדרש לאמת את חתימתו בחתימת עורך-דין.

שנתם בירושלים, ביום \_\_\_\_\_ בחודש \_\_\_\_\_ בשנת \_\_\_\_\_

**בין:** ממשלת ישראל, בשם מדינת ישראל המיוצגת ע"י משרד הרווחה (שתיקרא להלן – "המשרד")

מצד אחד

**לבין:** שם הספק: \_\_\_\_\_  
 הרשום אצל רשם ה \_\_\_\_\_  
 במספר רישום: \_\_\_\_\_  
 וכתובתה לצרכי הסכם זה: \_\_\_\_\_  
 (שתיקרא להלן – "הספק")

מצד שני

### מבוא

**הואיל:** והמשרד פרסם מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ (להלן: "המכרז") כמפורט במכרז על נספחיו המצ"ב כנספח להסכם זה

**והואיל:** והספק הציע לספק למשרד שירותים נשוא המכרז לרבות מתן השירותים המפורטים במכרז על נספחיו ובהצעת הספק על נספחיה המצ"ב כנספח להסכם זה (להלן: "ההצעה");

**והואיל:** והספק זכה במכרז בכפוף להתחייבותו למלא אחר כל תנאי הסכם זה;

**והואיל:** והמשרד מעוניין בקבלת השירותים, המפורטים בהסכם זה, במכרז ובהצעה, באופן, במועדים ובתנאים, הכל כמפורט בהסכם זה, במכרז ובהצעה (להלן: "השירותים");

**והואיל:** והספק מחזיק במבנה המתאים למתן השירותים הנמצא בכתובת \_\_\_\_\_ (להלן: "המבנה");

**והואיל:** והמשרד מעוניין באספקת שירותים לאוכלוסיית היעד כהגדרתה במכרז (להלן: "הזכאים");

**והואיל:** והצדדים מסכימים כי ההתקשרות ביניהם תהיה על בסיס קבלני ולא תיצור יחסי עבודה בין המשרד לבין הספק, וזאת בהתחשב בתנאי ההתקשרות שאינם הולמים התקשרות במסגרת יחסי עבודה;

**והואיל:** והצדדים מעוניינים להסדיר בהסכם זה את כל היחסים המשפטיים ביניהם בכל הקשור לאספקת השירותים;

### לפיכך הותנה והוסכם בין הצדדים כדלקמן:

#### 1. הצהרות יסוד של הצדדים

1.1. המשרד מצהיר בזאת בהתאם להוראות חוק יסודות התקציב, התשמ"ה-1985 כי ההוצאה וההרשאה להתחייב הכרוכים בהסכם זה תוקצבו בחוק התקציב השנתי לשנת הכספים שבהם נחתם.

1.2. הספק מצהיר בזה כי הוא כשיר ומורשה על פי כל דין לספק למשרד את השירותים המפורטים בהסכם זה; וכי מתן השירותים על ידו למשרד בהתאם להסכם זה אינו פוגע בזכויות צד ג' כלשהו, לרבות בכל הקשור לזכויות קניין רוחני של צד ג' כלשהו.

1.3. עוד מצהיר בזאת הספק כי יש לו את היכולת והאמצעים הדרושים לרבות האמצעים הכספיים ומשאבי האנוש העומדים לרשותו וכן את הידע המקצועי הניסיון והמומחיות הנדרשים לשם אספקת השירותים.

עמוד 83, מתוך 101 עמודים

## 2. היתרים רישיונות ואישורים

- הספק מצהיר ומתחייב בזאת כדלקמן:
- 2.1. כי הוא מחזיק במסמכים והאישורים התקפים בהתאם להוראות כל דין מאת הרשויות המוסמכות, לרבות בקשר עם אספקת השירותים, הספק מתחייב להציגם למשרד בכל עת שידרוש.
  - 2.2. כי הוא מחזיק באישור תקף בדבר ניהול תקין שהוצא על ידי הרשם האחראי על המרשם בו הוא רשום (סעיף זה יחול רק על עמותות וחברות הרשומות גם לפי חוק הנאמנות).
  - 2.3. מובהר כי נכונותן של הצהרות הספק המפורטות בסעיף זה על כל חלקיו היא תנאי מהותי בהסכם זה. אי נכונות של הצהרות אלה או חלקן, בין בעת חתימת הסכם זה ובין בכל מועד שלאחר מכן ייחשב כהפרה יסודית של הסכם זה מצד הספק.
  - 2.4. הספק מתחייב להודיע למשרד מיד על כל שינוי שיחול בתוקף הצהרותיו, לרבות על ביטול אישור הניהול התקין וכן על כל צו שניתן כנגדה והאוסר או מגביל את יכולתו לספק את השירותים בהתאם להסכם זה.
  - 2.5. מבלי לפגוע בכלליות סעיף זה, יודיע הספק מיד על כל עיקול שיוטל על זכויותיו במבנה או בציודו או בזכויותיו לפי הסכם זה – או חלקם.

## 3. תקופת ההסכם

- 3.1. הסכם זה נעשה לתקופה של שנה אחת, החל מיום \_\_\_\_\_ ועד יום \_\_\_\_\_ (להלן: "תקופת ההסכם").
- 3.2. למשרד בלבד קיימת אופציה להארכת ההסכם בארבע שנים נוספות, שנה או חלק ממנה בכל פעם, עד לסך כולל של חמש שנים מהמועד שקבעה ועדת המכרזים כמועד לתחילת מתן השירותים על ידי הספק לפי מכרז זה, בכפוף לאישור התקציב מדי שנה בשנה, בהתאם ובכפוף למגבלות חוק התקציב, להוראות כל דין לרבות הוראות חוק התקציב, הוראות חוק חובת המכרזים, התקנות שהותקנו מכוחו ותנאי ההסכם שייחתם עם הספק.
- 3.3. ששת החודשים הראשונים להתקשרות יהוו תקופת ניסיון, אשר במהלכה יהא המשרד רשאי לבטל את ההתקשרות עם הספק בהתראה בכתב בת 30 ימים מראש, וזאת מבלי שיאלץ לנמק את הסיבה להפסקת ההתקשרות.
- 3.4. המשרד יהיה רשאי להביא הסכם זה לידי גמר כולו או כל חלק ממנו תוך תקופת ההסכם בהתראה של 45 (ארבעים וחמישה) ימים מראש.
- 3.5. במקרה של הפרה חמורה של ההסכם מצד הספק, או במקרה של ביצוע פשע על ידו או על ידי אחד ממנהליו או נושאי המשרה שבו – יהיה המשרד, באישור המנהל הכללי, רשאי לבטל הסכם זה ללא התראה מוקדמת.
- 3.6. מובהר כי הספק אינו זכאי להארכת ההסכם מעבר לקבוע בו אלא בהסכמת המשרד, והמשרד יהיה רשאי לפעול בעניין זה – כבכל עניין אחר – בהתאם לשיקול דעתו הבלעדית.
- 3.7. בכל מקרה של הפסקת ההסכם מכל סיבה שהיא, הספק מחויב להעביר למשרד את כל החומר שברשותו והשייך למשרד או את כל העבודה שעשה עבור המשרד עד להפסקת ההסכם, ללא דיחוי וללא שום פגיעה. מובהר כי הספק אינו רשאי לעכב אצלו חומר כלשהו מכל סיבה שהיא, לרבות לא בשל תשלום המגיע לו.
- 3.8. למען הסר ספק מובהר כי ההוראות בדבר שמירת סודיות וזכויות יוצרים יחולו גם לאחר הפסקת הסכם זה.
- 3.9. במהלך תקופת ההתקשרות יידרש הספק להציג בפני המשרד או נציג מטעמו נסח חברה / שותפות עדכני בהתאם להוראת תכ"ס 7.4.6. אי הצגת הנסח כאמור תוך 30 יום ממועד הדרישה יהווה עילה להפסקת התקשרות המשרד עם הספק.
- 3.10. הספק מתחייב כי בכל מקרה של סיום ההסכם, מכל סיבה שהיא, הוא ישתף פעולה ככל שיידרש על מנת לאפשר למשרד המשך קבלת שירותים כראוי, וזאת בין היתר על ידי העברה מסודרת ויעילה של כל הנדרש בהתאם להנחיות המשרד.

## 4. מנגנון הפניה והפסקת אספקת שירותים לזכאים על ידי הספק

- 4.1. אדם עם לקות שמיעה שנמצא זכאי על ידי המשרד לקבלת השירותים המפורטים במכרז זה, כולם או חלקם, יפנה עצמאית לספק לצורך קבלת השירותים להם הוא זכאי. מובהר כי אספקת השירותים מותנית בהצגת אישור זכאות מקורי מטעם המשרד לקבלת שירותי תמיכה

- ותקשורת בהתאם לרמת זכאותו של כל זכאי. האחריות לקבלת אישור הזכאות והצגתו בפני הספק היא על הזכאי בלבד.
- 4.2. אספקת השירותים מותנית בהצגת אישור זכאות מקורי מטעם המשרד לקבלת שירותי תמיכה ותקשורת בהתאם לרמת זכאותו של כל זכאי. האחריות לקבלת אישור הזכאות והצגתו בפני הספק היא על הזכאי בלבד.
- 4.3. הספק מתחייב לספק את השירותים לכל הזכאים בהתאם לרמת זכאותם כפי שמתועד באישור הזכאות שנופק על ידי המשרד.
- 4.4. היה והספק יבקש להפסיק את אספקת השירותים לזכאי כזה או אחר יהיה עליו לקבל את אישור המשרד לכך מראש ובכתב, ולפעול בעניין זה בהתאם לנוהלי המשרד כפי שיהיו מעת לעת, לרבות בהתאם לנוהלי המשרד תקפים ביום חתימת הסכם זה. מודגש ומובהר בזאת כי המשרד יהיה רשאי לשנות, ללא צורך בהסכמת הספק את נהליו בכלל ואת הפסקת השירותים לזכאי.
- 4.5. בנוסף לאמור לעיל, מוסכם בין הצדדים כי הספק לא יפסיק את אספקת השירותים לזכאי ללא קבלת אישור נציג המשרד המוסמך לכך מראש ובכתב.
- 4.6. מוסכם בין הצדדים כי הרשות בידי המשרד לדרוש את הפסקת אספקת השירותים לזכאי בכל עת שתיראה לו ובמקרה זה לא יהיה לספק זכות כלשהי לסרב מלמלא הוראה זו.
- 5. היקף השירותים שיסופקו לפי ההסכם**
- 5.1. שירותי תמלול, תרגום והעתקת סימנים וכן החזר עבור גלאי בכי ומכשיר פקסימיליה יינתנו לכ-7,500 זכאים בשנה, מתוכם כ-5,900 זכאים לסל תקשורת.
- 5.2. היקף ההתקשרות השנתי והביצוע יהיו מותנים בכיסוי תקציבי מתאים ובאישור הזמנות ע"י החשבות עפ"י הצעת מחיר של הספק.
- 5.3. למשרד שמורה האופציה להרחיב את ההתקשרות בעד 50% מהיקף ההתקשרות המשוער לפי המכרז לפי שיקול דעתו הבלעדי, בהתאם לצרכי אוכלוסיית היעד נושא מכרז זה ובכפוף לשיקולים תקציביים ולאישור ועדת המכרזים המשרדית.
- 5.4. המשרד יהא רשאי תוך תקופת ההסכם, בהודעה מוקדמת של פרק זמן סביר, לצמצם את היקף השרות מכל סיבה שתיראה לו, והמחיר יופחת בהתאם על בסיס מחירי ההסכם והספק מסכים לכך מראש.
- 6. התמורה**
- 6.1. **מנגנון התשלום**
- 6.1.1. המחיר שישולם לספק יהיה בהתאם להצעת המחיר שהגיש וכמפורט להלן (לא כולל מע"מ):
- 6.1.1.1. שעת **תרגום אחת**: \_\_\_\_\_ ש"ח (במילים) \_\_\_\_\_ שקלים חדשים);
- 6.1.1.2. שעת **העתקת סימנים** (75% מהמחיר שהוצע לשעת תרגום): \_\_\_\_\_ ש"ח (במילים) \_\_\_\_\_ שקלים חדשים);
- 6.1.1.3. שעת **תמלול** (70% מהמחיר שהוצע לשעת תרגום): \_\_\_\_\_ ש"ח (במילים) \_\_\_\_\_ שקלים חדשים);
- 6.1.1.4. תקורה עבור החזרים כספיים **לחודש אחד**: \_\_\_\_\_ ש"ח (במילים) \_\_\_\_\_ שקלים חדשים).
- 6.1.2. בנוסף, יעביר המשרד לספק את החזר בגובה סבסוד הפריטים שנרכשו, בהתאם לגובה הסבסוד לכל פריט כפי שמופיע במכרז.
- 6.1.3. אחת לחודש במהלך תקופת הסכם זה יעביר הספק למשרד, חשבונית מס או חשבון, בהתאם לדין החל על הספק (להלן: דרישת תשלום), מלווה בדין וחשבון על הפעילות שבוצעה במהלך החודש החולף, כמפורט להלן:
- 6.1.3.1. דיווח בדבר מימוש הזכאות לסל תקשורת על ידי הזכאים במהלך החודש החולף תוך פירוט לפחות הנתונים שלהלן:
- 6.1.3.1.1. פרטים אישיים של הזכאי (שם מלא, מספר זהות, גיל, מין ומצב משפחתי).
- 6.1.3.1.2. תאריך תחילת הזכאות.

- 6.1.3.1.3 פרטי זכאות.
- 6.1.3.1.4 תאריך הפנייה.
- 6.1.3.1.5 אביזרי העזר בגינם מתבקש החזר.
- 6.1.3.1.6 תאריך העברת החזר.
- 6.1.3.1.7 הסכומים הכספיים שהועברו בגין הרכישות שבוצעו.
- 6.1.3.1.8 יתרת הסכום שנותרה למימוש (עדכון יתרת הזכאות שנותרה בהתאם לעליית המדד תעשה אך ורק בכפוף להודעת המשרד).
- 6.1.3.2 דיווח בדבר מספר השעות שסופקו על ידי הספק במהלך חודש החולף תוך פירוט לפחות הנתונים שלהלן:
- 6.1.3.2.1 פרטים אישיים של הזכאי שקיבל את השירות (שם מלא, מספר זהות, גיל, מין ומצב משפחתי).
- 6.1.3.2.2 תאריך הפנייה.
- 6.1.3.2.3 מהות הפנייה ובפרט סוג השירות שניתן (תרגום / תמלול / העתקת סימנים).
- 6.1.3.2.4 תאריך ומקום אספקת השירותים.
- 6.1.3.2.5 היקף שעות אספקת השירותים בפועל.
- 6.1.3.3 דיווח בדבר הפריטים מימוש הזכאות להחזרי מסים על ידי הזכאים במהלך החודש החולף תוך פירוט לפחות הנתונים שלהלן:
- 6.1.3.3.1 פרטים אישיים של הזכאי שקיבל את השירות (שם מלא, מספר זהות, גיל, מין ומצב משפחתי).
- 6.1.3.3.2 תאריך תחילת הזכאות.
- 6.1.3.3.3 תאריך הפנייה.
- 6.1.3.3.4 המכשיר בגינו מתבקש החזר המס.
- 6.1.3.3.5 תאריך העברת החזר.
- 6.1.3.3.6 הסכומים הכספיים שהועברו בגין הרכישות שבוצעו.
- 6.1.3.4 המשרד יהיה רשאי לדרוש מהספק להעביר דיווחים נוספים לפי שיקול דעתו ולפי הצורך.
- 6.1.4 התשלומים יבוצעו רק לאחר שהדרישה תאושר ע"י נציג המשרד וע"י שאר הגורמים המוסמכים במשרד ובהתאם למפורט להלן:
- 6.1.4.1 תשלום בגין אספקת שעות תרגום / תמלול / העתקת סימנים: התשלום לספק יהיה מידי חודש, לפי היקף שעות אספקת השירותים בפועל במהלך החודש החולף למועד הגשת החשבונית ובתנאי שהופיעו בדין וחשבון שצורף לחשבונית.
- 6.1.4.2 תשלום בגין מימוש סל תקשורת / החזרי מסים: התשלום לספק יהיה מידי חודש, לפי הסכומים הכספיים שהועברו בגין הרכישות שבוצעו בפועל במהלך החודש החולף למועד הגשת החשבונית ובתנאי שהופיעו בדין וחשבון שצורף לחשבונית.
- 6.1.5 הרשות בידי המשרד לאשר את דרישת התשלום ואת הדין וחשבון במלואם או בחלקם. לא אישר המשרד את דרישת התשלום במלואה, על המשרד להודיע לספק בתוך שלושים יום מיום קבלת הדין וחשבון, איזה חלק מן הדוח ומדרישת התשלום מקובל עליו, ולנמק מדוע לא קיבל את החלקים שאינם מקובלים עליו.
- 6.1.6 הספק מתחייב להחזיר למשרד מיד כל סכום עודף שקיבל מהמשרד. המשרד רשאי לקזז מכל תשלום המגיע לספק בגין סכום עודף שקיבל מהמשרד.
- 6.1.7 התשלום כפוף לאישור של ועדת המכרזים המשרדית, אישור תקציב המדינה מדי שנה ובקיום תקציב בפועל. ההתקשרות כולה כפופה למגבלות כל דין, הוראות חוק חובת המכרזים, התקנות שהותקנו על פיו, הוראות התכ"מ, תנאי ההסכם שייחתם עם הספק והוצאת הזמנת עבודה חתומה ומאושרת כדין.
- 6.2 תנאי תשלום
- 6.2.1 התשלום יבוצע בהתאם למנגנון התשלום של החשב הכללי:
- 6.2.1.1 חשבון/חשבונית אשר יוגשו בתאריכים 1-15 בחודש, ישולם בתחילת מועד התשלום הממשלתי של החודש העוקב.

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- 6.2.1.2. חשבון/חשבונית אשר יוגשו בתאריכים 16-24 בחודש, ישולם בחודש העוקב לפי יום הגשת החשבון, כלומר בדיוק 30 יום מיום הגשת החשבון.
- 6.2.1.3. חשבון/חשבונית אשר יוגשו בתאריכים 25-31 בחודש, ישולם ב-24 בחודש העוקב דהיינו בסוף מועד התשלום הממשלתי של החודש העוקב.
- 6.2.2. לא תינתן תמורה נוספת מעבר לאמור לעיל. התשלומים לעיל יהיו תמורה מלאה לכל הוצאותיו של הספק בגין מתן השירותים (לרבות כח-אדם, ציוד, תשתיות, תיקון תקלות ושאר הוצאות שיהיה על הספק להוציא או בשל התייקרויות מכל סוג ומין).
- 6.2.3. למען הסר ספק מוסכם בין הצדדים כי המשרד לא יהא אחראי לכיסוי גרעון כלשהו שייגרם לספק עקב מתן השירותים.
- 6.2.4. מהתמורה ינוכו כל התשלומים שחלה החובה לנכותם על פי כל דין, ויתווסף אליה מס ערך מוסף כשיעורו ביום הוצאת החשבונית, ככל שהתשלום מחויב במע"מ.
- 6.2.5. המשרד יהיה רשאי לקזז מהחשבונות השוטפים פיצוי מוסכם שהחליט להטיל על הספק בעבור החודש שלגביו מתייחסת החשבונית בהתאם לאמור בסעיף 28.2 להסכם. במקרה שיוחלט על הטלת פיצוי מוסכם כאמור בהסכם זה יידרש הספק להציג חשבונית זיכוי ועד להצגתה לא תשולם לו כל תמורה בגין החשבונית שהציג כאמור ברישא של סעיף זה.
- 6.2.6. באחריות הספק להעביר למשרד אישור ניהול תקין ואישור לצורך ניכוי מס במקור בתוקף ליום התשלום. יובהר כי המשרד יהא רשאי שלא להעביר לספק את התמורה המגיעה לו בגין מתן השירות עד לקבלת האישורים כאמור.
- 6.2.7. הספק מתחייב להשתמש בכספים שיועברו על-ידי הממשלה, אך ורק למימון השירותים למען המטרה לשמה יועדו.
- 6.2.8. מבלי לגרוע מהוראות סעיף 26 להלן, הספק מתחייב שלא לקבל מכל מוסד או גוף אחר מימון כספי בגין השירותים במסגרת הסכם זה אלא בכפוף לקבלת הסכמת המשרד מראש ובכתב.
- 6.2.9. מוסכם בין הצדדים כי היה והחשב הכללי במשרד האוצר לא יעביר למשרד את מלוא המימון החודשי בהתאם לתקציב המאושר של המשרד, יהיה המשרד רשאי לדחות חלקים מתשלום התמורה עד להשלמת המימון על ידי משרד האוצר.
- 6.3. הצמדה  
 המחירים, אשר יאושרו ע"י ועדת המכרזים המשרדית, יעודכנו בהתאם להוראות החשכ"ל (החשב הכללי במשרד האוצר) בנושא הצמדה (הוראות תכ"ס 7.17.2 ו-7.17.3), המתעדכנות מעת לעת וכמפורט בנספח 30 למכרז.
7. קיזוז  
 7.1. הספק מסכים ומצהיר בזאת כי המשרד יהא רשאי לקזז מהתמורה שעל המשרד לשלם לספק עפ"י הסכם זה כל סכום המגיע למשרד מהספק עפ"י הסכם זה או מכוח כל הסכם אחר.
8. השירותים שיוספקו לפי ההסכם  
 8.1. במסגרת הסכם זה יסופקו שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ ובכלל זה השירותים המפורטים במכרז באמצעות, בין השאר, כוח האדם והמבנה/ים המוצע/ים, שהוצעו על-ידי הספק בהצעה והעומד בדרישות המפורטות במכרז.  
 8.2. הספק מתחייב לספק את השירותים המפורטים בנספח המצורף להסכם זה, בהתאם לדרישות המשרד, בצורה ובאופן ההולמים את מתן השירותים הנדרשים וברמה הגבוהה ביותר.  
 8.3. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הספק מתחייב ליתן את השירותים בהתאם לנוהלי המשרד והוראות התע"ס הרלבנטיות כפי שיהיו בתוקפם מעת לעת.  
 8.4. שום דבר בהסכם זה לא יתפרש כבא למעט מן הסמכויות הנתונות למשרד ולבעלי התפקידים שבו או כבא לגרוע מהנהלים על פי הוראות התע"ס הרלבנטיות כפי שיהיו בתוקפם מעת לעת. כל התנאים שבהסכם זה יתפרשו כבאים להוסיף על חובות הספק, על הנהלים ועל סמכויות המשרד מעבר לקבוע בהוראות התע"ס.

עמוד 87, מתוך 101 עמודים

8.5. גם באשר לשירותים המפורטים במכרז זה מובהר ומודגש כי המשרד יהיה רשאי לשנות, ללא צורך בהתייעצות או בהסכמת הספק, את השירותים הנדרשים ובלבד שהשינוי לא ישנה באופן משמעותי, את העלות הכלכלית של אספקת השירותים.

#### 9. פיקוח המשרד

- 9.1. הספק יתחייב לאפשר לבא כוח המשרד או מי שבא מטעמו בכל עת לבקר פעולותיו, לפקח על ביצוע מכרז זה ועל הוראות ההסכמים שייחתמו בעקבותיו בכל הקשור למתן השירותים שהספק התחייב לתת. הספק מתחייב להישמע להוראות ב"כ המשרד בכל העניינים הקשורים במתן השירותים כמפורט במפרט המכרז ובהסכמים שייחתמו בעקבותיו.
- 9.2. בביצוע השירותים מתחייב הספק לפעול בהתאם להנחיות כלליות שיקבל מזמן לזמן מאת המשרד, אך מוצהר בזאת, כי אין לראות בכל זכות הניתנת על פי מכרז זה למדינה, להורות לספק או לכל אחד מהמועסקים על ידו, אלא אמצעי ביצוע הוראות מכרז זה במלואו.
- 9.3. הספק יתחייב להישמע להוראות בא כוח המשרד בכל העניינים הקשורים למתן השירותים כמפורט במסמכי המכרז ובהסכם שייחתם בעקבותיו.
- 9.4. נציגי המשרד יעבירו את הערותיהם לספק והוא יהיה מחויב לתקן את הליקויים.
- 9.5. ידוע לספק כי נציג המשרד יהיה רשאי לבצע ביקורת, לרבות ביקורת פתע, על אופן ניהול מאגר המידע שינוהל כאמור בסעיף 10 להלן ואבטחתו. לצורך כך יאפשר הספק גישה לנציג המשרד לחומר המנוהל במאגר המצוי בשליטתו ו/או באחזקתו, ככל הנדרש לצרכי פיקוח ובקרה על פעולותיו.
- 9.6. עוד ידוע לספק כי אין בסעיף לעיל כדי לגרוע מסמכויותיו של רשם מאגרי מידע כהגדרתו בחוק הגנת הפרטיות, ובכלל זה סמכויות הפיקוח שניתנו לו.
- 9.7. הספק מחויב לשמור את כל הדיווחים לרבות חשבונות מס או חשבון, מלווה בדין וחשבון כמפורט בסעיף 6.1.3 לעיל, למשך חמש שנים לפחות מיום הגשת ההצעה בהתאם לתקנות הארכיונים, התשט"ו-1955 והתקנות וההנחיות לביעור ושמירה כפי שמתפרסמות על ידי משרד ראש הממשלה, ארכיון המדינה, ובכפוף להנחיות המשרד.

#### 10. ניהול מאגר המידע

- 10.1. חל איסור על הספק לאסוף מידע בניגוד לדין או לעשות שימוש במאגר המידע שיופעל על ידו לפי ההסכם באופן המנוגד לדין.
- 10.2. הספק אינו רשאי להעביר מידע שקיבל במסגרת ההתקשרות או שנחשף אליו אגב ביצוע ההתקשרות לצד שלישי כלשהו וכן אינו רשאי לעשות שימוש במידע כאמור לכל מטרה אחרת שאינה קשורה ישירות לביצוע ההתקשרות.
- 10.3. הספק מחויב להעביר דיווחים שוטפים בכל הנוגע לאופן ניהול מאגר המידע ועיבוד המידע ודיווחים מידיים במקרה של חשש לדליפת מידע מהמאגר או שימוש חורג מההרשאה שניתנה.
- 10.4. המידע שינוהל על ידי הספק לפי ההסכם במסגרת מאגר המידע יישאר בחזקתו רק למשך תקופת ההתקשרות האמורה בהסכם. ידוע לספק כי עם סיום תקופת ההתקשרות, ובכפוף לאישור המשרד מראש ובכתב, באחריותו להעביר את מאגר המידע לחזקת המשרד ו/או לדאוג למחיקת כל המידע מכל אמצעי המדיה שברשותו. המשרד יהיה רשאי לדרוש מהספק תצהיר לאימות ביצוע פעולות מחיקה, ביעור והשמדה של כל המידע שהגיע אליו במסגרת ההתקשרות עמו.
- 10.5. אין באמור בסעיפים לעיל כדי לגרוע מהוראות כל דין.

#### 11. סטטיסטיקה ודוחות

- 11.1. אחת לחודש יעביר הספק למרכזות תחום לקויי שמיעה וחרשים באגף דיווח מפורט בדבר פעילות המרכז באותו חודש, על פי דרישות המשרד.
- 11.2. המשרד יהיה רשאי בכל עת לדרוש מהספק דיווחים מתוך מערכת ה-CRM.
- 11.3. הספק יגיש סיכום שנתי לא יאוחר מ-1 בינואר בכל שנה המתייחס לביצוע בפועל על ידו בשנת התקציב המסתיימת ב-31 בדצמבר של השנה הקודמת.

#### 12. אחריות לתשלום הוצאות אחזקה והוצאות בגין אספקת השירותים

עמוד 88, מתוך 101 עמודים

- 12.1. הספק מתחייב לשאת בכל ההוצאות הכרוכות במתן השירותים לרבות מנהלה כולל הנהלת חשבונות, הדפסות והוצאות משרדיות שונות, טלפון וכד'.
- 12.2. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הספק יהא אחראי לכל התשלומים הקשורים למתן השירותים על פי דין ועל פי הסכם זה.
- 12.3. במידה והספק לא ידאג לביצוע התשלומים כאמור, רשאי המשרד לשלם אותם בעצמו ולנכות את הוצאותיו עקב כך מהסכומים המגיעים לספק מהממשלה מכוח הוראות הסכם זה או כל הסכם אחר.

### 13. מועדי אספקת השירותים

- 13.1. מוסכם על הצדדים כי השירותים יחלו להינתן ביום \_\_\_\_\_.
- 13.2. קבלת קהל במרכז תתקיים ארבעה ימים בשבוע לפחות בין השעות 9:00 עד 15:00. ביום אחד תתקיים קבלת קהל בשעות אחרות (החל מהשעה 16:00) למשך שעתיים לפחות.
- 13.3. הרשות בידי המשרד להורות לספק ליתן את השירותים בזמנים אחרים מאלה הקבועים בהסכם, ובלבד שאין בכך, לדעת המשרד, משום הכבדה בלתי סבירה על הספק.

### 14. התחייבות למתן שירות מלא

- 14.1. הספק יתחייב למתן שירות מלא, בכפוף למחירים, הרשומים להלן, ובהתאם לכל הנדרש במכרז זה.
- 14.2. הספק יתחייב, כי יקצה את כל האמצעים הנדרשים למתן השירותים במועדים, בהיקף ובאיכות, המוצעים על-ידו במענה לכל הדרישות של מכרז זה. בנוסף, כל נותני-השירות מטעם הספק חייבים להיות בעלי עיסוק, רמה מקצועית, ידע וניסיון, המתאימים לדרישות של המשרד ולדרישות המקצועיות המקובלות בתחום.

### 15. העסקת עובדים על ידי הספק

- 15.1. הספק מתחייב להעסיק לצורך אספקת השירותים כוח אדם לפחות בהיקף ובעל כישורים, ניסיון והשכלה כמפורט במסמכי המכרז המצורפים להסכם זה.
- 15.2. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הספק מתחייב להעסיק כוח אדם בהיקף ובאיכות הנדרשים לצורך אספקת השירותים ומתן השירותים ברמה הגבוהה ביותר ובהתאם לדרישות המשרד ובכל מקרה לפחות בהיקף המפורט במכרז.
- 15.3. מובהר בזאת כי המשרד יהיה רשאי לקזז מהתמורה שהוא חייב להעביר לספק עקב מתן השירותים, סכומים יחסיים, אם יתברר כי הספק אינו מקיים את מצבת כוח האדם בהתאם לדרישות המשרד והוראות הסכם זה.
- 15.4. הספק יהיה המעסיק הבלעדי של העובדים ולא יתקיימו כל יחסי עבודה בין המשרד לבין עובדי הספק. על הספק לייזע את עובדיו המועסקים על ידי הספק לצורך אספקת השירותים כי הם עובדים ומועסקים במסגרת הארגונית של הספק ולא של המשרד או גוף אחר.
- 15.5. הספק לא יהיה רשאי להעסיק עובד זר כהגדרתו בחוק שירות התעסוקה, התשי"ט-1959 לצורך ביצוע הסכם זה, בין כעובד ובין כקבלן משנה.
- 15.6. מובהר ומודגש בזאת כי שאלת זהות העובדים שיועסקו לצורך אספקת השירותים מסורה לחלוטין לספק. המשרד יהיה רשאי לדרוש מהספק הוכחות על כך שהעובדים עומדים בדרישות המפורטות במכרז, בין השאר, לעניין מכסת כח האדם, השכלה וניסיון.
- 15.7. במקרים מיוחדים, בהם לפי שיקול דעת המשרד עובד שאותו מבקש הספק להעסיק לצורך אספקת השירותים אינו מתאים לעבודה, על אף העובדה שמתקיימות בו דרישות ההשכלה והניסיון המפורטים במכרז – יהיה רשאי המשרד להתנגד לקבלת השירותים באמצעות אותו עובד.
- 15.8. כמו כן מובהר ומוסכם כי התנהגות של אחד או יותר מן העובדים שלא בהתאם להוראות חוק או להוראות המקצועיות המקובלות לגביו או באופן שיש בו לדעת המשרד משום פגיעה בזכאים – תחשב כהפרת הסכם זה על ידי הספק.
- 15.9. הספק לבדו יהיה אחראי לכל תשלום מכל סוג ומין לו יהיה זכאי העובד או קבלן המשנה שיועסקו על ידו.
- 15.10. הספק הוא האחראי הבלעדי לקיום מלא ושלם של כל חוקי העבודה החלים על העובדים המועסקים לצורך אספקת השירותים, ובכלל זה חוק שכר מינימום, התשמ"ז-1987; וכן לקיום מלא ושלם של כל ההסכמים הקיבוציים וצווי ההרחבה להסכמים קיבוציים החלים עליהם.

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

- 15.11. הספק מתחייב כי אם יעסיק נערים הדבר יהיה בהתאם להוראות חוק עבודת הנוער, התשי"ג-1952 (להלן: החוק) בשים לב להוראות סעיפים 33 ו-33א לחוק.
- 15.12. מובהר כי הפרת הוראות חוקים וצווי הרחבה אלה, תחשב – לכל דבר ועניין – כהפרת הסכם זה.
- 15.13. המשרד זכאי בכל עת לקבל מהספק תלושי שכר, מידע, מסמכים ופרטים אחרים בדבר תנאי העבודה בהם מועסקים עובדי הספק.
- 15.14. הספק מתחייב לחתום על תצהיר בדבר העסקת עובדים זרים כדין ותשלום שכר מינימום בנוסח המצורף להסכם זה.
- 15.15. הספק מתחייב לעמוד בהוראות המכרז לעניין העסקת עברייני מין והרשעה בעבירות פליליות. כמו כן הספק מתחייב להחתים את כל כח האדם שיועסק על ידו או שיועסק על ידי קבלני משנה עבורו לצורך מתן השירותים לפי הסכם זה, הכל בהתאם להוראות המכרז, על תצהיר בנוסח המצורף להסכם זה לעניין הרשעה בעבירות פליליות.

#### 16. העסקת קבלני משנה על ידי הספק

- 16.1. הספק רשאי להפעיל קבלני משנה בביצוע השירותים לפי מכרז זה לצורך מתן שירותי תרגום, תמלול והעתקת סימנים. הספק לא יהיה רשאי להפעיל קבלני-משנה בביצוע השירותים לפי מכרז זה לצורך קבלת שירותים אחרים אלא בכפוף לקבלת אישור מראש ובכתב.
- 16.2. האמור בסעיפים 16.3 עד 16.8 שלהלן יחול רק במקרה שהספק יורשה להעסיק קבלני משנה.
- 16.3. יודגש כי הספק ייחשב לקבלן הראשי ויהיה האחראי הבלעדי לאספקת השירותים ותוצריהם, לרבות אספקת השירותים על ידי כל מי מטעמו לרבות כל אחד מקבלני המשנה מטעמו, וכל מי מטעמו. כמו כן, התחייבויותיו לגבי עובדיו תהיינה תקפות גם לגבי כל אחד מקבלני המשנה וכל אחד מעובדיהם. בין היתר, יהיה הקבלן אחראי על כל הפעולות של מי מעובדי קבלני המשנה שהוא יעסיק לצורך מתן שירותים נשוא מכרז זה, לרבות כל נזק במידה ויגרם כתוצאה מפעילותו של עובד קבלן המשנה, על הספק יהיה לשאת בקנסות בגין פעילות קבלני המשנה במסגרת ההסכם ומכל המשתמע מהיותו הזוכה במכרז וספק השירותים האחראי מול המשרד.
- 16.4. ההסכם בין הספק לקבלן המשנה יהיה תואם במדויק את כל תנאי מכרז זה ולא יכיל הוראה הסותרת או המצמצמת את זכויות המשרד על פי מכרז זה.
- 16.5. ההסכם לא ישחרר את הספק ממחויבויותיו ומאחריותו הכוללת כלפי המשרד.
- 16.6. הספק ידאג כי כל קבלני המשנה מטעמו יחזיקו במשך כל זמן התקשרותם עמו לצורך מתן שירותי מכרז זה את המסמכים הבאים:
- 16.6.1. במידה וקבלן המשנה הינו תאגיד – אישור רישום התאגיד אצל הרשם הרלוונטי לפי כל דין.
- 16.6.2. אישורים הנדרשים על פי חוק עסקאות וגופים ציבוריים, התשל"ו-1976, לרבות אישור בדבר עוסק מורשה, ניהול פנקסי חשבונות ואישור מע"מ.
- 16.7. המשרד יהיה רשאי לפי שיקול דעתו הבלעדי לדרוש מהספק בכל עת להחליף קבלן משנה ו/או מי מעובדיו, כולם או מקצתם, שיועסק עפ"י מכרז זה מטעם הספק, מבלי לנמק וללא כל התחייבות כלפי הספק ו/או קבלן המשנה מטעמו, ובמקרה זה קבלן המשנה ו/או העובדים מטעמו יפסיקו את עבודתם עפ"י מכרז זה מיד ויוחלפו ע"י הספק לפי הצורך. מודגש כי הספק ו/או קבלן משנה מטעמו ו/או מי מטעמו לא יהיו זכאים לכל פיצוי ו/או שיפוי בגין הפסקת עבודת קבלן המשנה לפי סעיף זה.
- 16.8. מובהר בזאת כי בכל מקרה המשרד יתקשר אך ורק עם הספק ולא תהיה למשרד כל התחייבות כספית או אחרת בקשר עם ביצוע ההסכם שיחתם עם קבלן המשנה.

#### 17. משמעות הקביעה כי הספק או מי מטעמו הם עובד המשרד

- 17.1. מוסכם על הצדדים, כי היה וייקבע מסיבה כל שהיא, כי למרות כוונת הצדדים כפי שבאה לידי ביטוי בהסכם זה, רואים את הספק כעובד המשרד, הרי ששכרו של הספק יחושב למפרע למשך כל תקופת הסכם זה בהתאם לדרגה ולדירוג הקבועים בהסכם, או במקרה שלא נקבעו בהסכם דרגה ודירוג, על-פי השכר שהיה משולם לעובד מדינה שמאפייני העסקתו הם הדומים ביותר לאלה של מתן השירותים; ועל הספק יהיה להשיב למדינה את ההפרש בין התמורה ששולמה לו לפי הסכם זה לבין השכר המגיע לו כעובד המשרד.

עמוד 90, מתוך 101 עמודים

- 17.2. היה וייקבע, כי עובד של הספק סיפק את השירותים כעובד המשרד, יהיה על הספק לשפות את המשרד, מיד עם דרישה על כל ההוצאות שיהיו למשרד בשל קביעה כאמור, זאת לאחר שהמשרד הודיע לספק מיד על כל תביעה או דרישה כאמור ויאפשר לו להתגונן כנגדה.
- 17.3. בנוסף ומבלי לגרוע מהאמור לעיל, באם המשרד יחויב בתשלומים כלשהם כאמור בסעיף זה, רשאי יהיה המשרד לקזז סכומים אלו, מכל סכום שיגיע לספק מהמשרד.

#### 18. שימוש בכלים ובחומרים

- 18.1. הספק מתחייב להעמיד לצורך אספקת השירותים את כל הציוד והכלים כמפורט במכרז.
- 18.2. כל הכלים והחומרים, הדרושים לשם אספקת השירותים, יירכשו על ידי הספק ועל חשבון, אלא אם יוסכם אחרת מראש ובכתב לרבות רכישת הכלים והחומרים בהיקף ובאיכות הנדרשים לאספקת השירותים לרבות בהתאם להוראות הסכם זה ולדרישות המשרד.
- 18.3. כל הכלים והחומרים בהם יעשה הספק שימוש לצורך אספקת השירותים, יהיו מסוג המתאים ללא סייג לאספקת השירותים בהתאם להסכם זה.
- 18.4. מובהר כי עשיית שימוש בכלים, חומרים או תוכנות, שיש בה פגיעה בזכויות צד ג' תחשב – לכל דבר ועניין – כהפרת הסכם זה.

#### 19. איסור פעולה מתוך ניגוד עניינים

- 19.1. הספק רשאי להמשיך ולספק שירותים לאחרים זולת המשרד, ובלבד שלא יהיה בכך משום פגיעה בחובותיו שלפי הסכם זה.
- 19.2. על אף האמור, הספק אינו רשאי לספק שירותים לאחר, באופן שיש בו – לדעת המשרד – משום פגיעה באספקת השירותים למדינה לפי הסכם זה.

#### 20. נזיקין

- 20.1. הספק יישא לבדו באחריות בגין כל פגיעה, הפסד, אובדן או נזק שייגרמו מכל סיבה שהיא לגופו או רכושו שלו או של מי מטעמו או לגוף או רכוש עובדיו או של העובדים מטעמו, או לרכוש המשרד או לגופו או רכושו של כל אדם אחר כתוצאה ישירה או עקיפה מהפעלתו של הסכם זה.
- 20.2. מוסכם בין הצדדים כי המשרד לא יישא בכל תשלום, הוצאה או נזק מכל סיבה שהיא שייגרמו לגופו או רכושו של הספק או מי מטעמו או לגוף או רכוש עובדיו או של העובדים מטעמו או לרכוש המשרד או לגופו או רכושו של כל אדם אחר, ובכלל זה זכאים, בכל עת כתוצאה ישירה או עקיפה מהפעלתו של הסכם זה; וכי אחריות זו תחול על הספק בלבד.
- 20.3. הספק מתחייב לשפות את המשרד על כל נזק, תשלום או הוצאה שייגרמו לו מכל סיבה שהיא, לרבות כאלה הנובעים ממעשיו או מחדליו, בהתאם לאחריותו החוקית של הספק, כתוצאה ישירה או עקיפה מהפעלתו של הסכם זה, מיד עם קבלת הודעה על כך מאת המשרד.

#### 21. חובת ביטוח

הספק מתחייב, לבצע ולקיים את הביטוחים המפורטים בזה לטובתו ולטובת מדינת ישראל - משרד הרווחה והשירותים החברתיים ולהציגם למשרד הרווחה והשירותים החברתיים כאשר הם כוללים את כל הכיסויים והתנאים הנדרשים כאשר גבולות האחריות לא יפחתו מהמצוין להלן:

##### 21.1. ביטוח חבות המעבידים

- 21.1.1. הספק יבטח את אחריותו החוקית כלפי עובדיו בביטוח חבות מעבידים בל תחומי מדינת ישראל והשטחים המוחזקים;
- 21.1.2. גבול האחריות לא יפחת מסך 5,000,000 דולר ארה"ב לעובד, למקרה ולשנת ביטוח;
- 21.1.3. הביטוח יורחב לכסות את חבותו של המבוטח כלפי קבלנים, קבלני משנה ועובדיהם היה ויחשב כמעבידים.
- 21.1.4. הביטוח יורחב לשפות את מדינת ישראל – משרד הרווחה והשירותים החברתיים היה ונטען לעניין קרות תאונת עבודה ו/או מחלת מקצוע כלשהם כי היא נושאת בחבות מעביד כלשהם כלפי מי מעובדי הספק.

##### 21.2. ביטוח אחריות כלפי צד שלישי

- 21.2.1. הספק יבטח את אחריותו החוקית על פי דיני מדינת ישראל בביטוח אחריות כלפי צד שלישי גוף ורכוש בגין פעילותו בכל תחומי מדינת ישראל והשטחים המוחזקים;
- 21.2.2. גבול האחריות למקרה ולשנה לא יפחת מ – 1,000,000 דולר ארה"ב
- 21.2.3. בפוליסה ייכלל סעיף אחריות צולבת (CROSS LIABILITY);

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 110 / 2016

- 21.2.4. הביטוח מורחב לכסות את חבותו של המבוטח כלפי צד שלישי בגין פעילות של קבלנים, קבלני משנה ועובדיהם.
- 21.2.5. מתורגמנים עצמאיים שאינם מבוטחים בביטוח חבות מעבידים ע"י הספק ייחשבו צד שלישי.
- 21.2.6. הביטוח יורחב לשפות את מדינת ישראל – משרד הרווחה והשירותים החברתיים ככל שייחשבו אחראים למעשי ו/או מחדלי הספק וכל הפועלים מטעמו.
- 21.3. ביטוח אחריות מקצועית
- 21.3.1. הספק יבטח את אחריותו בגין פעילותו בביטוח אחריות מקצועית.
- 21.3.2. הפוליסה תכסה כל נזק מהפרת חובה מקצועית של הספק עובדיו ובגין כל הפועלים מטעמו ואשר אירע כתוצאה ממעשה, רשלנות, לרבות מחדל, טעות או השמטה, מצג בלתי נכון, הצהרה רשלנית שנעשו בתום לב, בקשר לביצוע שירותי תרגום עבור יחידות משרד הרווחה והשירותים החברתיים בהתאם למכרז ולהסכם עם מדינת ישראל – משרד הרווחה והשירותים החברתיים.
- 21.3.3. גבול האחריות לא יפחת מ 250,000 דולר ארה"ב.
- 21.3.4. הכיסוי על פי הפוליסה יורחב לכלול את ההרחבות הבאות:-
- 21.3.4.1. מרמה ואי יושר של עובדים ;
- 21.3.4.2. אובדן מסמכים, לרבות אובדן השימוש עקב מקרה ביטוח ;
- 21.3.4.3. אחריות צולבת, אולם הכיסוי לא יחול לגבי תביעות המפעילה כנגד מדינת ישראל.
- 21.3.4.4. הארכת תקופת הגילוי ל 6 חודשים לפחות.
- 21.3.5. הביטוח יורחב לשפות את מדינת ישראל – משרד הרווחה והשירותים החברתיים ככל שיחשבו אחראים למעשי ו/או מחדלי הספק והפועלים מטעמו.
- 21.4. כללי
- בכל פוליסות הביטוח הנ"ל יכללו התנאים הבאים :
- 21.4.1. לשם המבוטח תתווסף מדינת ישראל – משרד הרווחה והשירותים החברתיים, בכפוף להרחבי השיפוי כמפורט לעיל.
- 21.4.2. בכל מקרה של צמצום או ביטול הביטוח ע"י אחד הצדדים לא יהיה להם כל תוקף אלא, אם ניתנה על כך הודעה מוקדמת של 60 יום לפחות בכתב רשום לחשב משרד הרווחה והשירותים החברתיים בירושלים.
- 21.4.3. המבטח מוותר על כל זכות תחלוף/שיבוב, תביעה, השתתפות או חזרה כלפי מדינת ישראל – משרד הרווחה והשירותים החברתיים ועובדיהם, ובלבד שהויתור לא יחול לטובת אדם שגרם לנזק מתוך כוונת זדון ;
- 21.4.4. הספק יהיה אחראי בלעדית כלפי המבטח לתשלום דמי הביטוח עבור הפוליסות ולמילוי כל החובות המוטלות על המבוטח על פי תנאי הפוליסות ;
- 21.4.5. ההשתתפויות העצמיות הנקובות בכל פוליסה ופוליסה תחולנה בלעדית על הספק ;
- 21.4.6. כל סעיף בפוליסות הביטוח המפקיע או מקטין בדרך כלשהי את אחריות המבטח כאשר קיים ביטוח אחר, לא יופעל כלפי מדינת ישראל והביטוח הינו בחזקת ביטוח ראשוני המזכה במלוא הזכויות על פי פוליסות הביטוח.
- 21.5. אישור קיום ביטוחים בחתימת המבטח על ביצוע הביטוחים יומצאו על ידי הספק למשרד הרווחה והשירותים החברתיים בירושלים עד למועד חתימת ההסכם.
- 21.6. הספק מתחייב בכל תקופת ההתקשרות החוזית עם מדינת ישראל – משרד הרווחה והשירותים החברתיים להחזיק בתוקף את פוליסות הביטוח. הספק מתחייב לחדש את כל הביטוחים לכל אורך תקופת ההסכם ולהמציא אישור קיום ביטוחים חתום על ידי המבטח למשרד הרווחה והשירותים החברתיים בירושלים לכל המאוחר שבועיים לפני תום תקופת הביטוח.
- 21.7. אין בכל האמור בסעיפי הביטוח כדי לפטור את הספק מכל חובה החלה עליו על פי כל דין ועל פי ההסכם ואין לפרש את האמור כויתור של מדינת ישראל - משרד הרווחה והשירותים החברתיים על כל סעד או זכות המוקנים להם על פי הדין ועל פי הסכם זה.

## 22. זכויות יוצרים ושיתוף פעולה עם חוקרים

- 22.1. זכויות היוצרים בכל השירותים שיופקו למשרד כחלק מהסכם זה, לרבות דוחות, מחקרים וכל כיוצא באלה יהיו שייכות למשרד, והתמורה לפי הסכם זה תהווה תמורה גם עבור זכויות אלה. על אף האמור, הספק רק באישור מראש של המשרד רשאי לפרסם דוחות ומחקרים

עמוד 92, מתוך 101 עמודים

- כאמור בסעיף זה, ובלבד שהפרסום לא ייעשה תמורת תשלום מעבר לכיסוי ההוצאות. בכל פרסום מחקר כאמור, ייאמר בפרסום כי השירותים מסופקים במימון המשרד וכי הפרסום נעשה באדיבותו של המשרד.
- 22.2 המשרד יהיה רשאי לפרסם כל חומר שיימסר לו על ידי הספק כחלק מהסכם זה, ובלבד שתישמר לספק או למי שיצר את החומר "הזכות המוסרית".
- 22.3 הספק מתחייב לשתף פעולה ולסייע לחוקרים שיוורשו על ידי המשרד בביצוע מחקרים במסגרת אספקת השירותים, בכפוף להוראות הדין ולשמירת הפרטיות.
- 23. פרסום אודות השירות על ידי הספק**
- 23.1 הספק מתחייב שלא לפרסם מידע הנוגע לשירותים שיינתנו לפי מכרז זה, ובכלל זה מידע הנוגע לאספקת השירותים, לא למסור כל מידע לגורמים אחרים לרבות לתקשורת, באופן יזום או שלא יזום, ולא לעשות שימוש כלשהו במידע אודות אספקת השירותים לצרכים שיווקיים, הכל מבלי שקיבל לכך אישור מראש ובכתב ממנהל האגף ומדוברות המשרד.
- 23.2 השירותים הניתנים ע"י הספק יוצגו כלפי עובדיו ומעסיקיו וכלפי ציבור הנהנים משירותים אלה, כפעולות ושירותים הניתנים לפי הזמנת המשרד, תחת פיקוחו ובעידודו או כנהנים מתמיכתו – הכול לפי העניין. אולם, למען הסרת ספק מודגש כי אין יחסי עבודה בין העובדים המספקים את השירותים לבין המשרד.
- 23.3 בכל פרסום שיפרסם הספק, מודפס או אלקטרוני, הנוגע לשירותים הניתנים לפי הסכם זה יציין הספק לצד שמו את שם המשרד: "משרד הרווחה והשירותים החברתיים, אגף השיקום"; סמל המשרד; סמל המדינה.
- 24. פרסום ההתקשרות על ידי המשרד**
- 24.1 ידוע לספק כי בהתאם להחלטת ממשלה מס' 1116 מיום 29.12.2013 שעניינה פרסום היתרים ומסמכי התקשרות בין רשויות המדינה לגופים פרטיים (להלן – "החלטת הממשלה"), הסכם ההתקשרות עמו יפורסם בנוסחו המלא והסופי בתוך חודש ימים מיום חתימתו ויועלה לאתר המרכזי לחופש המידע שכתובתו [www.foi.gov.il](http://www.foi.gov.il). הפרסום יחול גם על כל תוספת או תיקון של ההתקשרות שנעשו לאחר פרסום ההתקשרות.
- 24.2 במקרים בהם קיים חריג בדין לפרסום, יפורסמו חלקי ההסכם שאין מניעה לפרסמם, תוך ציון הנתונים שלא פורסמו והעילה לאי פרסומם כאמור בהחלטת הממשלה.
- 25. שמירת סודיות ואבטחת מידע**
- 25.1 כל ידיעה או מסמך או חפץ או כל דבר אחר שלפי טיבם אינם נכסי הכלל, שהגיעו לידי הספק, או עובדיו עקב או בקשר להסכם זה, לא ימסרו ולא יועברו ללא אישור המשרד מראש ובכתב.
- 25.2 הספק מצהיר כי ידוע לו שמסירת מידע בניגוד לאמור לעיל, מהווה עבירה על חוק העונשין, התשל"ז-1977.
- 25.3 הספק מתחייב להחתים כל מי שעובד אצלו ושעשוי להיחשף למידע כאמור על התחייבות שלא לעשות שימוש במידע ללא אישור המשרד מראש ובכתב, בנוסח המצורף להסכם זה.
- 26. העברת זכויות**
- 26.1 הספק אינו רשאי להעביר ביצוע הסכם זה או כל טובת הנאה או זכות או חובה לפי הסכם זה, לאחר ובמיוחד לכל ספק, חברה משנה או חברת-בת, או חברה אחרת כל יחיד או תאגיד בכל דרך שהיא בלא שיקבל לכך את הסכמת המשרד מראש ובכתב.
- 26.2 הספק מתחייב לבצע את השירותים בעצמו ולא להעביר את הביצוע לצד שלישי כלשהו, אלא באישור מראש ובכתב של המשרד. זכויותיו וחובותיו של הספק על פי ההסכם אינם ניתנים להמחאה לצד שלישי כלשהו, אלא באישור מראש ובכתב של המשרד.
- 26.3 המשרד מודיע בזאת כי מדיניותו היא להתנגד להמחאת זכויות וחובות, ועל כן קרוב לוודאי שלא יאשר בקשת הספק להסב זכויות או חובות.
- 26.4 גם במקרה של הסבת זכויות או חובות יישאר הספק בכל מקרה אחראי בפני המשרד לכל דבר הקשור לביצוע הוראת הסכם זה.
- 26.5 לעניין סעיף זה, "הסבת זכויות" – העברת 25% מכוח ההצבעה בגוף המוסמך לקבל החלטות שוטפות אצל הספק, או בהעברת 25% מהבעלות על הספק.

**27. נציג המשרד**

- 27.1. נציג המשרד לעניין הסכם זה הוא מרכזת תחום לקויי שמיעה וחרשים באגף השיקום, או מי שמחזיק בייפוי כוח מטעמו/ה לשמש כנציג המשרד לעניין הסכם זה.
- 27.2. הזכות בידי המשרד להחליף את נציגו מעת לעת, ובלבד שייתן על כך הודעה בכתב.

**28. אי מילוי חיוב על ידי הספק**

- 28.1. היה ולא מילא הספק חיוב מחויביו, רשאי המשרד מבלי לגרוע מכל סמכות אחרת הקיימת לו בין אם לפי חוק ובין אם לפי הסכם זה לבצע, את אחת הפעולות הבאות או כולן ביחד:
- 28.1.1. לבצע במקום הספק את החיוב בין בעצמו ובין באמצעות מי מטעמו, ולקזז את הוצאות שנגרמו לו בשל כך מהתשלומים המגיעים לספק לפי הסכם זה.
- 28.1.2. לבטל את ההסכם בהודעה בכתב.
- 28.1.3. להפסיק את אספקת השירותים לזכאים, כולם או חלקם, באמצעות הספק.
- 28.2. מבלי לגרוע מהאמור בסעיף 28.1 לעיל, מובהר כי בגין הפרת התחייבויותיו של הספק בקשר למועדי הביצוע והאספקה של התוצרים לפי מכרז זה ו/או התאמתם לדרישות התכולה כמפורט במכרז יהיה זכאי המשרד לגבות פיצוי מוסכם כמפורט להלן:

מפתח חיוב פיצוי מוסכם	סעיף בנספח פירוט השירותים	מרכיב איכות השירות
<ul style="list-style-type: none"> <li>עד שלוש תלונות – הספק לא ייקנס.</li> <li>בין שלוש לשבע תלונות – הספק ייקנס בגין כל תלונה בסכום של 150 ₪.</li> <li>מעל לשבע תלונות הספק ייקנס בגין כל תלונה בסכום של 250 ₪.</li> <li>מעבר לעשר תלונות ייחשב הדבר כהפרה יסודית של ההסכם ויחול האמור בסעיף 28.8 להלן.</li> </ul> <p>לעניין סעיף זה, "תלונה" – כל דיווח בכתב או בעל פה שהתקבל אצל המשרד ונמצא מוצדק, על פי שיקול דעתו הבלעדי של המשרד, בנוגע לאיכות השירותים הניתנים על ידי הספק לרבות חוסר מקצועיות של אנשי הצוות וכיו"ב.</p>	ה.3	תלונות בנוגע לאיכות השירותים המסופקים על ידי הספק
<ul style="list-style-type: none"> <li>בגין התלונה הראשונה הספק לא ייקנס.</li> <li>בין שתיים לחמש תלונות – הספק ייקנס בגין כל תלונה בסכום של 150 ₪.</li> <li>מעבר לחמש תלונות – הספק ייקנס בסכום של 300 ₪ בגין כל תלונה ויחול האמור בסעיף 28.8 להלן.</li> </ul> <p>לעניין סעיף זה, "תלונה" – כל דיווח בכתב או בעל פה שהתקבל אצל המשרד ונמצא מוצדק, על פי שיקול דעתו הבלעדי של המשרד, בנוגע לאי מתן החוזרים כספיים לזכאים כנדרש לרבות אספקת החזר כספי לא מלא ו/או אספקת החזר כספי באיחור וכיו"ב.</p>	ה.2 ו-ה.2.ב	תלונות בנוגע לאי קבלת החזרי מס או השתתפות בקנית מכשירים
<ul style="list-style-type: none"> <li>בגין מקרה ראשון הספק לא ייקנס.</li> <li>בין שניים לחמישה מקרים – הספק ייקנס בגין כל מקרה בסכום של 250 ₪.</li> <li>מעבר לחמישה מקרים – הספק ייקנס בסכום של 500 ₪ בגין כל מקרה ויחול האמור בסעיף 28.8 להלן.</li> </ul> <p>לעניין סעיף זה, "מקרה" – הפרה ו/או אי עמידה באחד או יותר מנהלי אבטחת המידע המפורטים</p>	ה.1.ד	אי עמידה בנהלי אבטחת מידע שהוגדרו במכרז

<p>בנספח 6 .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• בגין מקרה ראשון הספק לא ייקנס.</li> <li>• בין שניים לחמישה מקרים – הספק ייקנס בגין כל מקרה בסכום של 250 ₪.</li> <li>• מעבר לחמישה מקרים – הספק ייקנס בסכום של 500 ₪ בגין כל מקרה ויחול האמור בסעיף 28.8 להלן.</li> </ul> <p>לעניין סעיף זה, "מקרה" – לרבות אי עדכניות המידע לרבות דיווחים שנמצאו שגויים או לא מדויקים, דיווחים בפורמט שונה מהפורמט שהוגדר במכרז, אי שדרוג תוכנות ומערכות הפעלה ע"פ הצורך, אי פתרון תקלות טכניות, אי שמירת תיעוד בהתאם לנדרש וכיו"ב.</p>	<p>ה.2.ד ו-ה.3.ה.</p>	<p>ביצוע מעקב ודיווח שלא בהתאם לנדרש במכרז ו/או תחזוקה ירודה של מאגרי המידע</p>
---	-----------------------	---

- 28.3 מובהר כי פיצוי מוסכם יוטל על הספק רק במקרה של הפרה אשר לא תוקנה גם לאחר קבלת התראה בכתב על כך מהמשרד, ולאחר שניתנה לספק שהות סבירה לתיקון הטעון תיקון. ככל שנתקיימו נסיבות המצדיקות הטלת יותר מפיצוי אחד, יהיו מנגנוני הפיצוי בלתי תלויים זה בזה ויופעלו במקביל.
- 28.4 פיצוי מוסכם בגין אי עמידה בהוראות סעיף זה יקוזז על ידי המשרד מהחשבונות השוטפים. המשרד ישלח לספק את התחשיב החודשי של קיזוז הפיצויים המוסכמים והספק יפחית סכום זה מחשבונית המס המוגשת לתשלום למשרד בכפוף לאמור בסעיף 6.2.5 לעיל.
- 28.5 בכל מקרה של ביטול ההסכם על ידי המשרד, לא תהיה על המשרד חובה לפצות את הספק או לשלם לו תשלום מכל סוג ומין, למעט התמורה הקבועה בהסכם זה עבור התקופה שעד לביטול ההסכם בקיזוז הסכומים המפורטים בהסכם זה.
- 28.6 מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הספק מתחייב להחזיר למשרד את כל ההוצאות הישירות והעקיפות שהיו לו בגין אי מילוי הוראות הסכם זה על נספחיו על ידי הספק.
- 28.7 אין באמור לעיל כדי לגרוע מזכותו של המשרד לדרוש ביצוע בעין של הסכם זה על נספחיו ואין בכך כדי לגרוע מכל זכות או סמכות אחרת המוקנית למשרד עפ"י כל דין או הסכם.
- 28.8 למרות האמור בסעיף 3.4 לעיל, במקרה של הפרה יסודית של ההסכם מצד הספק, בין היתר על-פי סעיפים 2, 3, 8, 9, 15, 6, 26, 29, 32 בהסכם זה, או במקרה של ביצוע פשע על-ידו או על-ידי אחד ממנהליו או נושאי המשרה שבו – יהא המשרד, באישור מנהלו הכללי, רשאי לנקוט בכל אחת מן הסנקציות האמורות בסעיפים 28.1.1 עד 28.1.3 ולבטל את ההסכם, ללא התראה מוקדמת.
- 28.9 בכל מקרה, המשרד יהא רשאי לחלט את הערבות, כאמור בסעיף 29 להלן.

## 29. ערבות

- 29.1 להבטחת זכויות המשרד לפי הסכם זה, ומילוי התחייבויות הספק על-פי תנאי המכרז, ההצעה והוראות הסכם זה, יעמיד הספק על חשבונו ערבות בנקאית בלתי תלויה לטובת המשרד, בסכום של \_\_\_\_\_ (5% מערך ההתקשרות השנתית כולל מע"מ).
- 29.2 הערבות תהיה צמודה בשיעור של 100% למדד המחירים לצרכן, כפי שהיה ידוע במועד הגשת ההצעה ע"י הספק.
- 29.3 הערבות תהיה בתוקף לתקופה של לפחות 60 ימים לאחר תום תקופת ההסכם.
- 29.4 נוסח הערבות יהיה כמפורט במסמכי המכרז המצורפים להסכם זה.
- 29.5 עלויות הערבות יחולו על הספק בלבד.
- 29.6 הספק יהיה אחראי להאריך את תוקף הערבות מעת לעת לתקופות של שנה או יותר בכל פעם, בהתאם להארכת תקופת ההסכם. הארכת הערבות תיעשה לפחות חודש לפני תום תקופה.
- 29.7 לא האריך הספק את תוקף הערבות יהיה המשרד רשאי לחלט את הערבות ללא כל התראה מוקדמת, גם אם הספק מילא אחר יתר חיוביו.
- 29.8 המשרד יהיה רשאי לחלט את הערבות אם הוא יהיה זכאי לתשלום כלשהו מהספק ולא ניתן לקזז תשלום זה מהתשלומים המגיעים לספק בתוך שלושה חודשים.

עמוד 95, מתוך 101 עמודים

- 29.9. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, המשרד יהיה רשאי לחלט את הערבות בכל מקרה שבו לדעת המשרד הספק הפר או לא קיים תנאי מתנאי הסכם זה, הוראות המכרז וההצעה, או לא תיקן מעוות על-פי דרישת המשרד, וכן בהתאם להוראות החוק להגברת האכיפה של דיני העבודה, התשע"ב-2011.
- 29.10. הערבות תחולט בדרישה חד צדדית של המשרד לבנק שעליה תינתן הודעה בכתב גם לספק.
- 29.11. חילט המשרד את הערבות, והסכם זה לא בוטל או הופסק, יהיה על הספק לדאוג על חשבונו לערבות חדשה בסכום דומה.
- 29.12. בהתאם להוראת חשכ"ל 7.7.1 עומדת לספק האפשרות לבקש להגיש הוראת חלף ערבות **כתחליף לכתב ערבות ביצוע**. בקשת הספק תיבדק בהתאם להנחיות ולתנאים המפורטים בהוראת החשכ"ל הנ"ל ותאושר במידה והספק ותנאי ההתקשרות עומדים בתנאים.
- 30. תניית שיפוט**  
 הצדדים מסכימים כי מקום השיפוט הבלעדי בכל הקשור להסכם זה להפרתו ולביטולו יהיה בבתי המשפט המוסמכים בירושלים.
- 31. כתובות והודעות**  
 31.1. כתובת הספק היא כמפורט בראש ההסכם.  
 31.2. כל הודעה שתימסר לכתובת דלעיל, תיחשב כאילו נמסרה לספק, ובלבד שנשלחה בדואר רשום.  
 31.3. הספק רשאי להודיע למשרד, מעת לעת, על שינוי בכתובתו. הודעה לפי סעיף זה תינתן לנציג המשרד ולחשבות משרד הרווחה.
- 32. ביקורת**  
 32.1. נציג המשרד וכן חשב המשרד, המבקר הפנימי של המשרד או מי שמונה לכך על ידם, יהיו רשאים לקיים בכל עת, בין בתקופת ההסכם ובין לאחריה, ביקורת ובדיקה אצל הספק בכל הקשור במתן השירותים, או בתמורה הכספית נשוא מכרז זה.  
 32.2. ביקורת ובדיקה כמתואר לעיל יכללו עיון בספרי החשבונות ובמסמכים של הספק, לרבות אלה השמורים במדיה מגנטית והעתקים. בכלל זה תהיה הביקורת רשאית לדרוש הוכחות לתשלום שכר וכן הוכחות לתשלום הוצאות שוטפות עבור מתן השירותים.  
 32.3. מטרת הביקורת הן, בין היתר, לבחון את חוסנו הפיננסי של הספק, לוודא שהתשלום שמועבר לספק עבור מתן השירותים אכן משמש לאותם שירותים, ולפקח על עמידת הספק בדרישות חוקי העבודה וכל דין אחר.  
 32.4. הספק מתחייב לאפשר ביצוע האמור ולמסור למבצעי הביקורת מיד עם דרישתם כל מידע או מסמך כמתואר לעיל, וכן דוחות כספים מבוקרים על ידי רואה חשבון, ככל שישנם בידו. הכל בתנאי שהמידע והמסמכים המבוקשים רלוונטיים למטרות הביקורת המפורטות לעיל. דרישת מידע או רשומות על ידי המשרד תהיה כפופה לדין.  
 32.5. במקרים בהם יראה המשרד צורך לבדיקה מעמיקה ויסודית של השכר, יועברו תלושי שכר לביקורת.  
 32.6. על הספק להפריד בניהול חשבונותיו בין הפרויקטים השונים כך שכל ההכנסות וההוצאות הקשורות להפעלת השירות ירשמו אך ורק בחשבונות אלו כך שניתן יהיה לאתר את הוצאות הפרויקט והכנסותיו על פי מרכיבי התקציב.  
 32.7. הספק יידרש להמציא דוחות חשבונאיים מפורטים עפ"י סעיפי ההוצאה בהתאם לדרישות רואה-חשבון מטעם חשב משרד הרווחה והשירותים החברתיים.  
 32.8. דוחות כספיים שיופקו לשימוש הנהלת האגף יהיו חייבים באישור רואה חשבון.  
 32.9. הספק מתחייב להעביר למשרד כל מסמך נוסף, לפי דרישת המשרד.  
 32.10. הספק מתחייב לקיים את האמור לעיל גם בכל הקשור למידע הקשור לביצוע ההסכם ומצוי בידי צד שלישי.
- 33. שינוי בהסכם או בתנאים**  
 מוסכם על הצדדים כי כל שינוי בהסכם יהיה תקף רק אם נעשה בכתב ונחתם על ידי הנציגים המוסמכים של הצדדים. מוסכם כי הימנעות מתביעת זכות לא תחשב כוויתור על אותה זכות.

**34. מיצוי זכויות**

עמוד 96, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

מוצהר ומוסכם בין הצדדים כי תנאי הסכם זה מהווים ביטוי שלם ומלא של זכויות הצדדים, והם מבטלים כל הסכם, מצג, הבטחה או נוהג שקדם לחתימתו.

**35. תחילת הפעילות מכח המכרז וההסכם**

- 35.1. הספק מצהיר בזאת כי ידוע לו כי ההתקשרות והפעלתה של המסגרת לא יחלו, כל עוד הוא לא יבצע את כל הפעולות הנדרשות במכרז.
- 35.2. הספק מצהיר בזאת, כי ידוע לו, כי הוא יהא זכאי לתשלום עבור השירות שניתן, רק לאחר שיהיה בידי הסכם חתום כדין ע"י שני הצדדים.

**ולראיה באו הצדדים על החתום :**

_____	_____	_____	_____
הספק		המשרד	
_____	_____	_____	_____
תאריך		תאריך	

אני הח"מ \_\_\_\_\_ עו"ד / רואה חשבון מאשר כי \_\_\_\_\_ אשר חתמו בנוכחותי, מוסמכים לחתום בשם הספק על הסכם זה וחתימתם מחייבת את הספק.

_____	_____
עו"ד/רו"ח	תאריך

**נספח 29 הצעת מחיר**

מובהר כי טופס זה יצורף במעטפה אטומה נפרדת שתכיל את טופס זה בלבד (בשני עותקים)  
 אין לצרף את הצעת המחיר ליתר מסמכי המכרז.

תאריך: \_\_\_\_\_

לכבוד  
 משרד הרווחה והשירותים החברתיים  
 ועדת המכרזים המשרדית  
 ירושלים

**הנדון: הצעת מחיר**

להלן הצעת המחיר במסגרת מכרז מס' 2016 / 110 – אספקת שירותי תמיכה לתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, מכל רחבי הארץ, כנדרש במסמכי המכרז, בנספחים ובהסכם:

מס.	רכיב בהצעת המחיר	אומדן היקף השירותים	מחיר מוצע ליחידה אחת (בש"ח, ללא מע"מ)	סה"כ מחיר מוצע (בש"ח, ללא מע"מ)
A	B	D	E	F
1.	שעת תרגום <u>אחת</u>	$D_1=60,000$	$E_1=$ _____	$F_1=$ _____ $D_1 \times E_1$
	שעת העתקת סימנים <u>אחת</u> *	$D_2=3,600$	$E_2=E_1 \times 0.75$	$F_2=$ _____ $D_2 \times E_2$
	שעת תמלול <u>אחת</u> *	$D_3=4,800$	$E_3=E_1 \times 0.7$	$F_3=$ _____ $D_3 \times E_3$
2.	תקורה עבור החזרים כספיים לחודש <u>אחד</u>	$D_4=12$	$E_4=$ _____	$F_4=$ _____ $D_4 \times E_4$
	סה"כ (בש"ח, לא כולל מע"מ) ( $F_1+F_2+F_3+F_4$ ) "העלות להשוואה של הצעה"			$F_5=$ _____

\*עבור שעת העתקת סימנים ישולם 75% מהמחיר שהוצע לשעת תרגום.  
 \*עבור שעת תמלול ישולם 70% מהמחיר שהוצע לשעת תרגום.

המחירים שהוצעו ע"י המציעים יוכפלו בכמויות המשוערות מכל רכיב ותבצע סכימה של מכפלות אלו כך שבכל הצעה תתקבל העלות הכוללת של ההצעה. חישוב ציון המחיר של כל הצעה יבוצע בהתאם לאמור בסעיף 3.3 למכרז.

ידוע לנו כי המשרד לא מתחייב לבצע את כל ההיקפים ו/או מרכיבי השירות המצוינים במפרט הדרישות. בכל מקרה, המשרד ישלם אך ורק על פי אספקת השירות בפועל ועל פי התנאים המצוינים בנספח 28 למכרז ודרישות מכרז זה.

כל המחירים בהצעה מתייחסים לכל הכמויות שפורטו במכרז על נספחיו. המחירים שיוצעו יהיו סופיים, נקובים בש"ח, ויהוו תמורה מלאה עבור כל ההוצאות הישירות והעקיפות של הספק לצורך אספקת השירותים

עמוד 98, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

לפי המכרז, כולל כל המסים וההיטלים, כח אדם, נסיעות, הפעלת ואחזקת מבנה, זמני עיבוד, שימוש בתוכנות סטטיסטיות, צילומים, שליחויות, טלפונים, סריקת מסמכים וכיו"ב.

**הערה:** ההצעות שיוגשו תיבחנה בהתאם לאומדן עלות העבודה השמור עם המשרד (להלן: האומדן). האומדן יוכנס לתיבת המכרזים עד למועד האחרון להגשת הצעות. האומדן ואופן הכנתו יהיו חסויים. המשרד שומר לעצמו את הזכות לפסול הצעה החורגת מכלל האומדן, או מחלק מרכיביו, בטווח של 15%, ההחלטה אם להשוות את ההצעות לאומדן כולו או לרכיביו תהיה לפי שיקול דעתו הבלעדי של המשרד.

#### הצהרת המציע:

הננו מצהירים כי קראנו בעיון והבינונו את כל הפרטים של המכרז על כל נספחיו, כי ביכולתנו המקצועית, הכספית והארגונית לספק את השרות עפ"י כל תנאי המכרז, כי אנו מסכימים לכל התנאים ובהתאם ערכנו את הצעתנו הנ"ל.

#### חתימת המציע:

תאריך	שם החותם	חתימה/חותמת
-------	----------	-------------

עמוד 99, מתוך 101 עמודים

## נספח 30 נספח הצמדה

1. המחירים שיאושרו ע"י ועדת המכרזים המשרדית, יעודכנו בהתאם להוראות החשכ"ל המתעדכנות מעת לעת בנושא הצמדה (הוראות תכ"ס 7.17.2 ו-7.17.3).
- יובהר כי ההצמדה הינה באחריות הספק ואחריות המשרד היא לבדוק את נכונות החישובים.
2. בנספח זה תהיה למונחים הבאים המשמעות המופיעה לצדם:  
"יום הבסיס" – המועד האחרון להגשת הצעות – DD/MM/YYYY.  
"מדד הבסיס" – זהו המדד הידוע בתום 18 חודש מיום הבסיס ומשמש בסיס להשוואה בינו ובין המדד הקובע, לצורך חישוב שיעור ההתאמה – המדד הידוע ביום – DD/MM/YYYY.  
"מדד קובע" – המדד האחרון הידוע במועד ביצוע ההצמדה.  
"מדד המחירים לצרכן" – כפי שמפורסם על ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה או מי שהוסמך על ידי ממשלת ישראל להחליפה.
3. כללי ההצמדה המפורטים להלן הם אלה הקבועים על ידי החשב הכללי:
  - 3.1 המחירים יוצמדו לשינויים במדד המחירים לצרכן (להלן: "המדד").
  - 3.2 בתום 18 חודשים מהמועד האחרון להגשת הצעות ייקבע מדד הבסיס אשר ישמש כבסיס להשוואה לצורך ביצוע הצמדות. ההצמדה תתבצע מידי 6 חודשים, כך שההצמדה הראשונה תיעשה בחלוף 24 חודשים מהמועד האחרון להגשת הצעות במכרז ובכל 6 חודשים לאחר מכן. שיעור ההתאמה ייעשה בין המדד הקובע למדד הבסיס.
  - 3.3 למרות האמור לעיל, אם במהלך 18 החודשים הראשונים של ההתקשרות יחול שינוי במדד ושיעורו יעלה לכדי 4% ומעלה מהמדד הידוע במועד האחרון להגשת הצעות תיעשה התאמה לשינויים כדלהלן:
  - 3.4 שיעור ההתאמה ייעשה בין המדד, שהיה ידוע במועד שבו עבר המדד את 4% לבין המדד הידוע בחלוף 6 חודשים. לדוגמא: במידה ובחלוף 8 חודשים מהמועד האחרון להגשת הצעות עלה המדד על 4%, אזי תתבצע הצמדה הראשונה בחודש ה-14 ומידי כל 6 חודשים לאחר מכן.

## 4. דוגמאות לביצוע ההצמדה

- תנאי ההצמדה במכרז:  
הצמדה למדד – מדד המחירים לצרכן.  
יום הבסיס – המועד האחרון להגשת הצעות במכרז – 20.10.2009.  
מדד הבסיס – המדד הידוע בתום 18 חודשים מיום הבסיס ומשמש בסיס להשוואה בינו ובין המדד הקובע – המדד הידוע ביום 20.4.2011, מדד מרץ 2011 – 102.5.  
פרק הזמן שנקבע במסמכי המכרז לביצוע ההצמדה – שלושה חודשים. (כלומר, מתום ה-18 חודשים מהמועד האחרון להגשת הצעות המחירים יוצמדו מידי רבעון. קרי עדכון המחירים הראשון יבוצע בתום 21 חודש מהמועד האחרון להגשת הצעות ומדי כל רבעון לאחר מכן).
- מדד קובע – המדד האחרון הידוע במועד ביצוע ההצמדה, קרי בדוגמא זו המדד הידוע בתאריך 20.07.2011 – מדד יוני 2011 – 103.7.

### דוגמא א' – הצמדה בתום ה-18 חודש:

1. בהתאם לתנאי ההצמדה העדכון הראשון הוא בתאריך 20.7.2011.
2. מדד הבסיס, כאמור, הוא 102.5.
3. המדד הקובע – המדד הידוע בתאריך 20.7.11, הוא 103.7.
4. השינוי במדד:  $1 - \frac{103.7}{102.5} = 1.17\%$ .
5. מוצר שעלה 178 ש"ח מחירו יעלה ל-180.08 ש"ח.

דוגמא ב' – שינוי במדד של מעל מ-4% במהלך ה-18 החודשים הראשונים של ההתקשרות:  
בתאריך 15.1.2011 המדד עלה מעל 4%.

עמוד 100, מתוך 101 עמודים

מכרז פומבי דו-שלבי מס' 2016 / 110

בעקבות עליית המדד כאמור, נקבע מדד בסיס חדש.  
מדד הבסיס – המדד הידוע במועד שבו עבר המדד את 4% ומשמש בסיס להשוואה בינו ובין המדד הקובע – המדד הידוע ביום 15.1.2011, מדד דצמבר 2010 – לדוגמא, 103.  
בהתאם לתנאי ההצמדה העדכון הראשון הוא בתאריך 15.4.2011 (3 חודשים מהמועד שבו עבר המדד את 4%).  
מדד הבסיס המעודכן, כאמור, הוא 103.  
המדד הקובע – המדד הידוע בתאריך 15.4.11, הוא 105.  
השינוי במדד:  $1 - \frac{105}{103} = 1.94\%$ .  
מוצר שעלה 178 ₪ מחירו יעלה ל-181.38 ₪.  
לאחר העדכון הראשון יתבצע עדכון מדי רבעון, קרי העדכון השני יתבצע ביום 15.7.2011 וכך הלאה מדי כל רבעון.

חתימת המציע:

תאריך	שם החותם	חתימה/חותמת
-------	----------	-------------

עמוד 101, מתוך 101 עמודים

גרסה: 1.5 \_\_\_\_\_ (מעודכן ליום 18 פברואר 2015, ידני: 11.1.16)  
חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות):